



MATAGALUEGA O PISINISI, ALAMANUIA MA LEIPA

RIPOTI FAALE-TAUSAGA MO TAUSAGA FAALETUPE IULAI 2010 – IUNI 2011

FOGAFALE 3 & 4, MAOTA O LE ACC, APIA, SAMOA

UPOLU: TELEFONI: (685) 20441 / 20442 FAX: (685) 20443 IMELI: MPAL@MCIL.GOV.WS

SAVAII: MAKETI SALELOLOGA, TEL : (685) 51134 IMELI: MCILSAVAII@MCIL.GOV.WS

UPEGA TAFAILAGI: WWW.MCIL.GOV.WS



GOVERNMENT OF SAMOA

OFFICE OF THE DEPUTY PRIME MINISTER

Ministry of Commerce, Industry and Labour, Audit Office, Legislative Assembly, Samoa Shipping Services & Pacific Forum Line, Polynesian Airlines, African Caribbean Pacific- European Union (ACP, EU); World Trade Organization (WTO); PICTA and PACER, Small Business Enterprise Center, and Consumer Protection

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,

I le ava ma lou fa'aaloalo tele ou te tu'uina atu ai lenei Ripoti fa'aletausaga a le Matāgaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa mo le tausaga fa'aletupe o Iulai 2010 ia Iuni 2011 mo le talanoaina e le Palemene.

Fonotoe Nuafesili P. Lauofo

MINISITA O PISINISI, ALAMANUIA MA LEIPA



Ministry of Commerce, Industry, and Labour

Matāgaluega o Pisinisi, Alamanuia, ma Leipa

Itulau 13

P.O.Box 862

Apia

SAMOA

Telephone: 20441

Facsimile: 20443

Email: mpal@mcil.gov.ws

Website: www.mcil.gov.ws

Level 4, ACB House, Apia

[inclusive of Registries of Companies and Intellectual Property]

Afioga Fonotoe N. P. Lauofo

Sui Pālemia

Minisitā o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa

E tusa ai ma le vāega 15 o le Tulāfono o Gāluega a le Malo 2004, e ia te a’u le ava ma le fa’aaloalo e tu’uina atu ai lenei Ripoti a le Matāgaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa (MPAL) mo le tausaga fa’aletupu o Iulai 2010 ia Iuni 2011.

Ma le fa’aaloalo lava

Auelua T. Samuelu Enari

OFISA SILI O PULEGA

<u>FAASINO TUSI</u>	<u>Itūlau</u>
Fa'apu'upu'uga o 'Upu	5
Fa'atomuaga	6
VAEGA 1 : MATAGALUEGA O PISINISI, ALAMANUIA MA LEIPA	
1.1 Va'aiga Taula'i	7
1.2 Manulauti	7
1.3 Manulauti ma Galuega fai a le Matāgaluega	7
1.4 O Matāfaioi fa'atulāfono ai le Matāgaluega	7
1.5 O Aga Tausili	8
1.6 Faatulagaina o Galuega a le Matāgaluega	9
1.7 Faatulagaina o le Ofisa 2010 – 2011	10
VAEGA 2: MANULAUTI MA TULAGA AUSIA O GALUEGA FAATINO	
2.1 Ofisa o le Sui Pālemia ma Minisitā o le Matāgaluega	11
2.2 Ofisa o le Ali'i Ofisa Sili	11
2.3 Vāega e Atinaeina Pisinisi ma Faalauiloaina o Alamanuia	12
2.4 Vāega o Fefa'ataua'iga Talafeagai ma Tūlaga Fa'amaonia o Oloa Tāumafa	15
2.5 Vāega o Aperenitisi, Galuega & Fa'amaumauga Tau i le Māketi o Galuega	16
2.6 Vāega o le Va Fealoa'i Faalegaluega, Pēmita Faigaluega & Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega	18
2.7 Vāega e Resitaraina Kamupani ma Mea Tōtino o le Māfafau	20
2.8 Vāega o Auaunaga Lautele	21
VAEGA 3: TAGATA FAIGALUEGA MA LONA ATINAEINA	22
VAEGA 4: TALA O LE TUPE MA LONA FAAAOGAINA 2010-2011	24
FAAMATALAGA FAAOPOOPO 1 : Tupe Maua	24
FAAMATALAGA FAAOPOOPO 2: Tupe Faaalu	25
FAAMATALAGA FAAOPOOPO 3: Fonotaga ma aoaoga auai atu iai le afaigaluega	26
FAAMATALAGA FAAOPOOPO 4: Faamatalaga o Galuega faatino ma Tulaga Ausia	30

Fa'apu'upu'uga o 'Upu

ACC	Fa'alāpotopotoga o Tau o Fa'alavelave Fa'afuase'i
ACP	Aferika, Karipiane ma le Pasefika
AG	Ofisa o le Loia Sili a le Malo
CCP	Nofoaga fesootai mo le Komiti mo le saogalemu ma tūlaga fa'amaonia o tāumafa
DPM	Sui Pālemia
EPA	Feagaiga a atunu'u Europa ma le Pasefika
EU	Iuni a atunu'u Europa
FIC	Tusi Fa'ataga o le Faafaigaluegaina o Tupe mai Fafo
FY	Tausaga Fa'aletupu
GPO	Pōloa'iga o Tau o Oloa
IF	Polokalame Fesootai mo le una'ia o Fefa'ataua'iga
ILO	Fa'alāpotopotoga mataupu tau Leipa a le Lalolagi
IP	Meatōtino o le Māfaufau
LDC	Atunu'u e vaivai le tamaoaiga
LER	Mataupu tau Leipa ma le Va fealoai faale-galuega
LRC	Komesina o le toe Fuataina o Tulāfono
MDGs	Fuafuaga tau Ati'ina'e mo le Mileniuma
MfR	Matāgaluega o Tupe Maua
MOA/MOU	Maliega/Feagaiga
MoF	Matāgaluega o Tupe
MOH	Matāgaluega o Soifua Maloloina
MPMC	Matāgaluega a le Pālemia ma le Kapeneta
MSME	Ati'ina'e pisinisi lāiti
NES	Fuafuaga mo le 'auina atu o 'olua i fafo
NUS- IOT	Iunivesitē Aoao o Samoa-Aogā o Matata Ese'ese
OSH	Tūlaga tau i le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i gālua
PACER Plus	Feagaiga vavalalata i tūlaga tau tamaoaiga a le Pasefika
PICTA	Feagaiga tau Fefa'ataua'iga a Malo o le Pasefika
PIFS	Ofisa Tutotonu o Malo o le Pasefika
PSC	Komisi e Pūlea Gālua a le Malo
PSIF	Fesoasoani a Paaga mo gālua a le Malo
PSSF	Fesoasoani a le Malo mo Pisinisi Tuma'oti
SBEC	Fa'alāpotopotoga mo Pisinisi Lāiti o Samoa
SDS	Ta'iala mo le atinae o Samoa
SNCC	Komiti mo le saogalemu ma tūlaga fa'amaonia o tāumafa
TTRP	Polokalame fesoasoani i pisinisi na a'afia i le galu afi
UN	Malo 'Aufa'atasi
UNIDO	Fa'alāpotopotoga a Malo 'Aufa'atasi mo le atinaeina o Pisinisi lautele
WAIPA	Fa'alāpotopotoga mo le Faatosinaina o Pisinisi i totonu o atunu'u
WIBDi	Fa'alāpotopotoga Tina Faipisinisi i Samoa
WIPO	Fa'alāpotopotoga a le Lalolagi mo le Faafoeina o gālua e fa'avae i le māfaufau.
WTO	Fa'alāpotopotoga Fefa'ataua'iga o le Lalolagi

Fa'atomuaga:

E lei alofia lava le afaina o le Matāgaluega i le tele o lu'itau o a'afiaga o le siosiomaga o le atinae o tamaoaiga o le lalolagi. Peita'i e tele lava sona sao i le taumafaiga ina ia sologa lelei pea le lotoifale mo le ati'ina'eina o pisinisi, ia mafai ona tali atu i luitau aemaise o le toe fa'aleleia o a'afiaga o le ati'ina'e o le lalolagi fa'apea le toe tau atinaeina o pisinisi na afaina i le galu afi na a'afia ai Samoa i le fa'auiga o le 2009. O le ala lea na tuu 'uma ai le lagolago a le Matāgaluega nei i le puleaina lelei ma le tu'uina atu o fesoasoani tupe na tauala mai paaga ese'ese mo pisinisi na afaina e ala atu i polokalame e lagolagoina pisinisi tuma'oti (Private Sector Support Fund) ma le polokalame mo le Toe Fausiaina o Atinae Lāiti mo Tagata Tāfafao mai Fafo na a'afia i le Galu Afi (Tourism Tsunami Recovery Programme – TTRP).

Na fa'aauau pea le fa'amausaliina o avanoa mo faiga -faapaaga ma pisinisi tuma'oti ina ua seei mai le nofoa o le ta'ita'iga o le Matāgaluega e le Afioga i le Minisitā, Fonotoe N. P. Lauofo. Na maitauina lava lona naunau ia vave ona taunu'u Samoa i ana taumafaiga mo le ulufale atu i le Fa'alāpotopotoga o Fefa'ataua'iga o le Lalolagi (WTO). Na maitauina lava le tūlaga o le fa'aleleia o le siosiomaga mo le fa'atinoina o pisinisi e ala i le toefuataiga o ana tulāfono, tulāfono faatonutonu ma faiga fa'avae mo le una'ia ma le fa'afaigōfie ona fa'atino tūlaga o pisinisi ma ausia ai tūlaga moomia mo le ofi atu i le Fa'alāpotopotoga o Fefa'ataua'iga a le Lalolagi. O lea fo'i la na maitauina le aga'i i luma o le tūlaga o le fua fa'atatau mo le Fa'atinoina o Pisinisi e pei ona maitauina ai e le Fa'aleleia a le Lalolagi (World Bank), lea na maitauina ai le siisii o le tūlaga (57 i le 2010 ma le 61 i le 2011) o le faafoeina o pisinisi i Samoa.

O vāega taua nei na ausia i lona aotelega i lenei tausaga fa'aleleia:

1. Iloiloina o tulāfono ese'ese, fa'apea tulāfono faatonutonu ma faiga fa'avae mo le fa'aleleia o le siosiomaga mo pisinisi,
2. Iloiloina le Fuafuaga 'Autasi a le Matāgaluega mo le fa'amauina o vāega o taunu'uga na ausia i tausaga ua mavae aemaise o le toe saili lea o se tofamamao aua se taeao fou mo le lumana'i o le Matāgaluega ina ia aofia ai tūlaga o taunu'uga lautetele a le Malo,
3. Iloiloina le vāega o le fa'atinoga o gāluega a le Matāgaluega i totonu lava o lona lotoifale, aemaise o le iloiloina o 'auala e fa'atino ai auaunaga, fa'aleleia o vāega moomia mo le fa'atinoina o gāluega ina ia una'ia pea le agaaga o le tautua, ia vave ona tali atu ma faamalieleina mana'oga o ana paaga aemaise vāega tuma'oti/fai pisinisi.

VAEGA 1: MATAGALUEGA O PISINISI, ALAMANUIA MA LEIPA**1.1 O VAAIGA TAULA'I:**

O LE VAAIGA TAULAI IA TAIMUA LENEI MATAGALUEGA I LE FAATINOINA O AUAUNAGA LELEI SILISILI MO LE FAATUPULAIA O SE TAMAOAIGA TALAFEAGAI MO TAGATA UMA.

1.2 MANULAUTI:

Ia mafai ona tu'uina atu auaunaga e pito sili ona lelei, ma le tu'uina atu o fautuaga e atinaeina ai tūlaga talafeagai mo le fa'atinoina o gāluega e tusa ai o tulāfono e fa'afaigōfie ai le atinaeina o vāega tuma'oti ina ia una'ia ai/stimulate le faagalueina o tupe, atinaeina o pisinisi, fa'atinoina fefa'ataua'iga talafeagai, faatupulaia avanoa faigāluega mo tagata ma e ua agava'a i le fa'atinoina o matata ese'ese, fa'aleleia le saogalemu o siosiomaga o fa'atino ai gāluega, faatupulaia metōtia fou ma fa'amaonia tūlaga mo le resitaraina o Kamupani i totonu o Samoa.

1.3 MANULAUTI ma GALUEGA FAI A LE MATAGALUEGA:

O manulauti nei a le Matāgaluega e fuafua iai ana gāluega fai mo le ausiaina o ana taunu'uga:

1. Tapena ma tuuina atu fautuaga talafeagai e tusa ai o faiga faavae mo le faamaoniga a le Minisita i vaega uma o loo faavae ai pulega o le Matagaluega,
2. Tapenaina ma faatinoina i se tulaga maualuga le faatinoina o galuega e lagolagoina ai galuega faafailautusi mo le Minisita,
3. Saunia o fautuaga talafegai mo le faaleleia o pisinisi ma le faafaigofieina o se siosiomaga lelei mo le faafaigaluegaina o tupe,
4. Faatulagaina o tulaga faamaonia o le faatinoina o fefaatauaiga i le gaosia ma le tufatufaina o oloa ma auaunaga i totonu o le atunuu faapea le faamallosia le usitaia ma le puipuia o tagata faaoga oloa ma auaunaga mai fefaatauaiga le talafeagai,
5. Uunaia le faafaigaluegaina o latou o iai tomai faapitoa,
6. Faafoeina o mataupu tau leipa ma tulaga i le va-fealoai i galuega, faafaigaleugaina o tagata e le o ni tagatanuu o Samoa ma le saogalemu i fale faigaluega,
7. Ia malupuipua atoatoa aia e patino ia i latou e ona meatotino o le mafau faapea ma ia mea totino. Ia tausisia atoatoa aiaia mo Resitara i lalo o tulafono o Kamupani ma isi Resitara o loo faagaioiina e le Matagaluega ina ia malupuipua le tulaga lelei atoatoa o nei Resitara, ia ma le
8. Ia mautinoa o lava tapena vaega uma e moomia (vaega tupe, tomai ma agavaa o le aufaigaluega e faatinoina galuega) e lagolagoina ai le lelei atoatoa o le tautuaina o le Matagaluega ina ia mafai ai ona ausia e le Matagaluega ana Taunuuga Autu.

1.4 O MATAFAIOI FAATULAFONOINA AI LE MATAGALUEGA:

Ua maioio lelei vāega o tiute ma matāfaioi autu a le Matāgaluega e pei ona 'atagia i vāega ese'ese o tulāfono e tolusefulu-valu (38), lea o loo lima taitaia ai gāluega a le Matāgaluega ma o loo fesootai lelei ma fuafuaga mamao mo le atinaeina o Samoa po o lana "Ta'iala mo le Atinae o Samoa 2008-2012". O loo sosolo lelei ai fo'i le fuafuaga a le Matāgaluega ma le fa'amoemoe o loo tapena i ai le Ofisa o le Komisi o le Toefuataina o Tulāfono a le Malo (fa'amalumaluga a le Ofisa o le Loia Sili a le Malo) e iloiloaina ai tulāfono ma tulāfono faatonutonu a le

Matāgaluega, mo le lagolagoina o vāega o iai le fa’amuamua a le Malo ia atinaeina ai tamaoaiga mo vāega tuma’oti mo le lelei o tagata ‘uma. O matāfaioi autu nei o loo fa’atulāfono ma fa’afoe ai le Matāgaluega:

1. Una’ia le atinaeina o pisinisi, siosiomaga talafeagai mo le faafaigaluegaina o tupe ma le fa’amaonia o aia o tagata ‘uma e auai i le atinaeina o Samoa,
2. Fa’ata’atia o Faiga Fa’avae Faaletulafono mo ‘Tūlaga Lelei Maua’ ma se siosiomaga ma gaiōiga faa-pisinisi e maua ai se māketi talafeagai mo faatauva mo pisinisi ma tagata lautele.
3. Fa’afoeina/Puleaina o aoaoga faa-aperenetisi, tautua saili gāluega ma le aoia ma le tufaina atu o fa’amatalaga i le māketi o gāluega/leipa,
4. Una’ia ma fa’amālosia tūlaga o leipa ma va-fealoai i gāluega, faafaigaluegaina o tagata nu’u e le o ni tagata nu’u o Samoa ma le Saogalemu ma le soifua maloloina i gāluega,
5. Puleaina le resitaraina o Kamupani fa’apea ai ma fa’alāpotopotoga ua Resitaraina faaletulafono ma fa’amālosia o isi Tulāfono. Puleaina o le Resitara ma le puipua o aia a e ana mea tōtino o le māfaufau.

O nisi nei o tulāfono ma faiga fa’avae o loo a’afia ai fo’i le fa’atinoina ma le puleaina o gāluega a lenei Matāgaluega:

- ✓ Ta’iala mo le Atinae o Samoa 2008 – 2012,
- ✓ Tulāfono o le Ulufale mai o Tagata 2004,
- ✓ Tulāfono o le Faatulagaina o Tofi Faaminisita ma Matāgaluega 2003,
- ✓ Tulāfono o le Puleaina o Tupe a le Malo 2000,
- ✓ Tulāfono o Fa’alāpotopotoga a le Malo 2001,
- ✓ Tulāfono mo Gāluega a le Malo 2004 ma ona Teuteuga,
- ✓ Fa’atonuga mo le Faafaigaluegaina o Tagata Faigāluega a le Malo.

E tolusefulu valu (38) tulāfono o loo faatonutonuina ai le Matāgaluega ma e faatonutonuina ai tūlaga i ona matāfaioi mo le una’ia ma le lagolagoina o manulauti lautetele a le Malo e pei ona fa’amaonia i lana Ta’iala mo le Atinae o Samoa (2008-2012). E ui lava ina toa le faagaioi’ina o le iloiloina o ana tulāfono lea na fa’atautaia mai le fesoasoani a le vāega o le Toefuataiga o Tulāfono (Law Reform Commission), na taumafai lava le Matāgaluega e fa’aauau lea gāluega (ona o lona moomia) e taua mai i isi ala fesoasoani:

- i. Iloiloina o le Polokalame Fesoasoani a le Malo mo ‘oloa ‘auina atu i fafo (GEGS) ia o gatasi ma Tulāfono o Tupe a le Malo,
- ii. Iloilo le Tulāfono mo Tupe Teu Faafaigaluegaina Mai Fafo 2000 mo le iloiloina o le lisi o pisinisi e tuusaunua mo tagata mai fafo,
- iii. Faamaeaina le Tulāfono Faatonutonu o le lelei fa’amaonia o Tāumafa Saogalemu mo le Fuāmoa lea na faamamaluina ia Me 2010,
- iv. Iloiloina le tulāfono mo le fua o mamafa (Metrology) i lalo o se fesoasoani mai le Commonwealth Secretariat,
- v. Iloiloina tulāfono o Leipa ia o gatasi ma aiaiga fa’avaomālo i lalo o le ILO,
- vi. Amata ona tapena le iloiloina o le Tulāfono mo le Saogalemu ma le Soifua manuia i gāluega (Occupational Safety and Health),
- vii. Iloiloina le Tulāfono mo le pūlea o Meatōtino o le Māfaufau (Intellectual Property),
- viii. Amatalia le tapenaina o le Tulāfono o meatōtino fe’avea’i mo noataga o nonogatupe (Personal Property Securities Act-PPSA).

O vāega ua taua i luga o nisi o taumafaiga a le Matāgaluega e lagolagoina ai taumafaiga a le Malo i ona manulauti lautetele e aofia ai le tapenaina o tulāfono e una’ia ai le atinaeina o vāega tuma’oti mo le soifua manuia o tagata ‘uma.

1.5 O AGA TAUSILI

O aga tausili a lenei Matāgaluega o loo fa’avae mai aga tausili o loo fa’atonuina ai tagata faigāluega a le Malo. Mātou te taliaina ma faatauaina ma e fesoasoani i le ausia o mātou taunu’uga ua fuafuaina.

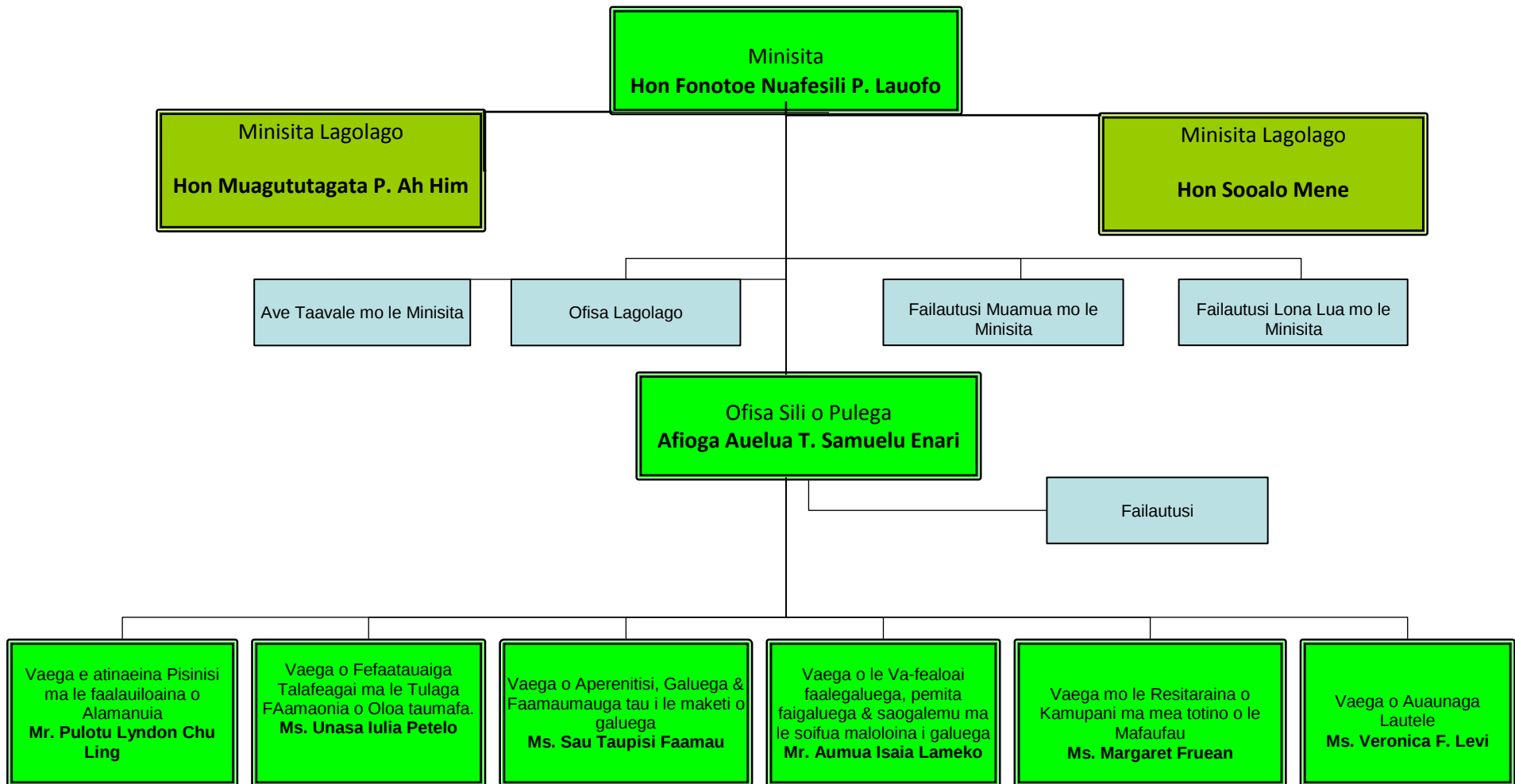
- **Fa’amaoni** – e taua tele lenei vāega i le fa’atinoina o mātou tiute i le faia o le mea moni ma le tausisia lelei o tulāfono o loo taitaina ai mātou gāluega,

- **Le faaituau** – mātou te tu’uina atu fautuaga ma fa’auiga e aunoa ma le faaituau, le fefe poo le manatu fa’apito ma faia fa’auiga o mataupu e tusa ai ma faiga taualoa,
- **Auaunaga le faatuaioia** – mātou te naunau lava ia tu’uina atu se auaunaga e le faatuaioia ma ia faamalieina lelei mātou paaga i a latou mataupu,
- **Fa’aaloalo ma ava i tagata** - mātou te ‘amana’ia manatu ma lagona o tagata ma e iai le naunautaiga ina ia ‘amana’ia ma faalogologo lelei i mataupu ina ia mātou mālmalama lelei i mataupu ona mafai lea ona mātou fesoasoani atu,
- **Faiga ma Pulega manino mo mafai ona tali atu** i fa’auiga poo gāluega ua fa’atinoina. O le faia o gaiōiga poo fa’auiga i ‘auala e mafai ona iloa ‘uma ma mālmalama ai tagata ‘uma,
- **Vave ma lelei atoa le fa’atinoina o gāluega** - ia fa’aaogāina lelei vāega tupe/tamaoaiga ua tu’uina mai i le Matāgaluega mo le ausiaina o taunu’uga mo le lelei o tagata lautele.

1.6 FAATULAGAINA O GALUEGA A LE MATAGALUEGA:

Ina ia ausia ana manulauti e valu (8) e pei ona taua i luga (1.3), na taumafai lava le Matāgaluega ia lava le ‘aufaigaluega e fa’atinoina le tele o ana tulāfono. E oo mai i le fa’auiga o le tausaga e na o le fa (4) avanoa fa’aopoopo. Peita’i, i le aofa’iga o avanoa faigāluega e lei fa’atumuina, na maitauina ai se pau mai le 21% (15 avanoa e lei fa’atumuina mai le 70 le aofa’i o avanoa) i le 14% (11 avanoa e lei fa’atumuina mai le 74 avanoa) i le fa’aleleia ai lea o tūlaga mo le tapena lelei o le faafaigaluegaina (recruitment and selection process) o tagata e moomia i le taimi e mana’omia ai. E iai le naunautaiga e toe fa’aopoopo pea nisi tagata faigāluega mo le fa’atautaia o le Polokalame fesoasoani o le PSSF fa’apea ma le polokalame o Fuafuaga o Vāega Tetele o loo fa’ataua nei e le Malo mo Pisinisi, Alamanuia ma Oloa Gaosi (Trade, Commerce and Manufacturing Sector Plan (TCMP)). O vāega nei e a’afia ai fo’i le faatulagaina o tagata faigāluega aemaise o le faatulagaina o agava’a ma tomai e moomia. O loo fa’atalanoa nei ma le Fa’alāpotopotoga o Tauī mo Fa’alavelave Fa’afuase’i (Accident and Compensation Corporation – ACC) se avanoa mo le toe fa’ateleina o le ofisa o le Matāgaluega.

1.7 FAATULAGANA O LE OFISA 2010 – 2011



VAEGA 2: MANULAUTI MA TULAGA NA AUSIA O GALUEGA FAATINO :

O tūlaga nei o vāega na ausia e vāega ese'ese mo lenei tausaga faaletupe 2010-2011:

2.1 OFISA O LE SUI PALEMIA MA LE MINISITA O LE MATAGALUEGA:

2.1.1 MANULAUTI: Tapenaina o auunaga sili ona lelei i taimi e mana'omia ai mo le puleaina o gāluega faa-failautisi mo le Minisitā.

2.1.2 TULAGA NA AUSIA O GALUEGA FAATINO:

Na fa'aauau pea le fa'atinoina o gāluega lagolago a le Matāgaluega i le faagaioia o gāluega mo le tautuaina o le Ofisa o le alii Minisitā. Na fa'aauau lava le ta'ita'iga o le Matāgaluega e le Afioga ia Misa Telefoni se'ia oo lava i le taimi o faiga palota e toe filifilia ai tofiga o le paeaiga fou lea na tofia ai ma tula'i mai ai loa le afioga ia Fonotoe Nuafesili. P. Lauofo. Na maitauina lava i lenei suiga le naunautaiga lava lea o le toaitaunuu atu loa o Samoa i ana taumafaiga e avea ai ma sui auai o le Fa'alāpotopotoga o Fefa'ataua'iga a le Lalolagi. O le tūlaga lava lea sa fa'amausalī ai fo'i faiga faapaaga ma vāega fai pisinisi tuma'oti.

O le tele fo'i o gāluega lagolago faa-failautusi e aofia ai le fa'atautaia o saililiga ma le tapenaina o pepa mo le auai atu o le Minisitā i fonotaga e le gata i totonu o Samoa e pei o le Palemene, Kapeneta, Pisinisi tuma'oti, Komiti fa'afoe ma Komiti faufautua ese'ese, ae fa'apea fo'i le tele o fonotaga i atunu'u mamao. E oo lava i le tapenaina o pepa mo faigāmalaga sa lelei tapenaina ma le atoatoa aua le sāuni atu o le Afioga i le Minisitā e avea ma sui o Samoa/Malo ia fonotaga.

I totonu lava o lenei tausaga faaletupe, sa faimalaga atu le Afioga i le Minisitā e avea ma sui o Samoa i fonotaga māsani a le Pacific Forum Line i Fiti, fa'apea ma Fonotaga a Minisitā o Fefa'ataua'iga o le Pasefika lea sa usuia i Tonga. Na fa'aauau lava ma maua avanoa e fesootai lelei/fa'atalatalanoa ai mataupu ese'ese a le Matāgaluega e faufautua ma fa'ailoa ai i le Minisitā vāega ese'ese o gāluega a le Matāgaluega e oo lava i tūlaga o ana tulāfono o loo faatonutonuina ai ana gāluega. Na amata fo'i ona fa'atino fonotaga faale-vaiaaso ma le Ofisa Sili e avea ma avanoa taua e logologopuialii ai fo'i le Afioga i le Minisitā i le tūlaga o le fa'asologa o gāluega a le Matāgaluega, ia ma saili ai fo'i se tofa a le Afioga i le Minisitā e tusa ai o gāluega fa'atino a le Matāgaluega faapea le Kapeneta.

2.2 OFISA O LE ALII OFISA SILI :

2.2.1 MANULAUTI: Tapenaina ma tu'uina atu o fautuaga mo le fausiaina o faiga fa'avae e talafeagai mo tulāfono o pūlea ai le Matāgaluega:

2.2.2 TULAGA NA AUSIA O GALUEGA FAATINO:

I le lua ai lea o tausaga o le ta'ita'iga o le Matāgaluega, na fa'aauau pea ma fa'ataua le fesootai ma le faatalatalanoa o mataupu i tūlaga māsani i le fa'atinoina o gāluega ma matāfaioi a le Matāgaluega. Sa maualuga lava le tūlaga o le taitaiga o le Matāgaluega. Sa vave fo'i ona fa'atino fesootaiga e fa'afeiloa'i aloaia ai ma tu'uina atu ai fa'amatalaga i le seei mai o le sui Minisitā fou o lona nofoa i le taitaiga o le Matāgaluega i lēisi lima (5) tausaga.

O se tasi o pine fa'amau e pei ona taua, o le fa'atinoina lea o le toe iloiloina ma le toefuataiga o tulāfono a le Matāgaluega i le ta'ita'iga ma le lagolago mai a le Ofisa o le Loia Sili ma lona Komisi mo le Toefuataiga o Tulāfono. Na fa'aauau fo'i fesootaiga ma le fetufaiga o manatu o Samoa i tūlaga o matāfaioi ese'ese faaletulafono i fonotaga i atunu'u mamao e vala'aulia mai ai Samoa. O nisi o fonotaga i atunu'u mamao na auai atu iai le Ofisa Sili e aofia ai le fonotaga a le itūlagi o le Pasefika i tūlaga o meatōtino o le māfaufau (Regional forum on IP for the policy makers of the LDC's of Asia and Pacific), feiloa'iga ma le Starkist (mo le faatalanoaina o se avanoa mo le faatuina o le fale-ia i Asau), fonotaga a le ACP i tūlaga tau feagaiga faapaaga Fonotaga a le sosaiete a le Lalolagi mo le faatosina o pisinisi, Fonotaga lona tolu ale PACER i le va o atumotu o le Pasefika ma Niusila ma Ausetalia faapea le fonotagai Saina ma le Exhibition & Travel le luni

o Europa ma atunuu Aferika, Kerepeane ma le Pasefika(EPA) Third Meeting of Pacific Agreement on Closer Economic Relations (PACER) Plus Officials, Meeting with Exhibition & Travel Group.

Na fa'aauau lava ma fa'amausalī tūlaga o le agaaga o le galulue soosootauau ma vāega tuma'oti aemaise le avea ai le Matāgaluega ma taitaifono o Komiti e pei ona aiaia i le tele o ana tulāfono e aofia ai Komiti nei : Komiti Atinae o Fefaatauaiga, Pisinisi ma Iamanuia, Komiti Puleaina tau o oloa, Komiti Faatonu o Aperenitisi, Komiti mo Tulaga Saogalemu ma Faamaonia o taumafa ma le Komiti aoao Faatafatolu i mataupu tau leipa. O se tasi o Komiti fa'aopoopo na fa'avaeina i totonu o lenei tausaga faaletupe o le Komiti lea latou te fa'avaeina se Tulāfono mo meatōtino fe'avea'i mo noataga o nonogatupe (Personal Property Securities Act-PPSA). Na lelei lava le puleaina ma le faafoeina o nei Komiti ma na faaoo atu fo'i i le Kapeneta ripoti e tusa ai o mataupu ma le fa'atinoina o fonotaga a nei Komiti.

Na fa'aauau fo'i fonotaga faalevaiaso a le Pulega o le Matāgaluega e una'ia ai le galulue fa'atasi, ma le fa'asoa atu ai vāega o le pulega i gāluega ese'ese a le Matāgaluega. O vāega taua lava na ausia i lenei tausaga faaletupe e aofia ai i) le iloiloaina o le Fuafuaga 'Autasi a le Matāgaluega 2002-2007, ii) fausiaina o le Fuafuaga 'Autasi 2010 – 2012, iii) faamaeaina o ripoti fa'aletausaga 2007-2009 ia ma le iv) faamaeaina o le Ta'iala mo le ta'utinoga o auunaga (Service Charter) a le Matāgaluega.

2.3 VAEGA E ATINAEINA PISINISI MA LE FAALAUULOAINA O ALAMANUIA:

2.3.1 MANULAUTI: Saunia o fautuaga talafeagai mo le fa'aleleia o pisinisi ma le faafaigofieina o se siosiomaga lelei mo le faafaigaluegaina o tupe.

E pei ona fa'amauiaina i le Fuafuaga 'Autasi a le Matāgaluega 2010-2012, o le taunu'uga nei o loo fa'amoemoe i ai le fa'atinoina o gāluega a lenei vāega:

Taunu'uga:

1. Atinaeina o Pisinisi – tūlaga maualuga o le atinae o pisinisi,
2. Faalauiloaina o Alamanuia – siosiomaga talafeagai mo pisinisi.

2.3.2: TULAGA NA AUSIA I GALUEGA FAATINO:

Polokalame Fesoasoani mo Pisinisi (Enterprise Incentives Scheme (EIS)): O le Yazaki o le toe kamupani lea i lalo o lenei polokalame fesoasoani ma na fa'amutaina le fa'amatu'uina i ai o fesoasoani tau tuusaunoaga o tiute ma lafoga i le Tulafono Faatosina 1992/1993 ia Iulai 2010. Sa tu'uina mai le tālosaga mo le faaauauina o le tuusaunoina o tiute mo 'oloo gaosi 'oloo o loo 'auina mai fafo, i lalo o le isi polokalame o loo faagaioiina i lalo o le Teuteuga o le Tulāfono o Tiute 2007. O loo taulāmua pea le Yazaki i vāega o pisinisi tuma'oti i le maualuga o le aofa'i o tagata o loo faafaigaluega ai ma le 'auina atu o 'oloo (uaea) mo ta'avale i Ausetalia.

Polokalame Fesoasoani mo le Tuusaunoina o Tiute mo 'Oloa mo Atinae tau Turisi ma Kamupani Gaosi 'Oloa (DCS): O lenei polokalame o loo faagaioiina i lalo o le Teuteuga o Tulāfono o Tiute 2007, e 19 le aofaiga o talosaga sa tuuina mai ma e sefulutasi (11) sa taliaina ma faamaonia, fitu (7) sa toe manaomia mai ai nisi faamatalaga ma le tasi (1) na teena. Sa faatinoina foi asiasiga i atinae uma sa faamatuuina i ai fesoasoani faapea le faagaioiina o pepa o faamatalaga o oloa pe tusa ma le 125 mo atinae agavaa e 9.

Polokalame Fesoasoani a le Malo mo 'Oloa 'Auina atu i Fafo (GEGS): Sa faia fonotaga a le Komiti Fa'afae fa'apea Soa Komiti mo le talanoaina o ni 'auala talafeagai mo le toe faagaioiina o lenei polokalame. Ua maea tapenaina se ta'iala fa'ata'ita'i fa'atasi ai ma le lagolago a le Ofisa o le Loia Sili ina ia mautinoa o loó o gatasi ma le vāega o le Tulāfono mo le Puleaina o Tupe a le Malo 2001. O le a tu'uina atu lenei ta'iala mo ni fautuaga ma se fa'amāoniga a le Kapeneta ao lei toe fa'atinoina lenei fesoasoani.

Polokalame Fesoasoani Lagolago mo Pisinisi Tumaoti (PSSF): E 79 talosaga sa tuuina mai i lalo o le polokalame i le piriota o lenei ripoti, ma e 39% ua siitia ai pe a faatusatusa atu i le tausaga 2009 - 2010. O le tele o ia talosaga e taua mai i le au faifaatoaga, pisinisi mo turisi faapea tulaga tau tekonolosi. E mafua lea siitaga ona o le tele o polokalame faalauiloa mo pisinisi i tulaga tau tekonolosi ma le turisi o loo fia faalauiloa a latou pisinisi ma auunaga e ala i le faia o ni upega tafailagi, auai atu i ni faaaliga oloa ma le faatinoina o ni malaga mo le sailia o ni maketi mo oloa/auunaga. Na maitauina foi le tele o le manaomia e le au faifaatoaga o ni tane vai ma mea faigaluega, ae peitai e na o poloketi lava ua faamaonia le faaletonu o le suavai i nofoaga o loo faatinoina ai e mafai ona faamatuina ai ni tane vai. O loo faaauuina pea le faalauiloina o le polokalame i luga o nusipepa ma le upega tafailagi a le Matagaluega. Sa faatinoina foi se folasaga i se polokalame faalauiloa a le Ofisa mo Pisinisi Laiti (SBEC). Sa faia foi asiasiga a le Komiti Faatonu mo le mataituina ma le auiliilina o poloketi na faamanuiaina i lalo o lenei fesoasoani. O se tasi o fautuaga na tuuina mai i le iloiloga a le KVA, ua faaopoopo ai ni avanoa faigaluega se lua (2) e fesoasoani i le galuega faafailautusi o lenei polokalame, faapea le faia o se talosaga mo le faatauina o se taavale aua le faaleleia o lenei polokalame fesoasoani.

O se tasi vāega o fesoasoani a le Malo o Samoa mo Pisinisi Tuma'oti ma o loo aafia i lalo o le Tala Faaletupe a le Matagaluega, o le tu'uina atu lea o se Fesoasoani Tau Tupe mo Fa'alāpotopotoga a Pisinisi Tuma'oti e aafia ai ma le Fa'alāpotopotoga o Tama'ita'i Faipisinisi Tauatiae (WIBDI). E iai fo'i se fesoasoani tau tupe i lalo o le Tala Faaletupe mo le Ofisa o Pisinisi Lāiti (SBEC) aua le atinaeina o pisinisi lāiti ma sa auai fo'i le Matagaluega i se tasi o polokalame fa'alauiloa a lea ofisa mo le au faipisinisi. O loo iai fo'i se sao a le Malo o Samoa i le faatupeina o lenei lava Polokalame Fesoasoani mo Pisinisi Tuma'oti mo le atinae o pisinisi tuma'oti.

I lalo o le Polokalame Fesoasoani mo le Toe Fausiaina o Pisinisi Tau Turisi na Faaleagaina i le Galu Afi (TTRP), e 24 tālosaga na fa'amaonia ma tu'uina atu i le Kapeneta mo se fa'amāoniga.

Siosiomaga mo le Faafaigaluegaina o Tupe: I le piriota o lenei ripoti, ua fa'amauiaina ai le si'itia o le numera o tālosaga mo Tusi Fa'amaonia (Foreign Investment Certificate) mo Pisinisi mai Fafo i lona aofa'iga e 66 fa'atusatusa i le 61 o le piriota ua tuania ma e 98% ua fa'amaonia ma taliaina. O loo maitauina ai le maua o tālosaga mo Tusi Fa'amaonia mo le fa'atinoina o pisinisi i le vāega o 'olua fa'atau ta'itasi ma auunaga fa'apitoa. Sa fa'ataunu'uina fo'i asiasiga i pisinisi uma sa tu'uina iai ia Tusi Fa'amaonia i Upolu ma Savaii ina ia mautinoa o loo tausisi i aiaiga 'uma. Sa faaauuina pea le iloiloga fa'atasi ma le Ofisa o le Loia Sili o le Tulāfono o Tupe Teufaafaigaluegaina Mai Fafo ma o loo talia le pasiaina e le Palemene. O loo iai fo'i le 'Upega o Famatalaga (Database) mo le fa'amāumauina o fa'amatalaga tau i le atinae o Pisinisi mai Fafo.

Sa fa'atinoina fo'i le iloiloina o metōtia mo le faalauiloina o Samoa, o se atunuu e faafaigaluega ai tupe, e pei o le fa'asalalauga i luga o le Tusi Fa'alauiloa (Business Advantage), Tusi Ta'iala mo le Faafaigaluegaina o Tupe Mai Fafo. Na fa'atinoina foi le iloiloina o Pepa o fa'amatalaga mo le faatauina o pisinisi i Samoa, mo le toe fa'aleleia o lona tulaga i le fa'atinoina o le Pisinisi e pei ona tūlaga 55 ai i le piriota o lenei ripoti e tusa ma fa'amaumauga a le Faletupe o le Lalolagi (WB ranking for Doing Business).

Na fa'atinoina fo'i le iloiloina manulauti e una'ia ai le aga'i mai o pisinisi mai fafo. Na fa'aaogāina i ana fa'alauiloa ese'ese e pei o le fa'asalalauga na tu'uina atu i le Business advantage (se tasi o tusi fa'alauiloa o lenei itūlagi o le Pasefika), tusi ta'iala mo le Faafaigaluegaina o tupe (investment guide), isi tusi fa'alauiloa, Tusi o Faiga Fa'avae mo le Faagalueina o tupe (NIPS) aemaise ata tifaga (DVDs) tu'uina i 'upega tafailagi Na iloiloina fo'i e le vāega lenei ta'iala mo le fa'avaeina o pisinisi (Doing Business) lea na faatulagaina ai Samoa i le tūlaga 55 i le maitau a le Faletupe o le Lalolagi (World Bank). I taumafaiga fo'i e una'ia pea

Samoa o se atunu'u e fa'avae ai pisinisi mai fafo i le vāega o ata tīfaga (film sector), o lea na faamatu'u atu ai fo'i se fesoasoani a le Malo e taua atu i le Matāgaluega mo le ata lāuiloa o le Tulāfale i lalo o ana tala o tupe e lei fuafuaina i le maea ai ona fa'amaonia e le Kapeneta i le kuata mulimuli o le 2010, e fai ma sao mo le faalauiloaina o Samoa o se nofoaga mo le pu'eina o ata tīfaga.

Sa tapena ma faagaioi foi e le Matāgaluega malaga ma su'esu'ega fa'apisinisi e lua (2) o loo taua i lalo:

1. **Star-Kist:** Na fa'atūina se komiti fa'apitoa mai Matāgaluega ma Fa'apotopotoga a le Malo e faagaioiina le tālosaga mo se su'esu'ega fa'apisinisi a le Star-Kist. O lenei su'esu'ega e saili ai se nofoaga e fa'atūina ai i Samoa nei se Fale Gaosi/Tu'u'apa ai ia e pei ona iai i Amerika Samoa. Sa fa'atinoina le fonotaga ma le Pulega o lenei kamupani ia Iulai 2010 ma faatalatalanoaina ai tūlaga o atinae tetele ma le siosiomaga mo le fa'atūina ai o lea fale ia. Sa malaga foi ni sui o le komiti (MCIL/EPC/SWA) i Amerika Samoa i se vala'aulia mai a le kamupani e tagataga'i i le tūlaga o atinae tetele ma tūlaga moomia mo le fa'atūina o lenei kamupani i Samoa. Ua maea foi ona tapena se Maliega mo le Fetufaaiga o Fa'amatalaga i itu e lua, ma e lei toe maua mai se fa'amatalaga i le Star-Kist ma ua fa'amuta ai le faatalanoaina o lenei mataupu e le Kapeneta.
2. **Samoa China Ocean Investment Ltd:** O lenei malaga e mo su'esu'ega fa'apisinisi mo ta'iala ma 'auala e fa'atinoina ai se pisinisi i totonu o Samoa.

Komiti Fa'atino mo le atina'e o Fefa'ataua'iga, Pisinisi ma Alamanuia – Na faaauauina aua lava matāfaioi faa-failautusi a le Matāgaluega mo lenei Komiti. E lima (5) fono na fa'atinoina i totonu o lenei tausaga faaletupe. O nisi o mataupu taua sa talanoaina e aofia ai:

1. Mataupu i le va o le British American Tobacco Limited (BAT) ma le tulāfono fou mo tapa'a a le Matāgaluega o Soifua Maloloina : Sa faia se folasaga a lenei kamupani (BAT) ona o le taugatā o le tau e fa'atinoina ai aiaiga e pei ona mana'omia e le Matāgaluega o Soifua Maloloina i lalo o le Tulāfono mo Tapa'a e pei o le faia o se pepa o fa'amatalaga mo a'afiaga o le tapa'a (insert leaflet), fa'asāina ona faia ni fa'alauiloa ma le fa'asāina o nofoaga faitele. Sa fa'atūina se soa komiti e iloilo lenei mataupu ma ua tasi ai o le a tu'uina atu i le Ofisa o le Loia Sili ma le Matāgaluega e soalaupule lenei mataupu.
2. Tupe tului mo nonogatupe a Faletupe: Talu ai ona ua maitauina e pisinisi tuma'oti le paū maulalo o le tului mo tupe teu fa'atusatusa atu i le tului mo nonogatupe i faletupe ma ua fa'atūina ai se soa komiti e iloilo lenei mataupu. Ua maea ona tu'uina atu le ripoti i le Kapeneta mo se fa'amāoniga ma ua toe tu'uina atu ai lenei mataupu i le Faletupe Tutotonu ina ia galulue fa'atasi ai ma faletupe.
3. O isi mataupu na tu'uina atu mo le silafia e lenei Komiti Fa'atino e aofia ai :
 - i. Malaga fa'apisinisi mo su'esu'ega a le Kamupani Gaosiaina ia tu'u'apa (Star Kist);
 - ii. Tapenapenaga mo le ofi atu o Samoa e avea ma sui o le Fa'apotopotoga o Fefa'ataua'iga a le Lalolagi (WTO);
 - iii. Polokalame mo Gāluega Talafeagai – Toe iloilo o le Tulāfono o Leipa;
 - iv. Toe resitaraina o kamupani i lalo o le Tulāfono mo Kamupani 2001;
 - v. Yazaki ma ona a'afiaga i le fa'alētonu o le tamaoaiga tau tupe o le lalolagi;
 - vi. Ripoti i le Fa'asologa o Gāluega mo le Toe Fausiaina o Pisinisi Tau Turisi na Faaleagaina i le Galulolo (TTRP).

2.4 VAEGA O FEFAATAUAIGA TALAFEAGAI MA TULAGA FAAMAONIA O OLOA TAUMAFAGA

2.4.1 MANULAUTI: Faatulagaina o tūlaga fa'amaonia o le fa'atinoina o fefa'ataua'iga i le gaosia ma le tufatufaina o 'olua ma auaunaga i totonu o le atunu'u fa'apea le fa'amālosia le usitaia ma le puipua o tagata fa'aaogā 'olua ma auaunaga mai fefa'ataua'iga le talafeagai, E pei ona fa'amauiina i le Fuafuaga 'Autasi a le Matāgaluega 2010-2012, o le taunu'uga nei o loo fa'amoemoe i ai le fa'atinoina o gāluega a lenei vāega:

Taunu'uga:

3. la tutusa 'uma aia o i latou e fa'atau 'olua ma i latou e faaoga 'olua

2.4.2 TULAGA NA AUSIA I GALUEGA FAATINO

Mo le tausaga faaletupe o loo iloiloaina, sa faaauauina pea gāluega fa'alauiloa a lenei Vāega i fai'olua ma le au faaogaolua i a latou aia tatau ma matāfaioi ina ia laugatasia 'uma ai i le māketi.

Galued'iina o le Komiti mo Tūlaga Saogalemu ma Fa'amaonia o Tāumafaga

O lenei komiti na fa'amaonia e le Kapeneta latou te tapenaina tūlaga fa'amaonia mo 'olua tāumafaga, ma o le fuāmoa o se tasi lea o mea'ai tāumafaga na mafai ona faatulagaina faaletulafono ma fa'amālosia loa i le māsina o Me 2010. Peita'i o lona fa'atinoina na faamallosia i le 12 māsina mulimuli ane i le aso 10 Me 2011. O le naunautaga o le maua lea o le saogalemu ma le puipua o le soifua laulelei o tagata mai le tāumafaina o lenei mea'ai tāumafaga o le fuāmoa. E aofia i lenei tulāfono, e 'uma e gafa ma lea foi atinae fa'apea tūlaga 'uma o lona gaosia/fa'afailleleina, tuu-pusaina, tufatufaina, teumaluina, fa'ailogaina, faalauiloaina, ma le tu'uina atu mo le fofoga tāumafaga o tagata 'uma. Na alia'e mai ai ni fa'afitāuli i le fa'ailogaina o nei 'olua ona ua le mafai ai e le au fai'olua o loo 'auina mai nei 'olua mai fa'o ona faamalieina nisi o vāega o lenei tulāfono aemaise lava le fa'ailogaina o pusa o loo tufatufaina atu ai lenei 'olua. O aiaiga o le Tulāfono na fa'amanino ai le mana'omia o le fa'ailogaina o le aso e tatau ona fa'atauina ai fuāmoa i luga o le pusa o loo tuu ai. O lēisi mataupu e aga'i i le 'umi ona tuu-fata nei 'olua o fuāmoa e tatau ona fa'atauina atu i totonu o le 30 aso talu ona tuu le fuāmoa i le pusa 'aisa e le luga ifo o le 7 tikeri, pe tatau foi ona fa'atau i totonu o le 5 aso talu ona tuu le fuāmoa.

Sa fa'aauau pea le 'auai atu o sui o lenei vāega i fonotaga i atunu'u mamao o mataupu o le saogalemu o mea'ai tāumafaga e atī'ina'eina ai foi tūlaga fa'apēnei mo Samoa. E lua (2) māsina sa fa'atinoina ai polokalame fa'alauiloa mo tūlaga fa'amaonia o le fuāmoa. Na fa'atinoina foi se faatalanoaga lautele ma paaga 'uma e a'afia i le tapenaina/fa'afailleleina o fuāmoa e fa'amanino lelei ai tūlaga mo le fa'amālosia o le puipua o lea foi mea'ai tāumafaga. O le tūlaga fa'amaonia foi mo le fa'ailogaina (food labeling) o mea'ai tāumafaga o se tasi foi lea o gāluega sa faatauina ma na tapenaina ai foi se pepa mo le iloiloaina/faatalanoaina e lenei lava Komiti.

Fefa'ataua'iga Talafeagai ma le Puipua o le Aufa'aoga 'olua

Sa fa'aauau lava ona fa'amālosi tūlaga moomia mo fefa'ataua'iga talafeagai ma le puipua o le aufa'aoga 'olua e ala lea i le fa'atinoina o le mataituina o le fesuaiga o tau o penisini i pamu penisini i Savaii ma Upolu. Sa fa'atinoina foi gāluega asiasi i fale 'olua e mataituina tau o 'olua, tūlaga fa'amaonia/talafeagai o 'olua, siakiina o fua e fua ai le mamafa o 'olua ia ma le tufatufaina lea o le Pōloa'iga o tau o 'olua i Savaii ma Upolu. E 12 fesuaiga o tau o le penisini sa 'auai atu iai le Matāgaluega mo le mataituina, lua asiasiga e siaki ai le fua mamafa, 2 asiasiga māsani i fai 'olua i Savaii ma Upolu, ma e tusa ma le 95% o fale'olua na mafai ona aofia i nei asiasiga. Ma e tusa ma le 80% o nei fale'olua na maitauina ai le usitaia o pōloa'iga o tau o 'olua.

I le maea ai o le fa'atinoina o le fesuaiga o le itu e 'ave ai ta'avale ia Setema 2009, na maitauina lava le agai i luga o le numera o faitioga e faasino I le au faipisinisi o loo latou fa'atauina atu ta'avale sa faaoga muamua (second hand). O lea na fa'atinoina ai se māfuta faaleaoga mo i latou nei, ma na fa'atino ai ni fa'asalalau fa'alauiloa i luga o televise e fa'ailoa ai vāega taua e ao ona mataala iai tagata fa'atau e aga'i atu mo le fa'atauina o nei ituaiga ta'avale.

I le māsina o Aokuso 2010, e lua ni ofisa na ‘auai atu i se aoaoga taua (faatupeina mai le Matāgaluega o Tupe) i Niu Sila i gāluega mo le siakiina o meafaigāluega i lona atoatoa ma le fa’amaoni o fua o loo fa’aaogāina e fai’oloa e fua ai latou ‘oloa. Na iloiloaina foi le Tulāfono o le Fua o Mamafa 2011 e ala i fesoasoani faaletupe na ‘auina mai e le Ofisa Tutotonu o le malo I le taupulega a Peretania ona o le maitauina o le tuai o le tulāfono o loo iai nei (Tulafono o le Fua o mamafa 1962) e taitaia ai le fa’atulāfonoina/mataituina o le fua o mamafa. O loo talia nei lenei pili o loo galulue ai le Ofisa o le Loia Sili a le Malo.

Komiti Fa’atino o Tau o ‘Oloa

Sa fa’aauau pea le matafaioi o lenei Komiti i le mataituina o tau o meaaitaumafa ia mautinoa lona taugōfie mo tagata uma. Sa fa’atino lava fonotaga i kuata. Ma sa fa’atumauiina pea tau o loloa (fix pricing) sei vaganā ai le tau o le falaoamata, suka, pateta, aniani fa’apea vaemoa sa fa’aaogāina lava le tau faapasene. Sa faatalanoaina foi le iloiloaina o si’itaga o tau mo le sikareti fa’apea le kesi. Ma na maitauina lava le siisii pea o le tau o ‘Oloa i lalo o Pōloa’iga o ‘Oloa i lenei piriota. E o’o atu i le 154 ‘oloa na fa’amauiina i le fa’ai’uga o lenei tausaga faaletupe, ma e le tele ni ‘oloa na fa’amauiina se pau i o latou tau.

I le māsina o Novema 2010, na tapenaina ai se Pōloa’iga Fa’apitoa mo le Tau o ‘oloa ina ua sii maoa’e le tau o vae moa ma suka. O nei la ‘oloa na vave ona ‘ave’ese ma le lisi o tau o ‘oloa (fixed cost) ma tu’uina loa i lalo o ‘oloa e fua faa-pasene o latou tau.

Na taulimaina foi ma faatalanoaina se tālosaga mo le si’itia o tau o ‘oloa gaosi lava i Samoa e iai le Sikareti ma le Kesi, ma e fa (4) Pōloa’iga o Tau o ‘Oloa na tufatufaina i fale’oloa i Upolu, Savaii ma Manono. Ma e maitauina pea le si’itia o le aofa’i o fai’oloa lea na o’o atu i le 817 le aofa’i mai le 760 sa iai. Ma sa fa’atinoina lava asiasiga i vāiaso ta’itasi e mataituina ai pea le tausisia o tau o ‘oloa mo le mamalu lautele o le au faaaoaga ‘oloa.

Aso Fa’apitoa o Aia Tatau a Tagata Faaoga ‘Oloa i le lalolagi

E pei ona pōloa’iga ai i se fa’ai’uga mai le Kapeneta, e ao ona faia ni polokalame fa’alauiloa mo le faamanatuina o lenei aso fa’apitoa i le aso 15 o Mati o tausaga ta’itasi. O le faalauiloaina o le Tulāfono o tūlaga talafeagai o fuāmoa (Approved Egg standards) lea sa fa’amālosia i le aso 20 Me 2010. Sa fa’atinoina foi le tele o polokalame fa’alauiloa e ala i Televisi.

Tulāfono mo le Fetu’una’iga o Taimi i le ao: O lenei Tulāfono na afua mai i se Pōloa’iga a le Kapeneta ona o le tālosaga a le Fa’apotopotoga Malosi Faaletise, e fa’atinoina e ala i le Tulāfono o Fua o Mamafa. O le autu o lenei gāluega na fa’amamafa i le tapenaina o le uati tele i le taulaga, o se tasi foi o mata’aga tauoloa a Samoa. Na ‘auina mai ai foi se konsale fa’apitoa mai Ausitalia e na te fa’aleleia vāega o le uati ia mautinoa lona lelei atoatoa i le taimi e faamamaluina ai lenei fesuaiga.

Fuafuaga tele mo Fefa’ataua’iga: (Trade Sector Plan) I le Māsina o Oketopa, na fa’atautaia ai faatalanoaga ma Matāgaluega ese’ese mo le tapenaina o lenei fuafuaga, ma sa taitaifono ai le Matāgaluega lenei.

Faiga fa’avae mo le Faatauvaga o Pisinisi: (Competition Policy) Sa tapenaina ma tu’uina atu i le Ofisa Tutotonu o le Pasefika ma le Ofisa Tutotonu o le Taupulega a Peretania se tālosaga mo le iloiloaina o le tulāfono ma le tapenaina o se faiga fa’avae e taiala ai faatauvaga o pisinisi ao loma le ulufale atu o Samoa e ave ma sui o le Fa’apotopotoga Fefa’ataua’iga o le lalolagi.

2.5 VAEGA O APERENITISI, GALUEGA & FAAMAUMAUGA TAU I LE MAKETI O GALUEGA:

2.5.1 MANULAUTI:

E pei ona fa’amauiina i le Fuafuaga ‘Autasi a le Matāgaluega 2010-2012, o taunu’uga nei o loo fa’amoemoe i ai le fa’atinoina ai gāluega a lenei vāega:

Taunu'uga:

4. Maualuga le tūlaga o Tagata faigāluega e iai tomai fa'apitoa i matata ese'ese,
5. Faafaigaluegaina o tagatānu'u o Samoa i gāluega.

2.5.2 TULAGA NA AUSIA I GALUEGA FAATINO:

Fa'atinoina o fonotaga a le Komiti Fa'atonu o Aperenitisi: E tolu (3) fonotaga a lenei Komiti na fa'atinoina i totonu o lenei tausaga faaletupe. Talu ona sainia le maliega (MOU-sa sainia i le va o le Komiti Fa'afoe o Aperenitisi ma le Iunivesitē Aoao o Samoa ia Fepuari 2010), na toe faaolaola lenei polakalame ma e tusa ma le 56 le aofa'iga o tālosaga mo avanoa aperenitisi na faaooina mai. Na fa'atinoina foi faatalanoaga a le Komiti ma latou paaga mo le iloiloaina o le Tulāfono a Aperenitisi ma tulāfono faatonutonu aemaise le fa'aleleia o le polakalame e ala i le iloiloaina o tūlaga taualoa mo aperenitisi (National Competency standards – NCS). Na aofia ai i nei faatalanoaga fa'alāpotopotoga o 'inisinia, palama, kāmuta, fai pusa'aisa ma isi. Na aofia ai foi faiaoga o le iunivesitē, ma faiaoga mai aogā matata ese'ese e iai le Don Bosco, Punaoa fa'apea ma e iai tomai fa'apitoa i nei matata e fitu. E fa'amoemoe o Mati 2012 e fa'atinoina ai.

Puleaina ma le fa'atinoina o su'ega o matata ua atofaina: Na iloga le faasalalauina o su'ega mo matata ua atofaina i le televise (TV1 & TV3) fa'apea le nusipepa o le Samoa Observer. Na fa'atinoina foi fonogata a le Komiti faufautua i le aso 25 ma le 26 o Mati. I le aso 29 Iulai, na fa'atinoina ai le fa'au'uga lea na faauuina ai sui e toa 44 ma fa'aailoga o nei lava matata. O se aofa'iga fa'aopoopo lea mai le tausaga talu ai ma e maitauina ai lava le alualu i luga o le numera o e fa'au'u. O le tausaga talu ai lea na maitauina ai le maulalo o le aofa'iga o le au fa'au'u ona o le taimi tonu lea na taōfia ai le fa'asologa o le polakalame e talia ai le tapenaina ma le sainiga o le Feagaiga ma le Iunivesitē Aoao o Samoa.

Faalauiloaina o le Fa'atinoina o le Polokalame Aperenitisi: Na fa'atinoina e lenei vāega gāluega fa'alauiloa mo le toe faaolaolaina o le polakalame e pei o le fa'alauiloa i le polakalame a le TALAVOU (Matāgaluega o Tina, Aga Fesootai ma le atinae o nu'u ma afio'aga). Na aofia ai foi le motu tele o Salafai i nei polakalame fa'alauiloa.

Iloiloaina ma su'esu'ega a le Matāgaluega i Tūlaga tau Māketi o Leipa/Gāluega (Labour Market Survey 2007): Na aoaoina mai fa'amaumauga mai vāega ese'ese e iloilo ai le fuainumera o le resitara mo e ana gāluega, ma na maitauina ai ua o'o atu i le 1,100. O se si'itaga pea fa'atusatusa i le tausaga talu ai, ma e 'atagia ai le si'itia o le numera o pisinisi lea o loo maua ai gāluega a tagatānu'u o Samoa. E 361 fa'amaumauga na mafai ona aoina mai e ana gāluega i pisinisi tuma'oti e tusa ai o vāega moomia o le Tulāfono o Labour ma le Faafaigaluegaina o Tagata.

Aoaoga ma Polokalame Fa'alauiloa: Na fa'atinoina aoaoga māsani mo i latou saili gāluega ia mautinoa ua lava tapena ma sāuni i vāega uma e moomia ao taumafai e ulufale atu i gāluega. Na tufatufaina atu fa'aailoga i e uma na 'auai i nei aoaoga ma o loo iai fa'amaumauga ua faa-faigaluegaina nei nisi o i latou na 'auai mai aoaoga fa'apēnei i le tausaga talu ai. Na 'auai atu foi le vāega lenei i polakalame fa'alauiloa a le NUS, lea na faa-autu mo aogā maualuluga ma kolisi e fa'alauiloa atu ai ituaiga gāluega ese'ese o loo maua e mafai ona mafafau iai ma fuafua iai le olaga faale-aoaoga o le fanau.

Fa'atinoina o le tautua saili gāluega poo le faafaigaluegaina o tagata sue gāluega: E 124 tagata saili gāluega na resitaraina i lenei tausaga faaletupe, ma e 126 na tu'uina atu mo faatalaoaga o avanoa faigāluega. E na o le 30% na fa'amauiina le fa'amanuiaina i gāluega. O lēisi vāega e leo manino ona e tele na le toe foi mai le Matāgaluega e fa'aailoa mai le tūlaga ua o'o iai latou sailiga gāluega.

Toe iloiloaina o le totogi aupito maulalo: Na tuuina atu se pepa o fautuaga e le Fono Aoao faatafatolu i mataupu tau leipa (SNTF) mo le faamaoniga a le Kapeneta i le iloiloaina o le totogia aupito maulalo ma e oo mai le taimi nei o loo talia se fa'ai'uga a le Kapeneta i lea mataupu.

Suesuega o le māketi o Gāluega ma falefaigaluega i pisinisi tuma'oti: O se gāluega taua tele ma sa faataunuuina lava i le faaiui o le tausaga 2010 mo fale faigāluega uma i Savaii ma Upolu. E na o le 63% o fale faigāluega na mafai ona faamaopopoina e ui lava i le tele o taumafaiga a le Matāgaluega i le aoaoina mai o fa'amatalaga o gāluega. O loo tapenaina nei se ripoti mo ni fautuaga ma ni faiga fa'avae moomia ma e tatau ona faamaea lea ripoti ae lei maea le tausaga 2011.

2.6 VAEGA O LE VA FEALOA'I FAALEGALUEGA, PEMITA FAIGALUEGA & SAOGALEMU MA LE SOIFUA MALOLOINA I GALUEGA:

2.6.1 MANULAUTI: faamalosia o leipa ma tulaga i le va-fealoai i galuega, faafaigaleugaina o tagata e le o ni tagatanuu o Samoa ma le saogalemu ma le soifua maloloina i fale faigaluega

Taunuuga:

6. Faamalosia aiaiga o mataupu tau leipa ma va fealoai faalegaluega i Samoa.
7. Ia faaleleia va fealoai faalegaluega e ala i asiasiga ma le usitaia o le Tulafono Autu ma le Tulafono Faatonutonu o Leipa.
8. Faalauiloa o galuega faatino a le Tulafono o Leipa e i latou e ana galuega ma faalapopotoga o tagata faigaluega.
9. Faaleleia ma faatupulaia tulaga o le faagasologa o le iloiloina o pemita faigaluega mo tagata faigaluega mai atunuu i fafo
10. Faamalosia tulaga o saogalemu, soifua maloloina i galuega i totonu o Samoa
11. Faatonuina o polokalame faapitoa mo galuega e lamatia ai le soifua
12. Ia faalateleina puipuiga o le saogalemu ma le soifua maloloina i galuega i pisinisi laity ma feololo, atoa ma i latou i nuu i tua.
13. Ia galulue faatasi mo le faalauiloaina ma le faamalosia o le tausisia aiaiga e faasino i galuega matautia e aafia ai le faafaigaluegaina o tamaiti faapea le faamai o le HIV/AIDS
14. Ia faaleleia asiasiga o saogalemu ma le soifua maloloina ina ia usitaia vaega pei ona aumaia e le tulafono
15. Faailoa galuega mo le saogalemu ma le soifua maloloina i galuega i faalapopotoga a e ona galuega ma tagata faigaluega.

2.6.2 TULAGA NA AUSIA I GALUEGA FAAATINO:

Faamalosia tulaga o Leipa ma le va fealoai faalegaluega i Samoa: Talu lava ona avea Samoa ma sui auai o le Faalapopotoga o le Leipa a le Lalolagi (ILO) i le 2005, ua tele ina toe iloilo ai ana tulafono uma tau leipa ia usitaia ai tulaga o maliega a le ILO mo le puipuia o tagata faigaluega ma mautinoa ai o loo tausisi nei tulafono i tulaga e ao ona puipui ai tagata faigaluega i nei onapo. E tele ni suiga ma e valu (8) ni vaega o nei maliega ua mafai ona tuuina i totonu o le tulafono o loo iloilo nei mo tagata faigaluega i totonu o Samoa poo le Tulafono mo Leipa ma le va fealoai faalegaluga (LEF Bill).

O le tasi o tulaga taua mo atunuu uma o loo auai ma sui o le ILO o le fa'avaeina o se Komiti Faa-tafatolu (sui o tagata faigaluega, sui o e ana galuega ma sui o le Malo), latou te fa'atinoina vaega moomia mo le puleaina o tagata faigaluega ma va fealoai i falefaigaluega. O le naunautaiga ia maua pea le faatuatuga ma le galulue soosootauau i vaega nei e tolu i le faatalanoaina o mataupu tau leipa aua le uunaia ma le tausisiina pea o le filemu i galuega aua le atinae lelei o atunuu. O le fonotaga muamua la a lenei Komiti

aoao faatafatolu i mataupu tau leipa (SNTF) na fa'atinoina ia Mati 2010 e feiloa'i ai ma fa'atalanoa ai loa mataupu mo le iloiloina o le Tulafono o Leipa.

Faaleleia va fealoai faalegaluega e ala i asiasiga ma le usitaia o Tulafono LER ma ona tolafono

faatunotonu: E 138 asiasiga na faataunuuina i lenei tausaga faaletupe. O le auga lava o le fa'atinoina o suesuega mo le fa'amauiina o le tulaga o loo iai le amanaia ma le usitaia e falefaigaluega o aiaiga o Tulafono o le faafaigaluegaina o tagata. Na atagia ai lava le tele lava ona lelei le fa'amauiina o fa'amatalaga faapea le usitaia o tulafono mo le faafaigaluegaina o tagata e tusa ai o vaega o Tulafono. O isi falefaigaluega na avea nei asiasiga ma faamanatu ia i latou e tusa ai o fa'amaumauga e ao ona latou tausisi ai ma fa'amanino ai nisi vaega o tulafono e pei o le totogiina o itula ovataimi, aso malolo, vaega e toesea faa-letulafono (authorized deductions) ma fa'amanuiaga e tatau ona totogi pea faamavae tagata faigaluega.

Ua maea ona tapenaina se auala (database) ua maea ona tapenaina mo le fa'amauiina o fa'amatalaga mai le Matagaluega o Tupe Maua (MfR) (mo laisene pisinisi) ma le NPF e vaevaeina ai pisinisi i ona ituaiga eseese. Ua mafai ai ona faafaigofie le galuega asiasi i le faa-vasegaina lelei o ituaiga pisinisi, le vaega tonu o le atunuu o loo faatino ai, ma le aofaiga o tagata o loo mafai ona faafaigaluega ai.

E 81 suesuega na fa'atinoina mo aiaiga o le Tulafono o Leipa o loo iai nei ae o loo tapenaina pea tulaga o le fa'atinoga o le tulafono foi pea maea ona faamalieleina ma pasiaina e le Palemene.

Faalauiloaina o Galuega fai a le Tulafono LER ei latou e ana galuega ma faalapopototo o tagata

faigaluega: E lua faatalanoaga fa'apitoa na fa'atinoina mo le faalauiloaina lava o lenei vaega i le masina o Oketopa 2010.

Faaleleia ma Faatuputupulaia tulaga o le faagaasologa o le faamaoniaina o pasi faigaluega mo tagata

faigaluega mai fafo: e 179 pepa talosaga mo pasi faigaluega mo tagata faigaluega mai fafo ma e 156 na fa'amaonia. O leisi uma vaega na teena ona e lei atoatoa uma vaega moomia mo le faafaigaluegaina i totonu o Samoa. E iai foi ni vaega faaopopo na tuuina i totonu o le Tulafono o Leipa o loo talia nei e fa'atatau i le Saologota e auai ai i se faalapopototoga, aia tatau mo fanoga tuufaatasi mo tagata faigaluega mai fafo.

Faamalositia aiaiga o le Tulafono o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega :

Ua maea ona tapenaina le iloiloina o lenei tulafono ma ua tuuina atu nei mo le talanoaina e le Palemene ae lei maea le tausaga 2011. O lea o loo fa'aauau ai pea aoaoga mo le afaigaluega e uunaia ma faalauaitele ai lo latou malamalama i tulafono ma tulaga moomia e faatino ai. E 50 le aofai o fa'alavelave i luga o galuega na ripotia mai i le Matagaluega ma sa agai atu foi iai suesuega a le ofisa. O le tele o nei fa'alavelave e tutupu i galuega tetele faakamuta lea na maitauina ai le 20 o mataupu na fa'ailoa mai, 15 mai fale gaosi oloa, 7 mai galuega gaosia ai le eletise ma le suavai, 5 mai fale'oloo ma faletalimalo ia ma le 3 mai galuega tau femalagaiga. O le tele lava o nei fa'alavelave na maitauina le tutupu ona o le fa'atamala o tagata faigaluega i le faaagaina o laei talafeagai ua maea saunia e falefaigaluega mo le saogalemu i luga o galuega. Na atagia ai foi le fa'atamala foi i le vaaia lelei o nei tagata faigaluega ma na faaoo atu ai foi fautuaga i falefaigaluega i lo latou foi pito laau i le faamalositia o le faaagaina o laei talafeagai mo galuega.

Faaleleia saogalemu ma le soifua maloloina i galuega ma le usitaia o Tulafono:

O loo iai aiaiga ua maea ona tuuina i totonu o le tulafono o loo faatali nei e faamalositia ai malosiaga o ofisa asiasi i le faamalositia o tulafono. E oo atu i le 200 asiasiga na fa'atinoina mo le mataituina o saogalemu ma le soifua maloloina i galuega, ma sa maitauina lava le lelei o le usitaia o aiaiga o tulafono. Peitai e iai lava nai vaega e moomia ai le toe faamanatu ma le fa'atinoina o ni polakalame faaleaoaoga mo falefaigaluega ma tagata faigaluega ia malamalama atili ai i tulaga o aiaiga uma o le tulafono.

Faatino polakalame fa'apitoa mo galuega saogalemu (hazardous occupation):

O galuega mo le fausiaina o fale tetele (construction sites) sa faatino ai asiasiga mo le saogalemu aemaise o le usitaia o taiala mo le fa'atinoina o galuega i nei foi ituaiga siosiomaga faalegaluega. O vaega tele la nei o galuega e ave iai le fa'amuamua ona o le maualuga o a'afiaga ma le ogaoga foi e oo iai pea le mataituina lelei le saogalemu ma le soifua maloloina o tagata latou te fa'atinoina nei galuega.

Faalautele galuega mo le saogalemu ma le Soifua Maloloina i pisinisi laiti faapea pisinisi i nuu i tua : O loo tapenaina aoaoga ma fa'alauiloga mo tausaga faaletupe o soosoo nei.

Uunaia le galulue faatasi mo faafaigaluegaina o fanau laiti i galuega e lamatia ai i latou aemise faamai HIV/AIDs ia faamalositia: Ua maea ona faaopopoina nei vaega i le tapenaina o le tulafono ia aofia ai vaega o maliega a le ILO i le faafaigaluegaina o fanau laiti, faapea a'afiaga o le HIV/AIDs i luga o galuega. Ma o lea mataituina ma puleaina i lalo o le Komiti Tafatolu mo le OSH, lea foi o loo faaofi atu i totonu o le tulafono.

2.7 RESITARAINA O KAMUPANI MA MEA TOTINO O LE MAFAUFAU:

2.7.1 MANULAUTI: Ia malupuipua atoatoa aia e patino ia i latou e ona meatotino o le mafauafau faapea ma ia mea totino. I atausisia atoatoa aiaia mo Resitara i lalo o tulafono o Kamupani ma isi Resitara o loo faagaoiina e le Matagaluega ina ia malupuipua le tulaga lelei atoatoa o nei Resitara,

Taunuuga:

16. Atoatoa le puipua o aia a le au fai fatuga ma le au faatau fatuga,
17. Atoatoa le usitaia o tuutuuga o noataga tau Resitara i lalo o tulafono o kamupani ma isi Resitara o loo faafoe e le Matagaluega,
18. Puipua o le lelei ma le sa'o atoatoa o reitala uma.

2.7.2 TULAGA NA AUSIA I GALUEGA FAATINO:

Resitaraina o Kamupani, Sosaiete Tuufatasi, Sosaiete Felagolagomai, Luni Faaunetupe ma mea taus faamealofa: Maitauina lava le siisii i luga o le numera o le resitara, o kamupani e 217, 12 sosaiete tuufatasi ma le 15 iuni faaunetupe ma mea taus faamealofa.

Resitaraina o Faailoga o Oloa Tau fefaatauaiga, Mamanu mo Oloa Gaosi ma Pateni: I totonu lava o lenei tausaga faaletupe, na maitauina lava le siisii i luga o le fuainumera o resitala mo faailoga o loa tau fefaatauaiga, pateni ma mamanu mo oloa gaosi pea fa'atusatusa i le tausaga 2009/2010. O lenei si'itaga o se vaaiga lelei ma ua atagia ai le lelei ona fa'alauiloga ma puleaina e lenei Ofisa nei vaega.

Tapenaina ma le tuuina o Faailoga o Oloa mo Fefaatauaiga i Komepiuta: E 216 faailoga o Oloa ua maea ona tuuina i totonu o fa'amaumauga faa-komepiuta. Tele lava o nei faailoga o resitara fou ma o lea fa'aauau ona tuuina ma tapueina resitara o faailoga o oloa mai tausaga i tua.

Tapenaina ma le tuuina o resitara o Kamupani i Komepiuta: E 220 kamupani ua maea ona tapueina resitara i totonu o komepiuta.

Faatumauiina atoatao ma le sao lelei o resitara mo Kamupani, Sosaiete Tuufatasi, Sosaiete Felagolagomai ma Luni faaunetupe: E 942 kamupani na asiasia, 210 Sosaiete Tuufatasi, 391 ripoti fa'aletausaga na tuuina mai, 29 ripto faaletupe ia ma le 4 Sosaiete Tuufatasi na soloia ese ma le resitara. Na fa'aauau foi asiasiga i totonu lava o Upolu ma Savaii.

Ia faatumauiina le atoatoa ma le sao lelei o Resitara mo Faailoga o Oloa faufefaatauaiga, Pateni ma Mamanu o oloa gaosia: E 133 faailoga o oloa faufefaatauaiga na resitaraina, 28 asiasiga na faatinoina e faamanatu ai i le au faipisinisi fale ata aiaiga o le tulafono o Meatotino o le mafauafau ia usitaia.

Tapenaina o aoaoga ma polokalame faalauiloga: O aoaoga na faatinoina lea mo le tapueina o le resitara ma le tapueina o faailoga o oloa i le komepiuta sa matele lava mo le aufaigaluega. O ni alii faapitoa mai le WIPO sa latou faatinoina nei aoaoga i sui o le Matagaluega. Na faaoo mai ai foi nisi fesoasonai e tauala mai i komepiuta, printer ma scanner faapea le server e faaogaina ma faatupeina uma mai e le WIPO.

Tapenaina o polokalame faalauiloa o le faatauina o le aso faamanatu o le lalolagi mo Meatotino o le mafaufau: E tele vaega eseese na tapenaina e lenei vaega mo le faamanatuina ma le faalauiloina o le aso faapitoa e faatauina ai Meatotino o le mafaufau e pei ona faamanatuina e le lalolagi i le aso 26 o Aperila i tausaga uma. E tolu ni aoaoga sa faatinoina e tasi na faatinoina e se konsale faapitoa sa faatupeina e le WIPO, faapea ai ma leisi lua o aoaoga sa faasavali i Upolu faapea Savaii mo aoga tulaga lua. Na maitauina lava le taliaina o nei aoaoga ona sa faatalosagaina ai le toe faia o nisi aoaoga faapea i le lumanai.

Faatuina se Pulega na te maitauina le faamalosi o Laisene ma faamalosi aia tatau a e ana fatuga eseese: I totonu lava o lenei tausaga faaletupe na taulamua le vaega o le Matagaluega leni ina ia amatalia se database e faamauina ai galuega a e ana fatuga ina ia resitala ai galuega tauolua a nei tagata ma faamauina ai o latou aia tatau e tusa ai o nei fatuga. O le tele lava o fatuga tau musika faapea ma tusiga tala pupuu, ma o se tasi o faafitauli na maitauina o le faigata lea ona aoao mai faamatalaga ma faamaoniga o e tonu e ana nei galuega/fatuga.

2.8 VAEGA O AUAUNAGA LAUTELE :

2.8.1 MANULAUTI: ia lava tapenaina vaega uma e moomia (vaega tupe ma tomai ma agavaa le aufaigaluega e faatinoina galuega) e lagolagoina ai le lelei atoatoa o le tautuina o le Matagaluega ina ia mafai ai ona ausia e le Matagaluega ana Taunuuga Autu ma Galuega e taunuu ai i ia taunuuga.

Taunuuga:

19. ia lava tapena le Matagaluega i le tulaga faa-letupe ma lava aotauina le aufaigaluega e faatinoina galuega e tusa ai o ana vaaiga taulai mo le ausiaina o ana taunuuga.

2.8.2 TULAGA NA AUSIA I GALUEGA FAATINO :

Na faaaauu lava ona faatinoina le pitolaau a lenei vaega o le lagolagoina lea o galuega i le aotelega o le Matagaluega. O luitau masani lava e pei ona atagia i Matagaluega uma a le Malo o le tulaga i tupe faatupe ai le tele o aseta e manaomia mo le faatinoina o galuega. O se tasi o faafitauli sa gafa pea ma le Matagaluega o le utiuti/faaletonu lea o taavale e faatino ai galuega asiasi. E valu (8) taavale a le Matagaluega sa iai, e tolu ua i se tulaga matua faaletonu lava le saogalemu mo le faaaogaina i luga o le aualatele, ae o leisi lua taavale na faamatuu atu mo le faaaogaina e le Ofisa o le Minisita. Peitai, na taumafai lava e faasoasoa lelei le faaaogaina o nei taavale e faatino ai galuega a vaega e ono o le Matagaluega. Sa iai foi taumafaiga mo seisi taavale ma sa tapa ai le fesoasoani a le Kapeneta i le faatupeina ai ni taavale fou mo le Matagaluega.

O nai vaega taua nei na ausia foi e lenei vaega i le fa'atinoina o ana galuega i leni tausaga faaletupe:

- Fa'atinoina o le faatalanoaga ma le iloiloaina ma ana paaga eseese o le Fuafuaga autasi a le Matagaluega 2003-2007 mo le tapenaina o le Fuafuaga Autasi mo le Matagaluega o ana galuega fai ma taunu'uga mo le 2010/2012. Na fa'amauiina ai manatu na faalia e vaega eseese o Matagaluega a le Malo, faapea vaega tumaoti mo le galulue ai faatasi ma le Matagaluega,
- Na tapenaina ma faamaeaina ai le tapenaina o ripoti faa-letausaga ua tuua a le Matagaluega mo le 2007 – 2009. Na amata ai foi le tapenaina foi le ripoti fa'aletausaga 2009-2010, e ui lava ina faigata ona o le tele o nisi foi o aufaigaluega ua toesea,

O vaega nei e lua i luga, o ni galuega taua ona o le taumafaiga ina ia faamaopopo ma galulue faatasi vaega eseese o le Matagaluega aemaise lava i le tapenaina o lana fuafuaga 2010/2012 e fua agai i lesone e le gata i le fa'amauiina o galuega taua na ausia, fa'amauiina o auala e faigofie ona faatino ai galuega, ae faapea foi luitau e tapenapena ma sauiniuni iai le fa'atinoga o galuega. Na maitauina lava le aoga o leni

galuega i le tuu faatasia lea o vaega uma o le Matagaluega e sailia se tofamamao e taulai iai galuega a le Matagaluega i leisi 2 tausaga o sosoo ai.

- Na filifilia se komiti latou te tapenaina se fuafuaga mo le aoaoina/uunaia o tomiai/agavaa (Capability Plan) o le aufaigaluega i le fa'atinoina o galuega moomia mo le ausiaina o taunu'uga a le Matagaluega e pei ona atagia i totonu o lana Fuafuaga autasi,
- Iloiloina ta'utinoga o le auaunaga (Service Charter) ma autilotilo totoa i vaega o loo iai tulaga e tatau ona fa'aleleia ma na faatino ai aoaoga i totonu o le Matagaluega lava ia,
- Fa'atinoina se suesuega e iloilo ai tulaga o aoaoga moomia (training needs survey) e le aufaigaluega ina ia fa'alautele ai lo latou malamalama ma agavaa i le fa'atinoina o galuega,
- Faatinoina se suesuega e iloilo ai manatu o le aufaigaluega (staff satisfaction survey) i tulaga o le pulega, aemaise o tulaga i le fa'atinoina o galuega,
- Amataina polakalame faa-leaoaoga i totonu lava o le Matagaluega e maua ai avanoa e faasoa ai sui o le aufaigaluega na mafai ona auai atu i nuu mamao mo fonotaga/aoaoga i se aoga foi o nei fonotaga/aoaoga,
- Faatinoina aoaoga e faamanatu ai tulaga o faiga faavae mo le puleaina/faaaogaina o tupe i totonu o le Matagaluega,
- Faatinoina aoaoga faamanatu ai tulaga o faiga faavae i le puleaina o tagata faigaluega e pei ona faataatia mai e le Komisi e Puleaina Galuega a le Malo,
- Tapenaina se tusi o fa'amatalaga (welcome/orientation package) tuuina atu i sui ofisa e fou mai totonu o le Matagaluega, e fesoasoani ai le faamasani ma le ulufale mai totonu o galuega a le Matagaluega,
- Faatinoina le polakalame mo le iloiloina o galuega faatino a le aufaigaluega e pei ona fa'atonuina mai e le Komisi o Galuega (Performance Appraisal System),
- Faatinoina mo le taimi muamua se aoaoga e faatupeina e le Samoa In Country training (NZAID/AUSAID/GoS) mo i) "taitai lelei ma le uunaia o tagata" ma le ii) faatauina o le fuafuaina tatau o taimi i le fa'atinoina o galuega",
- Faatinoina foi le fa'atauina mai o taavale e tolu a le Matagaluega e sui ai taavale e tolu na faamatuu atu mo le faatautui a le Malo (tender) ona ua tuai ma faaletonu,
- Tapenaina faiga faavae (IT Policy) e pulea ai le faaaogaina o masini ma aseta faatekonolisi (Information Technology equipments),
- Tapenaina ma fa'amaonia se avanoa faigaluega i totonu o le Matagaluega mo se Ofisa IT na te vaaia/puleaina aseta IT a le Matagaluega ma se Ofisa Loia e fesoasoani i tulaga o tulafono eseese a le Matagaluega, ae peitai e na o le Ofisa IT na fa'amaonia. Ma o lea fa'aaauau pea ona tuliloaina e le Matagaluega le avanoa mo se ofisa Loia,

VAEGA 3: TAGATA FAIGALUEGA MA LONA ATINAEINA

Ona o le maualuga tele o le fefa'aloloa'i o le aufaigaluega, o nisi e agai mo isi Matagaluega, o nisi e agai i atunuu mamao mo nisi fuafuaga, e maitauina lava le faigata ona fa'atumauiina le tomiai ma le agavaa i totonu o le Matagaluega e faatino ai galuega, ona e alu foi le taimi o tau aoao ma faamasani ni ofisa fou e agai mai le Matagaluega. Peitai, e fa'amanuiaina pea le Matagaluega i le tele o fesoasoani i le itu tau aoaoga e siitia ai le tomiai o le aufaigaluega e le gata i totonu o Samoa ae faapea avanoa mo aoaoga i

atunuu i fafo. E lua ni aoaoga na fa'amanuiaina ai le Matagaluega faatupeina e le polakalame o aoaoga a le NUS-IOT Olomanu, lea sa fa'atinoina mo ofisa sinia ma le pulega e faamanatu ai ma toe silasila ai i metotia o pulega, taitaina o le matagaluega, aemaise o le aoaoina ma le faufautua i le aufaigaluega. O le taimi muamua leni ua fa'amanuiaina ai le Matagaluega i le polokamame lea e faatupeina e le NZAP, AUSAID ma le Malo o Samoa lea e fa'atautaia e le Olomanu. O loo faapipii atu i fa'amatalaga fa'aopoopo 3 le lisi o aoaoga/fonotaga na auai atu iai le aufaigaluega i totonu ole tausaga faaletupe 2010/2011.

E iai le komiti faatino na tofia latou te tapenaina le fuafuaga mo le aotauina o tomai ma agavaa o le Matagaluega (Capability Plan). E fa'amoemoe e maea lea fuafuaga i le amataga o le tausaga faaletupe o sosoo nei. E fuafua o leni fuafuaga o lea autilo totoa ai le matagaluega i vaega moomia ai le faalauaitele o le malamalama poo a foi ni aoaoga moomia ia ausia ai e le aufaigaluega le tulaga e mana'omia ai le fa'atinoina o galuega. E fuafua e ogatasi ma fuafuaga a le Komisi o Galuega i le iloiloina o galuega faatino a le aufaigaluega.

O loo iai foi fuafuaga mo le fa'aauau pea o polakalame faasoa ai sui auai o le Matagaluega. E aoga tele leni galuega fa'aauau ia femalamalamai ai aufaigaluega uma i le faatauina o latou galuega aemaise o fesootaiga ma isi uma vaega o auunaga eseese a le Matagaluega. O loo faaoga foi metotia faatekonolosi faaneionapo e tapue ai fa'amaumauga/fa'amatalaga e mafai ona fesoasoani i soo se tasi i totonu o le Matagaluega ia vave ona malamalam ma mafai ona tali vave atu i mana'oga o le mamalu lautele/paaga.

E iai foi faiga faavae ua mafai ona tapenaina i totonu lava o le Matagaluega e mafai ai ona manino le fa'atinoina o galuega/faaiuga e pei o:

1. Faiga faavae mo aso/taimi faigaluega ma aso livi: faa-samoaina ai vaega taua e ao ona mataituina e le aufaigaluega e tusa ai o itula faigaluega faapea o latou livi ma auala e uia i le faaagaina,
2. Faiga faavae mo malaga i atunuu mamao : faa-samoaina ai foi vaega taua mo le silafia e le aufaigaluega i le tapenaina o malaga ma pepa moomia aemaise o fa'amanuiaga e oo lava i matafaioi a le o loo malaga, le Matagaluega faapea isi matafaioi e pei ona tuuina i faiga faavae a le PSC,
3. Femalagaiga i totonu lava o Samoa: faa-samoaina tulaga o fa'amanuiaga faapea pepa moomia, auala e uia faapea faamaoniga e mana'omia mo le faatino aemaise mo malaga i le motu i Savaii,
4. Faigaluega ovataimi : faasamoaina tulaga o faiga faavae mai le PSC e aofia ai ma fa'amanuiaga ma matafaioi a le aufaigaluega.

O le tapenaina o le uluai Tautinoga o auunaga (Service Charter) o se laasaga taua foi mo le Matagaluega na mafai ona ausia ma uunaia ai le faatauina o aga tausili o galuega a le Malo.

VAEGA 4: TALA O LE TUPE MA LONA FAAAOGAINA 2010/2011

4.1 O FAAMATALAGA O TUPE ALU A LE MATAGALUEGA VAEVAEINA I ONA VAEGA ESEESE MO LE TAUSAGA FAALETUPE FAAIUINA 30 IUNI 2011:

E pei ona atagia i le faagasologa o pepa faapipii atu o faamatalaga fa'aopoopo 2 i lalo, na tumau lava le aofaiga o le tupe na fa'amaonia mo le Matagaluega i le \$15.994 miliona, o se si'itaga e tusa ma le 5.7% mai le tausaga 2009/2010. E na o le 19% o lenei aofaiga na faamatuu sao mai mo le Matagaluega ma ana galuega faatino. E 67% na fa'aagaga mo isi galuega (lea na aofia ai ma le Ofisa o Tulisi (STA 96%, \$10.2miliona ae 4% SBEC) ma 14% mo **Galuega e avea ai ma Sui o Malo**.

I tulaga o galuega na ausia, e 96% o tupe mo **Galuega e avea ai ma sui o Malo** na mafai ona faaaogaina e fa'atusatusa i le tausaga talu ai lea e na o le 45% na mafai ona faaaogaina. Na tutusa uma lava galuega faatino sei vagana ai se vaega tele e lei aofia ai, ae na iai i le tausaga 2009/2010, o le vaega tupe mo fesoasoani i le toe atiinaeina o pisinisi na aafia o latou fale apitaga i le galuafi (tsunami) tele o Setema 2009. E maitauina ma fa'amauiina foi le taua o le sao o le Malo, e tauala mai le tala o le tupe a lenei Matagaluega, i le totogiina o le lisi mo le fale gaosi o le Yazaki, e tusa ma le \$0.98m i le tausaga. O isi vaega i lalo o tupe e avea ai ma sui o malo e iai totogiina o resitara fa'aletausaga i faalapopotoga eseese a le Lalolagi, e iai le ILO, UNESCAP, UNIDO etc. O lea foi na auala atu ai tupe mo pisinisi tumaoti (\$100,000) faapea le totogiina o le lisi a le Matagaluega i le Faalapopotoga o Tau i mo Faalavelave Faafuasei (ACC) e tusa ma le \$0.55miliona. O leisi vaega o tupe faaalu i lalo lava o lea vaega, o le tupe mo le feagaiga a le Malo ma le NUS-IOT mo le polakalame aperenitisi e pei ona sainia i le masina o Fepuari 2010, lea e totogiina ai e le Malo le \$107,927 i le NUS-IOT, mo le aoaoina o fanau i lea polakalame.

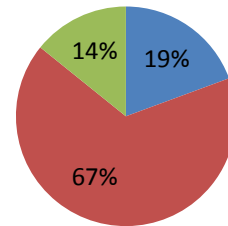
O isi uma vaega tupe (Third party outputs) na maitauina le faaaogaina o le 100% o tupe na fa'amaonia ma le 96% o tupe a le Matagaluega na faaaogaina i le fa'atinoina o ana galuega masani (Ministry Outputs). Mai lenei 96% o tupe faaalu a le Matagaluega, e 69% na faaalu i le totogiina o le aufaigaluega, 24% mo le fa'atinoina o ana galuega masani, ia ma le 7% mo le fa'atauina o aseta e faatino ai galuega. A fa'atusatusa i le tausaga talu ai (2009/2010), ua siitia le aofaiga o tupe faaalu mo aseta ae faaititia tupe faaalu mo le totogiina o tagata faigaluega mo le faatupeina o taavale e lua a le Matagaluega.

4.2 O TUPE MAUA A LE MATAGALUEGA MO LE TAUSAGA FAALE TUPE FAAIUINA 30 IUNI 2011

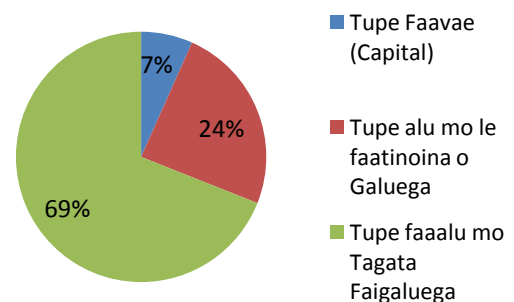
I lona aotelega, e 87% o tupe na fuafua e aoina mai i lenei tausaga na mafai ona faamaopopoina. E lei mafai ona ausia le aofaiga o tupe sa fuafua e maua ona o le siitia o le fuainumera o i latou e lei mafai ona faamaeaina latou aoaoga i le polokalamae o le Aperenitisi. E tusa e 3% e pau ai le aofaiga o tupe maua mai le tausaga faaletupe talu ai.

Vaevaeina o le Tala Faatatau o le Tupe \$15.99miliona

- Galuega faatino a le Matagaluega
- Galuega Faatino e tuuina atu i isi vaega
- Galuega e avea ai ma sui o Malo



Aofaiga o Tupe faa-alu mo Galuega Faatino mai le aofaiga e \$2.9 miliona



Faamatalalaga Faopoopo 1: Tupe Maua:

Faamatalaga o Tupe maua mo le tausaga Faaletupe e faaiiuna i le aso 30 Iuni 2011:				
	2011 \$	Tupe Faataau \$	Siitia atu/Lalo ifo	2010
	\$	\$	\$	\$
TUPE MAUA E AOINA E LE MATAGALUEGA				
Pisinisi, Alamanuia ma Leipa	260,859	301,393	(40,534)	268,627
AOFAIGA O TUPE MAUA	260,859	301,393	(40,534)	268,627

*Faamatalaga: Matagaluega o Tupe***Faamatalaga Faaopoopo 2: Tupe Faaalu**

FAAMATALAGA O TUPE FAAALU A LE MATAGALUEGA I ONA VAEGA ESEESE MO LE TAUSAGA FAALETUPE E FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2011						
Vaega o galuega Faatino				2011 \$	Tala Faatatau \$	(Sili atu)/Lalo Ifo \$
	1.0	Fautuaga Tau Faiga Faavae I le Minisita		327,999	337,231	9,232
	2.0	Galuega Lagolago i le Minisita		289,070	294,188	5,119
	3.0	Atinaeina o Pisinis ma Alamanuia		431,975	458,446	26,471
	4.0	Fefaatauaiga Talafeagai		493,670	512,194	18,525
	5.0	Faafoeina o Polokalame o Tagata Faigaluega ma aoaoga & faagaioiga o le faaigaluegaina o Tagata ma le Maketi o Tagata Faigaluega		439,806	468,225	28,419
	6.0	Faafoeina ma faamalosia aiaiga faatulagaina faa Leipa		308,419	333,403	24,984
	7.0	Faamalosia o tulaga poo aiaiga tau i le Saogalemu ma le Sofiua maloloina		200,695	209,284	8,589
	8.0	Resitaraina o Kamupani ma mea totino ole mafaufau		471,405	487,216	15,811
	9.0	Faamalosia o tulaga poo aiaiga tau i le Saogalemu ma le soifua maloloina		0	0	0
	10.0	Resitaraina o kamupani ma mea totino ole mafaufau		0	0	0
Aofaiga o VAega o Galuega Faatino				2,963,038	3,100,187	137,148
Galuega faatino e tuuina atu i isi vaega						
		Ofisa o tagata Tafafao mai FAfo		10,361,359	10,221,359	(140,000)
		Ofisa mo le atinaeina o pisinisi laiti (SBEC)		400,000	400,000	0
		Faalapotopotoga o Tamaitai Fai pisinisi laiti (Organic Farming)		0	0	0
Aofaiga e faatino e isi vaega:				10,761,359	10,621,359	(140,000)
Galuega e aveai ai ma sui o Malo:						
		Totogi e aveai ai ma sui o Malo				
		Faalapotopotoga o Tagata Faigaluega a le Lalolagi (ILO)		9,454	11,142	1,688
		Faalapotopotoga Faa-va-Malo mo tagata Faatau		2,000	2,000	0
		Faalapotopotoga a le Lalolagi mo le puleaina o galuega e faavae i le mafaufau (WIPO)		3,907	5,000	1,093
		Faalapotopotoga mo le faalauiloina o galuega atinae a le		7,602	9,000	1,398

Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa

		Lalolagi (World Association of Investment Promotion Agencies)				
		Faalapotopotoga o Malo Aufaatasi mo le atinaeina o Pisinisi lautele (UNIDO)	8,271	11,560	3,289	3,082
			31,234	38,702	7,468	24,304
		Sao o le Malo i Faalapotopotoga o aufaipisinisi ma le au gaosi oloa	100,000	100,000	0	40,000
		Totogi mo Lisi				
		Fale o le ACB	550,076	550,077	1	461,408
		Lisi o le Yazaki	984,277	1,012,399	0	843,666
		Lisi o le Fale o le Malo - Minister MCIL	41,461	55,560	14,099	47,680
		Vaega o Pisinisi Tu-maoti – Galuega toe atiinaeina o pisinisi na aafia i le Tsunami Commerce Sector - Tsunami Reconstruction Costs	0	0	0	500,000
		Fesoasoani a le Malo i Vaega Tu maoti (PSSF)	50,000	50,000	0	0
		Maliega ma le NUS IOT i le Aoaina o mataupu faapitoa o matata eseese ma le faa-aperenitisi.	107,927	123,800	15,873	121,920
			1,833,741	1,891,836	58,095	1,514,674
		Lafoga totogi VAGST	1,731,407	342,800	(1,388,607)	68,893
		Aofaiga o tupe alu e avea ai ma sui o Malo	3,596,383	2,273,338	(1,323,045)	1,607,870
		AOFAIGA O TUPE FAAALU I LONA AOTELEGA _ MATAGALUEGA O PISINISI, ALAMANUIA MA LEIPA	17,320,778	15,994,884	(1,325,894)	11,919,878
		Faamatalaga: Matagaluega o Tupe				

Faamatalaga fa'aopoopo 3: Fonotaga ma aoga auai atu iai le aufaigaluega i atunuu mamao 2010-2011:

SUAFA	VAEGA	ATUNUU	TAIMI	FONOTAGA/AOAOGA	FAAMAONIGA
Unasa Iulia Petelo	FTCD	Sineva, Suisilani	02/07/10-11/07/10	33rd session of the Codex Alimentarius Commission, 05-09 July 2010	FK.(10)24
Auelua Samuelu Enari	CEO	Dhaka, Bangladesh	15/07/10-21/07/10	Regional forum on IP for the policy makers of the LDC's of Asia and Pacific region	FK.(10)26
Alataua Tuliaupupu	RCIP	Dhaka, Bangladesh	26/07/10-31/07/10	Technical Cooperation Workshop on the Assessment of Priority Needs to implement TRIPS Agreement.	FK (10)28
Maryann Vaiula	RCIP	Dhaka, Bangladesh	26/07/10-31/07/10	Technical Cooperation Workshop on the Assessment of Priority Needs to implement TRIPS Agreement.	FK.(10) 28
Toefuataina Faagai	IDIPD	Hunan, China	05/08/10-01/09/10	Seminar/Training Course on Business and Trade Management for Developing Countries.	FK (10) 30
Roger Toleafoa	FTCD	Auckland, New Zealand	06/08/10-21/08/10	Calibration of Physical Standards & Staff Training.	FK(10) 28
Vincent Faafofo	FTCD	Auckland, New Zealand	06/08/10-21/08/10	Calibration of Physical Standards & Staff Training.	FK (10) 28

Sa'u Taupisi Faamau	AELM	Canberra, Australia	21/08/10-23/08/10	2009 Pacific Executive Program (PACE)-Stage 3.	FK (10) 30
Albert Meredith	IDIPD	China	17/08/10-13/09/10	Seminar on Trade and Investment Promotion for Latin America, Caribbean and South Pacific Countries	FK (10) Faapitoa 10
Veronica F Levi	CSU	Canberra, Australia	21/08/10-10/09/10	Pacific Executive PACE Program-2010, Stage 1	FK (10) 30
Toafa Leutele	IDIPD	China	03/09/10-29/09/10	Seminar on Economic Globalization and Development of Chinas' manufacturing Industry	FK (10) 34
Karen Niumata	FTCD	Shanghai, China	03/09/10-30/09/10	Seminar on Export-Oriental Economy for Developing Countries	FK (10) 34
Faatuai Lemafa	FTCD	Beijing, China	10/09/10-05/10/10	Seminar on Regional Trade & Economic Cooperation Under Globalization for developing countries	FK (10)35
Margaret Fruean	RCIP	Geneva, Switzerland	17/09/10-26/09/10	Technical Cooperation Workshop on the TRIPS Agreement and Public Health	FK (10)35
Auelua Samuelu Enari	CEO	American Samoa	20/09/10-22/09/10	Starkist Meeting	FK (10)36
Unasa Iulia Petelo	FTCD	Tonga	24/09/10-03/10/10	11th session of the Coordinating Committee for North America and the South West Pacific	F.K (10) 35
Kolone Maisa	RCIP	Korea	28/09/10-09/10/10	WIPO Asia-Pacific Regional Forum on Intellectual Property and Green Growth	FK (10) 37
Vincent Faafo	FTCD	China	12/10/10-06/11/10	Seminar on Trade Remedy Measures for Developing Countries	FK (10) 39
Andrew Sheck	AELM	China	12/10/10-06/11/10	Seminar on Trade Remedy Measures for Developing Countries	FK (10) 39
Siiliili Aumua Isaia Lameko	IRWPOSH	Fiji	26/10/10-29/10/10	Pacific Regional Maritime Labour Convention, 2006 Tripartite Ratification workshop.	FK (10)41
Sa'u Taupisi Faamau	AELM	Fiji	25/10/10-29/10/10	Capacity Building Workshop & Regional Maritime Labour Convention, 2006 Tripartite Ratification workshop	FK (10)41
Margaret Fruean	RCIP	Singapore	29/10/10-06/11/10	Advanced Regional Workshop for WTO members and Observers in Asia and the Pacific on Challenges for a Modern Copyright System	F.K.(10) 42
Auelua Samuelu Enari	CEO	Brussels	30/10/10-10/11/10	All ACP Conference on Geographical Indications	F.K(10) 42
Maryann Vaiula	RCIP	Japan	06/11/10-22/11/10	Training course on the use of information technology in Industrial Property Administration Under the WIPO Funds-in-Trust	F.K(10) 42
Lisi F Asuao	CSU	Australia	12/11/10-27/11/10	Australian Public Service Commission's 2010-2011 Pacific Work Attachment Program	F.K (10) 43
Alataua Tuliaupupu	RCIP	Thailand	24/11/10-02/12/10	Thailand International Creative Economy Forum "GloboLOCALisation - Local Move, Global Success"	F.K (10) 45

Margaret Fruean	RCIP	Fiji	27/11/10-02/12/10	WIPO Sub-Regional Workshop on the effective use of the Intellectual Property System for economic growth and business competitiveness	F.K (10) 46
Auelua Samuelu Enari	CEO	Australia	27/11/10-05/12/10	Pacific Tourism Investment Planning and Promotion Workshop	F.K (10) 46
Pulotu Lyndon Chu Ling	IDIPD	Australia	27/11/10-05/12/10	Pacific Tourism Investment Planning and Promotion Workshop	F.K (10) 46
NO OFFICIAL TRAVELS FOR DECEMBER 2010.					
Sa'u Taupisi Faamau	AELM	China	08/01/11-20/01/11	South Pacific Trade Union Leaders Seminar/Meeting in China	F.K (11) 01
Kolone Maisa	RCIP	Singapore	05/02/11-12/02/11	Advanced Regional workshop on trade in services for WTO members & observers in Asia and the Pacific	F.K (11) 04
Auelua Samuelu Enari	CEO	Italy	24/02/11-03/03/11	World Association of Investment Promotion Agencies Steering Committee meeting.	F.K (11) 07
Faiiletasi Seuao	RCIP	New Zealand	02/03/11-05/03/11	Business Registries in the Pacific Study Tour and Workshop	F.K (11) 08
Pulotu Lyndon Chu Ling	IDIPD	Palau	05/03/11-20/03/11	Third Meeting of Pacific Agreement on Closer Economic Relations (PACER) Plus Officials	F.K (11) 08
Auelua Samuelu Enari	CEO	Palau	12/03/11-22/03/11	Third Meeting of Pacific Agreement on Closer Economic Relations (PACER) Plus Officials	F.K (11) 08
Margaret Fruean	RCIP	New Zealand	19/03/11-26/03/11	Public Services International Oceanis Sub-Regional Advisory Committee Workshop	F.K (11) 11
Sa'u Taupisi Faamau	AELM	Vanuatu	26/03/11-01/04/11	Commonwealth Regional Conference on "Investing in Youth Employment"	F.K.(11) 11
Gladys Fuimaono	FTCD	China	31/03/11-14/04/11	43rd session of the Codex Committee on Pesticide Residues	F.K.(11) 11
Alataua Tuliaupupu	RCIP	PNG	23/04/11-28/04/11	PIFS	F.K (11) 15
Unasa Iulia Petelo	FTCD	Canada	04/05/11-17/05/11	Codex Committee on Food Labelling	F.K(11) 16
Margaret Fruean	RCIP	Turkey	05/05/11-14/05/11	WIPO High Level Forum	F.K(11) 16
Karen Niumata	FTCD	China	10/05/11-03/06/11	Seminar on Macroeconomic Development for Developing Countries	F.K(11) 16
Auelua Samuelu Enari	CEO	China	11/05/11-18/05/11	Meeting with Exhibition & Travel Group	F.K(11) 17
Pulotu Lyndon Chu Ling	IDIPD	China	11/05/11-18/05/11	Meeting with Exhibition & Travel Group	F.K(11) 17

Sydney Sua	IRWPOSH	China	23/05/11- 18/06/11	Seminar on Trade & Investment Promotion for Developing Countries	F.K (11) 18
Margaret Fruean	RCIP	New Zealand	26/05/11- 20/08/11	NZ Short Term Training Award: Industrial Property	F.K.(11)19

Faamatalaga Faaopoopo 4: Faamatalaga o Galuega Faatino ma Tulaga ausia Matagaluega: PISINISI, ALAMANUIA MA LEIPA

Galuega Faatino 1: FAUTUAGA TAU FAIGA FAAVAE I LE MINISITA

Faauluuluga: Ofisa Sili o Pulega

Faamatalaga: Ina ia mautinoa le tuuina atu o fautuaga tau faiga faavae e talafeagai I mataupu tau pisinisi, alamanuia ma leipa.

Fua Faatatau o Galuega Faatino:

Galuega Fai:	Aotelega:	Tulaga Aupito Manaomia:	Taimi e Faatino ai:	Tulaga Ausia ma faamatalaga:	Aotelega mo le Lumanai
Fonotaga ma faatalatalanoaga ma le Minisita	Fonotaga ma faatalatalanoaga ma le Minisita i tulaga o iai nisi o galuega faatino: 12 fonotaga ma faatalatalanoaga i le PSSF 6 fonotaga ma faatalatalanoaga i mataupu o le Toe iloiloaina o Tulafono i mataupu tau Leipa Toe iloiloaina o le Tulafono o Fefaatauaiga, Pisinisi ma Alamanuia Ia auai atu i fonotaga faale Palemene ma tuuina atu tali tusitusia i fesili a le Palemene e auala atu i le Minisita Ia auai atu i fonotaga a le Komiti Faatino a le Palemene ma tuuina atu tali tusitusia i fesili e tuuin mai	Ua talia atoatoa e le Minisita faaiuga ma fautuga ua tuuina atu Ua talia atoatoa e le Minisita tali tusitusia ua tuuina atu Ua faamalieina e le Komiti Faafino tali tusitusia ua tuuina atu	I totonu o le Tausaga Faaletupe 2009-2010 pe a manaomia e le Minisita ma le Kapeneta I totonu o le Tausaga Faaletupe 2009-2010 ma pe a manaomia e le Minisita ma le Kapeneta I totonu o le Tausaga Faaletupe 2009-2010 ma pe a manaomia e le Komiti Faatino	E faatinoaina fonotaga ma faatalatalanoaga pe a talosagaina pe manaomia e le Minisita 4 fonotaga a le Komiti o le PSSF sa auai ai 5 Faatalatalanoaga na faatinoina mo le toe iloiloaina o le Tulafono tau Leipa i le va o le MPAL ma le mamalu o le atunuu faapea pisinisi tumaoti i Upolu ma Savaii. E fuafua e faamaeaina le poloketi ia Oketopa 2010. 3 Faatalatalanoaga na faatinoina mo le toe iloiloaina o le Tulafono o Saogalemu ma le Soifua Maloloina sa faatinoina i Upolu ma Savai E lua faatalatalanoaga na faatinoina ma le Komisi o le Toe Iloiloaina o Tulafono. O lo o toe tolopoina lea vaega seia iai se aso mai i le Ofisa o le Loia Sili 7 Fonotaga a le Palemene na auai ai le Ofisa Sili ma Sui Ofisa Sili aua le faamauiina o ni fesili e laga mai e le Palemene e patino tonu i mataupu tau pisinisi ma leipa	Faaauau pea fonotaga ma faatalatalanoaga ma paaga eseese. Faaauau pea le iloiloaina ma le toe fuataina o tulafono o loo taitaiina ai le Matagaluega. E faaauau pea le lagolagoina o fonotaga a le Palemene i le auai atu i nei fonotaga
Feutagaiga ma faatalanoaga ma faalapopototoga i totonu ole Pasifika faapea le lalolagi atoa	6 fonotaga faava o malo i mataupu tau i le Codex, Faalapopototoga o Leipa o le Lalolagi, Faalapopototoga o Meatotino o le Mafaufau a le Lalolagi, Faalapopototoga o Alamanuia a le Lalolagi, Faalapopototoga o Malo afaatasi mo le atinaeina o pisinisi lautele 2 faapotopotoga faale malo e tali malo ai mo malo mai fafo o le Codex, ILO,	Ina ia tusa ai ma maliega i le va o Samoa ma faalapopototoga faava o malo ma le pasefika. Ia ausia galuega ma maliega ma faalapopototoga	I totonu o le Tausaga Faale tupe 2009 – 2010	1 fonotaga i Vanuatu na auai ai ma le Minisita Lagolago, 4 fonotaga faava o malo na auai ai ma le Minisita i mataupu tau Maliega mo Fefaatauaiga a le Lalolagi, Faalapopototoga o Leipa a le Lalolagi, Fua Faatatau o Taumafa, Faalapopototoga o Mea Totino o le Mafaufau i le Lalolagi, Faalapopototoga o le Faalauiiloina o Alamanuia, ma le Faalapopototoga Au Faatasi mo le Atinaeina o Pisinisi i Ausetalia, Sineva, Tasia ma Iapani	Faaauau pea le auai atu ma manatu faaalai i fonotaga a le Pasefika faapea fonotaga i mataupu faava o malo i vaega o pisinisi, alamanuia, leipa ma mea totino o le mafaufau.

	WIPO, WAIPA, UNIDO	Ia tumau ai pea le lelei o le va o fealoai i faatalatalanoaga ma faalapopotoga mai fafo	I totonu o le Tausaga Faale tupe 2009 – 2010	E leai se taliga malo na faatinoina i le tausaga faaletupe o lo o iloiloaina nei	
Feutagaiga ma faamautuina faiga faapaaga ma faalapopotoga tumoti ma isi	Ia auai atu i fonotaga o lo o taua i lalo: 12 fonotaga a le Komiti Faafae mo le Atinaeina o le Tamaoaiga 12 fonotaga a le Komiti Faafae e Pulea Tau o Oloa 4 fonotaga a le Komiti Faafae o le Aperenitisi 12 fonotaga a le Komiti a le Codex i Samoa 12 fonotaga a le Fono Aoao Faatafatolu o Mataupu Tau Leipa	Ua faamalieina ma taliaina e sui auai faaiuga uma o nei fonotaga	I totonu o le Tausaga Faale Tupe 2009 -2010	7 fonotaga a le Komiti Faafae mo Fefaatauaiga ma le Atinaeina o Pisinisi na auai ai. E tele ni mataupu na talanoaina i nei fonotaga e pei o ni auala e toe faalelei ai le toe atinaeina o pisinisi tumaoti e pei o Fesoasoani a le Malo i meaalofo tau tupe i faalapopotoga eseese. 7 fonotaga a le Komiti e Pulea Tau o Oloa na faatinoina. O nei fonotaga e aofia ai le faamaonia o le Poloaiga o Tau o Oloa ia Tesema 2009, Aperila 2010 ma Iuni 2010 4 fonotaga a le Komiti a le Aperenitisi na auai ai. O le iuga taua o nei fonotaga o le sainiga lima lea i le va o le Malo e auala atu ile MPAL ma le Iunivesite Aoao o Samoa i Matata Eeseese aua le amatalia o Aoaga Faa Aperenitisi mo le 12 masina. Na faamaonia ai le vaevaega o le totogiina o pili o vasega faa aperenitisi, e 50% le malo, 30% le fale faigaluega ae 20% le tagata aoga faa aperenitisi. 2 fonotaga a le SNCC na faatinoina 2 Fonotaga a le SNTF na faatinoina. O le fonotaga muamua na faamautu ai sui o lea Komiti ma le fonotaga lona lua na faatalatalanoaina ai le toe iloiloaina o le Totogi maualalo mo tagata faigaluega i Pisinisi ma Faalapopotoga Tumaoti	Faaauau, Iloilo ma mataituina polokalame fesoasoani mo le vaega tu maoti i Samoa. Faaauau le mataituina o oloa o loo pulea ina e le Matagaluega. Ia faaaauau pea le polokalame faa-aperenitisi i le faiga faapaaga ma le NUS-IOT.
Pulega ma le Taitaiina o le Matagaluega.	1 fonotaga ma tagata lautele mo le faatalatalanoaina o le Fuafuaga Autasi 2009 -2012 1 Ripoti Faale tausaga 2005 -2009 e faatinoina Toe iloiloaina o le Taiala mo Auaunaga 2008/2009 4 fonotaga a le Pulega e toe iloiloaina ai	Ia tusa ai ma faiga faavae mo le sauniaina o Fuafuaga Autasi Ia aofia uma ai galuega faatino a le matagaluega na ausia i le tausaga faaletupe ua taua i lenei ripoti. Ia malamala paaga ma pisinisi tumaoti uma i galuega ma tiute o le matagaluega	I totonu o le Tausaga Faale Tupe 2009 -2010 I totonu o le Tausaga Faale Tupe 2009 -2010 I totonu o le Tausaga Faale Tupe 2009 -2010 Kuaa Taitasi o le Tausaga faale	Na faatinoina le Faatalatalanoaga ma Paaga ia Aperila 2010 mo le Fuafuaga Autasi a le MPAL Ua maea tapena le Ripoti Faale Tausaga mo tausaga 07-08 ma le 08-09 aua le faatalatalanoaina i le Palemene i le isi fonotaga ia Oketopa Na faamaeaina ia Tesema 2009 ma ua maea ona faalauiiloa i luga o le website a le matagaluega	Ina ia faia se iloiloiga o lenei fuafuaga autasi. Ia mafai ona tapenaina ripoti faaletausaga i taimi ua tataua ona saunia ai faaletulafono.

	le Fuafuaga mo le Atinaeina o le Tomai ma Agavaa o le Aufaigaluega	Ia lelei atoatoa faaiuga fai aua le manuia o galuega faatino a le matagaluega	tupe 2009-2010	E faatinoina fonotaga a le Pulega i vaiaso taitasi. E lei tapenaina se Fuafuaga Autasi mo le Faateleina o Malamalaaga a le Aufaigaluega seia maea le Fuafuaga Autasi a le MPAL	Ia faaaauu pea fonotaga faalepulega ma ia faatinoina loa vaega uma e moomia e pei ona fuafuaina i le polokalame mo le aotauina o le Matagaluega.
Ia auai ma lagolago i galuega fai faalemalo e fua mai ai ni auala tuufaatasi e galueina ma gaiolina e ausia ai mataatia faatapulaa mo le atinaeina o poloketi eseese	12 fonotaga a le Komiti a le Kapeneta mo Atinae e auai atu iai 12 fonotaga a Komiti Faafae o le Malo e auai atu iai: 12 Komiti o Tupe Maua a le Malo 12 Komiti o le Faletupe o Atina'e 12 Komiti Faatonu Faalavelave Faafuase'i 12 Komiti Faatonu o Tagata Maimoa mai Fafo 12 Komiti o le EPC 6 Komiti mo Pisinisi Laiti 12 Komiti mo Lauелеle a Samoa 12 Komiti o le SQA	Ia tuuina atu ni fautuaga e aupito lelei ma manaomia i mataupu e faatatau i le tulaga o le Matagaluega atoa. Ia tuuina atu ni faaiuga aupito manaomia aua le mataituina o fuafuaga faatino mo le faagaioina o poloketi.	I totonu o le Tausaga Faale Tupe 2009 -2010 I totonu o le Tausaga Faale Tupe 2009 -2010	Ua ausia lea tulaga Na auai ai le Ofisa Sili po o Ofisa Sili Lagolago i fonotaga a nei komiti eseese e faaali manatu aua le faaleleia atili o auaunaga eseese o lo o faatinoina e Faalapotopotoga nei i le mamalu o le atunuu	Ia faaaauu pea le auai atu o sui o le Matagaluega i nei fonotaga.
Faufautua i mataupu tau galuega faatino ma tiute tauave a le Ofisa Sili o Pulega i totonu o le Matagaluega: Resitara o Kamupani Resitara o Mea Totino o le Mafaufau Resitara o Pateni ma Faailoga o Oloa mo Fefaatauaiga Komesina o Leipa Taitaifono o le Komiti Aoa o le Aperenitisi Resitara o Pisinisi mai Fafo	I le itiiti ifo i le 40 Pepa mo le Kapeneta e tuuina atu i le Minisita mo lana faamaoniga I le itiiti ifo i le 12 fautuaga mo le Minisita i mataupu tau Pulega ma isi mataupu	Ia faamaonia uma le Minisita pepa mo le Kapeneta e tuuina atu Ia tuuina atu i le Minisita fautuaga e aupito lelei ma le manaomia faapea tala faale tupe aua le iloiloina e le Minisita mo lana faaiuga ao lei tuuina atu mo le faamaoniga/faatagana a le Kapeneta	I totonu o le Tausaga Faale Tupe 2009- 2010 I totonu o le Tausaga Faale Tupe 2009 -2010	O lo o faaaauu pea le faatinoina o lea tulaga pe a manaomia Pe a manaomia e le Minisita i nisi o taimi	

Galuega Faatino 2: GALUEGA LAGOLAGO I LE MINISITA**Faauluuluga:** Failatusi Muamua a le Minisita**Faamatalaga:** Tuuina atu auaunaga faaletupe, pulega ma faafailautusi mo le Ofisa o le Minisita o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa.**Fua Faatatau o Galuega Faatino:**

Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa

Galuega Fai:	Aotelega:	Tulaga Aupito Manaomia:	Taimi e Faatino ai:	Tulaga na Ausia ma faamatalaga:	Aotelega mo le Lumanai:
Tuuina atu o auunaga faafailautusi i le Ofisa o Pisinisi, Alamanuia ma le Leipa	Ia maeaea uma auunaga faafailautusi i se taimi faatulagaina Ia le itiiti ifo i le 40 Pepa mo le Kapeneta e tuuina atu i le Minisita mo lana faamaoniga	Ia lelei ma maeaea galuega faafailautusi Ia faamaonia ma maeaea i totonu o taimi manaomia	I totonu o le Tausaga Faale Tupe 2009 -2010 Masina Taitasi	Ua ausia aua o lo o faaauau pea le faatinoina o lea auunaga Ua ausia aua o lo o faaauau pea le faatinoina o lea auunaga	Faaauau pea galuega e lagolagoina ai galuega faa-failautusi a le Minisita.
Tuuina atu o auunaga faale ofisa i le Ofisa o Pisinisi, Alamanuia ma le Leipa e aofia ai le Vaega mo le Resitaraina o Kamupani ma fatufatuga o Mafaufau	E oo atu i le 12 fonotaga faaminisita e tapenaina mo le Minisita ma le Minisita Lalolago mo le ACP/ILO/Codex E oo atu i le 12 fonotaga ma faatalatalanoaga ma le Ofisa Sili o Pulega e tapenaina Ia tapenaina ni faapotopotoga faa le malo mo le minisita mo tagata faipisinisi mai fao	Ia 100% le faamalieina atoatoa le Minisita i galuega ma auunaga lautele ua faatinoina	I totonu o le Tausaga Faaletupe 2009 - 2010	O le auai atu o le Minisita ma le Minisita Lagolago i nei fonotaga o se auala lea e avea ai laua ma sui o Samoa e faaali atu ai ni manatu lelei i Maliega o Fefaatauaiga, mataupu tau leipa ma le Faaleleia o Mea Taumafa a le Lalolagai. E vaavaai foi po o ni faamanuiaga o nei maliega mo le atinaeina o le tamaoiga o Samoa Pe a manaomia mai e le Minisita E tasi se taligamalo sa faapea ona faatinoina e le Minisita mo le Star Kist ma le aumalaga ina ua taunuu mai mo le faatalatalanoaina o le faatuina o la latou pisinisi fai i'a i Samoa	
Tuuina atu o auunaga mo femalagaaina ile Matagaluega	Ia tausia lelei le taavale mo le femalagaaina a le Minisita	Ia 100% le faamalieina ma le maeaea o lea auunaga	Tolu masina pe afai ua ausia le 3000 maila	O lo o tumau pea le lelei o le faatinoina olea vaega aua le saogalemu o le Minisita i ana femalagaiga	
Tuuina atu o ripoti /fautuaga i le faatautaia o taiala a le Malo	Ia oo atu i le 12 fonotaga a Faalapopototoga Tumaoti ma le Minisita i mataupu tau pisinisi, alamanuia ma leipa	Ia lelei atoatoa ma sa'o faamaumauga e tuuina atu	Masina Taitasi.	E iai fonotaga a le Minisita ma Pisinisi Tumaoti e faia e faatalatalanoaina ai auala e faaleleia ai le atinaeina o pisinisi tumaoti faapei o tulaga tau fesoasoani tau tupe ma fesoasoani e lelei ai le faatinoina o pisinisi	

Galuega Faatino 3: ATINA'EINA O PISINISI MA ALAMANUIA**Faauluuluga:** Ofisa Sili Lagolago – Pisinisi ma Alamanuia

Faamatalaga: Faafaeina le atinaeina o vaega o pisinisi e ala lea i le faalauiloina i atunuu i fao ma totonu o Samoa. Ia faalauteleina le atinaeina o le siosiomaga mo tupe faafaigalueina i le tuuina atu lea o faamaumauga ma faamatalaga e sao lelei ma aupito manaomia mo le au faipisinisi e ala lea i polokalame fesoasoani ua maea ona faataatitia e le Matagaluega. O nei foi polokalame fesoasoani e fesoasoani ai mo le atinaeina o faalapopotoga ma pisinisi tumaoti.

Fua Faatatau o Galuega Faatino:

Galuega Fai	Aotelega	Tulaga Aupito Manaomia	Taimi e Faatino ai		
1. Faafaeina o Polokalame Fesoasoani mo le atinaeina o Pisinisi ma le faalauiloina o avanoa mo tupe Faafaigaluegaina	Polokalame Fesoasoani mo Pisinisi (EIS) E tatau ona siaki lelei pepa oloa mai le kamupani a le Yazaki e tusa ma taiala o le fesoasoani ua faamaonia. Faatino se asiasiga mulimuli i le kamupani, aua e maea le aoga o le fesoasoani mai le EIS ia Iulai 2010; ma tuuina mai se ripoti o le tulaga o iai lea atinae i lenei vaitau. Polokalame Fesoasoani mo le Tolopoina o Tiute i luga o Oloa Gaosi Oloa (DSS) Iloilo pepa o oloa faaulufale mai mo kamupani e 3 o loo totoe nei i lalo o le polokalame lea e aofia ai le Nonu Samoa, R & L Keil Holdings Ltd ma le CCK Trading) Taulimaina ma iloiloaina ni talosaga se 3 pe ova atu mo se faaiuga a le Investment Committee. Faatinoina ni asiasiga se 2 pe ova atu aofia ai ma le siakiina o pusa oloa auina mai fao. Polokalame Fesoasoani a le Malo mo Oloa Auina atu i Fafo (GEGS) Galulue faatasi ma CBS i le tapenaina ma le faamautuina o se taiala fou mo le faagaina o le GEGS Faataunuuna ni fonotaga se 3 pe ova atu a le Komiti Iloilo a le GEGS	95% o pepa oloa e siakiina o loo talafeagai ma Poloaga Faamaonia 95% o atinae faatino a lea kamupani sa tausisia tuutuuga o le polokalame fesoasoani. 95% o pepa talosaga ia talafeagai ma ma tuutuuga o lenei fesoasoani 95% o talosaga e agavaa e tusa ma taiala o le polokalame 95% o kamupani ma oloa auina mai o loo faamalieleina taiala o le polokalame 90% o faaiuga a le komiti e ogatasi ma faamoemoega o le SDS; faapea aiaiga i lalo o Maliaga Faava o Malo e pei o le WTO.	Kuata Muamua Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011	E leai ni pepa o oloa na tuuina mai. Na faamutaina fesoasoani mai le polokalame EIS i le aso 11 Iulai 2010. Na faamutaina fesoasoani mai le polokalame EIS i le aso 11 Iulai 2010. Sa agavaa foi le Yasaki i lalo o fesoasoani a le polokalame mo le tuusaunoina o Tiute mo oloa mo atinae tau turisi ma Kamupani Gaosi Oloa (DCS) E 3 pepa o oloa mai le kamupani a R & L Keil Limited na iloiloaina. E lei toe iai ni talosaga fou na tuuina mai mo lea polokalame. Sa faataunuuna asiasiga e 3 i kamupani o loo taua atu ia Novema: Nonu Samoa Ltd, CCK Ltd ma R & L Keil Ltd. GEGS: Sa faia se feiloaiga ma le Faaletupe Tutotonu e faatalanoa ai le faamoemoega mo le polokalame ao lei feiloai le Komiti.	Na faamutaina fesoasoani mai le polokalame EIS i le aso 11 Iulai 2010. E 1 le pepa o oloa mai le kamupani a R & L Keil Limited na iloiloaina. E lei toe iai ni talosaga fou na tuuina mai mo lea polokalame ona ua tele lava ina faamatu'u atu ia ituaiga o fesoasoani I lalo o le polokalame DCS.. E lei toe faataunuuna ni asiasiga ona ua maea ona faataunuuna i le afa muamua. GEGS: E lua fonotaga a le Komiti ae 1 le fonotaga a le Soa komiti sa faia i le vaitau o loo lipotiina atu.

	Ia faailoa i le Kapeneta faapea le aufaipisinisi le taunuuga o le iloiloga o le GEGS.	95% o fautuaga a le komiti o le a taliaina e le Kapeneta; ma o le a faailoa foi i le aufaipisinisi ia taiala fou o le polokalame	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011	Sa faataunuaina fonotaga a le Komiti faapea foi le soa Komiti ia Fepuari ma sa talanoaina ma fuafua ai tapenaga mo le agai i luma o le polokalame, aofia ai le toe iloiloaina o le taiala e tusa ma le Tulafono mo le Puleaina o Tupe 2001, ao lei tuuina atu i le Kapeneta. Sa iloilo ai foi ma tuuina atu fautuaga i nisi o talosaga na tuuina mai.	O le a tapenaina se pepa i le Kapeneta pe a mautu uma tapenanaga o loo taua atu i luga, faapea i le aufai pisinisi mo lo latou silafia pea pasia.
	Polokalame Fesoasoani mo Pisinisi (PSSF) Faamaea le iloiloga o le polokalame.	95% o pisinisi ma isi paaga o le a faamlieina i taiala fou	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011	PSSE: O loo faagasolo pea le faamautuina o fautuaga mo le taiala o le polokalame, e 3 fonotaga faapitoa a le Komiti Faatonu sa faataunuaina.	PSSE: Ua maea le iloiloga vagana le iloiloga o le tuuina i totonu o le polokalame o le faatauina o se vaega o mea faigaluega ma masini laiti e a tatou paaga o le NZAP. E 2 fonotaga faapitoa a le Komiti Faatonu sa faataunuaina mo lea iloiloga.
	Faia ni polokalame faalauiloa se 2 pe ova atu e auala atu i le leitio, televise poo nusipepa:	95% le tulaga faamalieina o le Komiti Faafoe, Paaga Faava o Malo ma isi paaga uma i le taiala fou o le polokalame			
	Taulimaina ni talosaga se 20 pe ova atu ma faia le iloiloga e faavae i le agavaa o ia atinae.	90% o kamupani o le a iloa taiala ma taimi e tapunia ai talosaga mo fesoasoani	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011	Sa taofia polokalame faalauiloa a le Matagaluega, vagana faasalalauina i Nusipepa mo le tuuina mai o talosaga sa faaauaina pea mo Taamilosaga 3 ia Iulai, Aukuso & Setema.	Sa taofia polokalame faalauiloa a le Matagaluega, vagana faasalalauina i Nusipepa mo le tuuina mai o talosaga sa faaauaina pea.
	Tapena ma lolomi ni kopi faalauiloa se 200 o le PSSF ma tufa atu i paaga uma a le polokalame	90% o talosaga e faamlieina taiala o le polokalame	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011	E 33 talosaga na tuuina mai ma iloiloaina mo taamilosaga muamua e 3 o le polokalame ua maea atu. E 22 talosaga na lagolagoina, ae 13 e lei lagolagoina ona e lei faamlieina taiala o le polokalame.	E 46 talosaga na tuuina mai ma iloiloaina mo taamilosaga mulimuli e 3 o le polokalame ua maea atu. E 36 talosaga na lagolagoina, ae 8 e lei lagolagoina ona e lei faamlieina taiala o le polokalame. E 1 na toe faafoi, ma le isi 1 sa toe tuuina atu ona sa manaomia nisi o faamatalaga e lagolago ai le talosaga.
	Faia ni fonotaga faaleaoaga se 5 pe ova atu mo faalapopotoga a le le aufaipisinisi (WIBDI, SHA, SCCA, SAME, SCCA, Samoa Mamanu ma isi)	95% o pisinisi o le silafia ma faamlieina i taiala ma aiaiga o le polokalame	Kuata Taitasi Tausaga Faaletupe 2010/2011	Sa taofia le toe lolomiina o pepa o faamatalaga mo le polokalame, ae sa tuuina atu lava faamatalaga i le mamalu o le aufai pisinisi sa fesiligia le polokalame.	E lei faataunuaina se aoaga ona e lei maea le iloiloga o le taiala o le polokalame.
	Faia ni Polokalame Faapitoa se 3 mo Faalapopotoga o Pisinisi	90% o i latou nei o le a iloa taiala ma aiaiga o le polokalame	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011	Sa faia se folasaga mo le polokalame i le sauniga o le faalauiloaina o le Pepa Faailoa a le SBEC.	Ua tuuina atu i le faalapopotoga tumaoti a le aufaipisinisi latou te tapenaina le Polokalame mo Fetufaiga o Faamatalaga ma Mammatu a le le Aufaipisinisi ma o loo faatali le tuuina mai o sa latou fuafuaga.
	Faia ni polokalame se 4 i le televise ma leitio (2 le televise & 2 i le leitio)	90% o i latou e auai o le a iloa le tulaga o i ai atinae a ia vaega o pisinisi	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011	O loo fuafua e faia le 'Polokalame mo Fetufaiga o Faamatalaga ma Manatu a le le Aufaipisinisi' i le afa lona lua o le tausaga faaletupe.	
	Faia ni faasilasila se 4 i le nusipepa (4 vaiaso ao lei aulia le taimi e faagata ai talosaga mo vaega A & B)	90% o pisinisi o le a iloa taiala o le polokalame	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011	E 3 faasalalaua i le nusipepa sa faia ae lei o'o i le taimi faatulagaina e	
	Faia ni asiasiga se 6 i atinae o loo agavaa mo fesoasoani, faapea	95% o pisinisi o le a iloa taiala ma taimi e faagata ai talosaga mo	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011		

poloketi ua maea Tapenaina o (i) Ripoti faale afa tausaga i le tulaga o i ai le polokalame (ii) Ripoti o le paketi Tapenaina o (i) Ripoti Faaletausaga o le paketi (ii) Ripoti faaletausaga o le tulaga o iai le polokalame Faamautu faamaumauga o aseta a le polokalame *Faataunuuina le tautua faafailautusi mo fonotaga e 8 pe ova atu a le Komiti Faafoe o le PSSF. Polokalame Fesoasoani mo le Toe fausiaina o Atinae Laiti Tau Tagata Tafafao mai Fafu na Afia i le Galu Afi (TTRP) Taulimaina talosaga e 10 pe ova atu ma iloilo e faavae i le agavaa o ia atinae *Faataunuuina le tautua faafailautusi mo fonotaga e 6 pe ova atu a le pulega o le TTRP. Polokalame Fesoasoani mo le tuusaunoaina o Tiute mo oloa mo atinae tau turisi ma Kamupani Gaosi Oloa (DCS) Taulimaina ni talosaga e 6 pe ova atu ma iloilo e tusa ma taiala ma aiaiga o le Tulafono Toeteuteu o Tiute 2007; ma tuuina atu mo se faaiuga a le Investment Komiti. Faatino ni asiasiga se 6 pe ova atu i fale gaosi o loa poo nofoaga o atinae; galulue faatasi ma le Matagaluega o Tupe Maua i le faamaonia o oloa auina mai fafo mo talosaga agavaa Taulimaina pepa o oloa auina mai fafo e 20 pe ova atu ma iloilo Polokalame fesoasoani lagolago o	fesoasoani 95% o atinae e faamalieleina taiala ma aiaiga o le polokalame 95% le faamalieleina o taiala o ripoti a le MoF faapea paaga faa va o malo 95% le faamalieleina o taiala o ripoti a le MoF faapea paaga faa va o malo 95% le faamalieleina o taiala a le ofisa Suetusi 95% le faamalieleina o sui i tapenaga; ma o faaiuga a le komiti e ogatasi ma taiala o le polokalame 90% o talosaga e agavaa e tusa ma taiala o le polokalame. 95% le faamalieleina ma le mautinoa o faamaumauga a le Komiti Faafoe ma paaga 95% o talosaga e taliaina e le Kapena o no talosaga agavaa; ma le Pule Sili o le Ofisa o Tupe o ni oloa talafeagai ma ia o gatasi ma faiga faavae o le Tulafono Toe Teuteu o Tiute 2007 95% o ia pisinisi o loo faaogaina nei fesoasoani e tusa ma aiaiga o le Tulafono Toe Teuteu o Tiute 2007	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Kuata Taitasi Tausaga Faaletupe 2010/2011 Kuata Taitasi Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011	tapunia ai le tuuina mai o talosaga mo taamilosaga e 3 ua maea. E 4 asiasiga a le Matagaluega i atinae agavaa, ae 1 le asiasiga a le Komiti Faatonu. O loo tapenaina e le Matagaluega le lipoti o galuega a le polokalame mo le 6 masina muamua o le tausaga faaletupe. Sa tapenaina foi lipoti faaletausaga o le polokalame (2009/2010) ma ua tuuina atu nei i a tatou paaga auala atu i le Matagaluega o Tupe. E le gata i lea ua lagolagoina foi e le Kapeneta. E 5 fonotaga a le Komiti Faatonu aofia ai ma fonotaga faapitoa e 3 mo le toe iloilo o le taiala o le polokalame. O loo faataunuuina lava le faamautuina o le Resitara o masini ma pepa o galuega mo le polokalame. TTRP: E 15 talosaga na tuuina mai ma iloilo mo le Taamilosaga 3 & 4 o le TTRP. E 14 talosaga na lagolagoina, ae 1 ua tuuina atu i le Kapeneta ona e leo i ai i le lipoti a le KVA. E 4 fonotaga a le Komiti Faatonu o le TTRP sa faia ia lulai, Aukuso, Setema ma Oketopa, aofia ai ma fonotaga	E lei faataunuuina polokalame faalauiloa i le tv ma le leitia ona o mafuaga o loo faailoa atu i luga. E 2 faasalalaua i le niusi pepa sa faia ae lei o'o i le taimi faatulagaina e tapunia ai le tuuina mai o talosaga mo taamilosaga mulimuli o le polokalame. Sa faataunuuina asiasiga i atinae uma sa talosaga mai mo fesoasoani ae lei faia faaiuga a le Komiti Faatonu. E 3 asiasiga sa faia mo Taamilosaga e 3 o le polokalame. Ua maea ona tuuina atu le lipoti mo le 6 masina muamua i le Komiti Faatonu faapea a tatou paaga, ae o loo tapena le lipoti mo le 6 masina o totoe o le tausaga faaletupe. O le a tapena foi e le Matagaluga le lipoti o le tausaga faaletupe 2010/2011 ma tuuina atu ia tatou paaga auala atu i le Matagaluega o Tupe. E 5 fonotaga a le Komiti Faatonu sa faataunuuina, aofia ai ma fonotaga faapitoa e 2 mo le iloilo. O loo faataunuuina lava le faamautuina o le Resitara o masini ma pepa o galuega mo le polokalame TTRP: E 6 talosaga na tuuina mai ma iloilo e le Matagaluega. E 5 talosaga na lagolagoina, ae 1 na tuuina atu mo se faaiuga a le Kapeneta. E 1 le fonotaga a le Komiti Faatonu na faataunuuina ia Mati. DCS: E 5 talosaga na tuuina mai ma iloilo e le Matagaluega. E 3 ua lagolagoina e le Komiti mo le Faafaigaluegaina o Tupe, 2 talosaga o loo talia faamatalaga faaopoopo.
--	---	---	---	--

	le aveeseina o tiute mo oloa gaosi oloa mo poloketi e faamaonia (Code 121) Taulimaina talosaga e 5 pe ova atu ma iloilo e tusa ma taiala o lea polokalame Faatino ni asiasiga pupuu se 5 pe ova atu i fale gaosi oloa a I latou o loo talosaga mai Polokalame faalauiloa mo fesoasoani uma mo Pisinisi Tumaoti ma tagata lautele e aofia ai le Code 121, DCS ma le DSS; Faia ni faasilasilaga tai 5 i nusipepa; 5 i le leitio Faia ni polokalame faalauiloa se 2 i le televise mo polokalame fesoasoani uma.	90% o pepa o oloa e siakiina ia talafeagai ma Faiga Faavae ma taiala o le fesoasoani 95% o talosaga e faamaonia e le MCIL o se atinae agavaa; ma le MFR o ni oloa talafeagai ma ia o gatasi ma aiaiga o le Tulafono Toeteuteu o Tiute 2008. 95% o pisinisi o loo talosaga mai o loo faaauau pea a latou fefaatauaiga ma tiute faapisinisi ma e agavaa mo fesoasoani 95% o pisinisi e faamalieina ma iloa nei polokalame fesoasoani. 95% o pisinisi e tatau ona talosaga mai o le a iloa nei polokalame fesoasoani	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011	faapitoa e 2. DCS: E 5 talosaga na tuuina mai i le Matagaluega. E 3 talosaga na lagolagoina e le Kapeneta, ae 2 o loo faatali faamatalaga faaopoopo. E 5 talosaga na tuuina mai e le Komiti mo le Faafaigaluegaina o Tupe, e 3 o loo faatali i faamatalaga faaopoopo ae 2 ua le lagolagoina. E 9 talosaga mo oloa faaopoopo na tuuina mai, 9 ua lagolagoina e le MoF ma le Kapeneta. E 5 asiasiga sa faia i atinae na tuuina mai talosaga, faapea le asia ma le iloiloina o oloa na auina mai. E 31 pepa o loloa mai atinae e 9 na tuuina mai. E 6 fonotaga a le Komiti mo le Faafaigaluegaina o Tupe sa auai i ai le Matagaluega ia Iulai, Aukuso (2), Setema, Oketopa ma Novema. Code 121: E 1 le talosaga na tuuina mai ma iloiloina, ma sa ausia le taiala o le polokalame. E lei faataunuuina se asiasiga. Ua fuafuaina polokalame faalauiloa mo le afa lona lua o le Tausaga Faaletupe. E 1 le asiasiga sa faataunuuina ia Novema 2010 mo Upolu; faamoemoe e faataunuuina le asiasiga i Savaii i le afa lona lua o le Tausaga Faaletupe	E 5 talosaga mo 'olua faaopoopo' sa iloiloina e le MCIL ma ua lagolagoina e le Matagaluega o Tupe. DCS: E 3 pisinisi sa asia e tusa ai ma aiaiga mo le iloiloina ma le faamaonia. E aofia ai le Pure Pacifica, Lupe Sina ma le Savaii Coconut Oil. O asiasiga i isi atinae agavaa ua fuafuaina mo le Tausaga Faaletupe 2011/2012 Sa faataunuuina foi asiasiga o oloa auina mai fafo a 'Kamupani Agavaa' e 4; Amanaki Hotel, Seabreeze Resort, Lupe Sina ma le Pure Pacifica. E 35 le aofai o pepa o oloa na tuuina mai kamupani e 9. E lei ni talosaga fou na tuuina mai i lenei vaitau. E lei faataunuuina ni asiasiga ona e lei ni talosaga fou. Ua maea foi ona iloiloina le auala talafeagai e faataunuuina ai le faalauiloaina o le polokalame. Code 121: O loo faaauau pea ona tuuina atu faamatalaga o polokalame Code 121 i le aufaipisinisi. M&E: E 8 atinae agavaa i Savaii ia Aperila 2011. O asiasiga mo Upolu ua fuafuaina mo le Tausaga Faaletupe 2011/2012.
1. Faalauiloaina o Samoa o se atunuu lelei ma Talafeagai mo le faatuina o	Resitara Faatulafono o Pisinisi mai Fafo Taulimaina ni talosaga e 10 pe ova atu, resitara ma Iloilo	95% o talosaga e faamalieina taiala o le Tulafono o le Faafaigaluegaina	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011	E 38 talosaga na tuuina mai ma iloiloina e le Matagaluega. E 37 na lagolagoina ae 1 e lei lagolagoina ona o le ituaiga o pisinisi sa talosagaina o	E 33 talosaga na tuuina mai ma iloiloina e le Matagaluega, aofia ai talosaga mo atnae faaopoopo e 5. Sa lagolagoina uma nei talosaga.

Pisinisi mai fafo Faia ni asiasiga se 4 i le tausaga i pisinisi mai fafo uma ua resitaraina Faamaea le iloiloga o le Tulafono o le Faafaigaluegaina o Tupe mai Fafo ma le Tulafono Faatonutonu Faaliliu le Tulafono Faafaigaluegaina o Tupe mai Fafo ma lona Tulafono Faatonutonu i le gagana Samoa Toe faaleleia ma faasao faamaumauga i le Polokalame o Faamaumauga o Atinae mai Fafo. Pepa o Taiala a Samoa mo le Faafanauina o Tupe 2010 (IG): Faamaea le iloiloga ma le lolomiina o no kopi se 100 o le Taiala Tufatufaina o kopi i totonu o Samoa nei faapea i a tatou ofisa ma paaga i atunuu i fafao Tuuina o le Taiala i luga o le upega tafailagi a le Matagaluega Pepa Taiala o Tulafono autu mo le Faafanauina o Tupe i Samoa (NIPS): Faamautu ma lolomi ni kopi se 100 o lenei faamaumauga Tufatufa copy of lea faamaumauga i ofisa o Samoa ma isi paaga i atunuu i fafo. Faalauiloa le NIPS i luga o le upega tafalagi a le Matagaluega. Toe faagasolo le iloiloina ma faasao faamaumauga o le NIPS ina ia o gatasi pea ma suiga o tulafono fesootai. Ata DVD e Faalauiloa ai avanoa	o Tupe 2000 95% e faamalieina taiala o le Tulafono o le Faafaigaluegaina o Tupe 2000 95% o faamaumauga e talafeagai, faatuatuaina ma atoatoa 100% le atoatoa ma ogatasi ma le uiga o upu i le gagana peretania 95% o faamaumauga e sao, faatuatuaina ma atoato 95% le faamalieina o pisinisi i faamaumauga sao, faatuatuaina ma atoatoa. 95% of paaga uma o le a tufa i ai kopi o le Taiala 95% le faamalieina o pisinisi i Samoa faapea atunuu mamao 95% o pisinisi o le a iloa ia tulafono taua aua le tapenaina o ni a latou pisinisi e faia I Samoa nei. 95% o pisinisi o le a iloa ia tulafono taua aua le tapenaina o ni a latou pisinisi e faia I Samoa nei. 95% o faamaumauga e talafeagai, faatuatuaina ma atoatoa.	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011	lo'o aafia i le Lisi Faaleoleo o le Tulafono mo le Faafaigaluegaina o Tupe 2000. O talosaga e 37 na lagolagoina o loo faatulaga atu i vaega nei; i. Apitaga – 1 ii. Faleaiga/Cafes – 4 iii. Galuega Tetele – 2 iv. Faleoloa laiti – 9 v. Faleoloa mo Oloa Siiatoga – 3 vi. Faafiafiaga & mataaga – 4 vii. Auaunaga i Tomai Faapitoa – 4 viii. Faamatalaga – 2 ix. Oloa Gaosi – 1 x. Auaunaga mo Femalagaiga – 1 xi. Isi Auaunaga - 6 E 1 le asiasiga i pisinisi uma ua resitara i Upolu & sa faataunuuna ia Novema 2010. E 1 le fonotaga ma le Ofisa o le Loia Sili sa faamautu ai le iloiloina o Tulafono mo le Faafaigaluegaina o Tupe mai Fafo 2000. O le faataunuuna le faaliliuina o le Tulafono Toe Teuteu & Tulafono Faatonutonu pe a maea ona pasia. O loo lelei foi le tuuina o faamatalaga sao i le resitara o talosaga sa tuuina mai mo Tusi Faamaonia. Aofia ai ma gfaamatalaga o asiasiga. Business Advantage: O le a feutagai ma le Business Advantage pe talafeagai le toe faia o se faalauiloa mo le Tausaga Faaletupe 2011/2012. IG: Tapenaina se pepa o faamatalaga e faalauiloa ai avanoa mo pisinisi fou e ese mai i le Taiala autu mo le	O talosaga e 33 na lagolagoina o loo faatulaga atu i vaega nei; i. Apitaga – 2 ii. Faatoaga – 3 iii. Galuega Tetele – 2 iv. Faafiafiaga & mataaga – 1 v. Faamatalaga – 3 vi. Oloa Gaosi – 1 vii. Auaunaga i Tomai Faapitoa – 5 viii. Faleaiga/Cafes – 3 (2 atinae fou , 1 le atinae faaopoopo) ix. Pisinisi kamuta mo lipea m le toe faaleleia o fale – 1 x. Faleoloa laiti – 7 (4 talosaga fou & 3 atinae faaopoopo) xi. Faleoloa mo Oloa Siiatoga – 3 (2 talosagafou & 1 atinae faaopoopo) xii. Isi Auaunaga - 2 NIPS: E 100 kopi faaopoopo o le NIPS na toe lolomiina E kopi na lolomiina muamua sa faasafua mo Minisita ma o tatou ofisa i atunuu i fafo ma faaoga i isi polokalame faalauiloa. Ua tuuina foi le NIPS i luga o le upega tafalagi. O le iloiloina o le NIPS o se galuega e faaauau pea ma o loo fua i le tai 2 tausaga ma faia. E lei i ai ni kamupani na asiasi mai i le afa lona 2 o le Tausaga Faaletupe. Ua tuuina foi i luga o le upega tafailagi a le Matagaluega le DVD o iai nei. i.
---	---	--	--	---

	mo le faafanauina o Tupe i Samoa: Toe iloilo le DVD o iai nei ma toe faia ni kopi. Ia galulue ma ni au faipisinisi se toa 3 pe ova atu i le tapenaina o a latou talosaga mo pisinisi Faalauiloa le DVD i luga o le upega tafalagi a le Matagaluega	95% o faamaumauga fou e talafeagai, faatuatuaaina ma atoatoa. 95% o faamaumauga fou e talafeagai, faatuatuaaina ma atoatoa. 95% le faamalieina o ia pisinisi i faamaumauga e maua mai matagaluega, faalapopotoga ma pisinisi i ia fonotaga. 95% le faamalieina o pisinisini i faamatalaga o avanoa mo le faafanauina o tupe	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011	Faafaigaluegaina o Tupe. Faamoemoe e lolomiina i le afa lona 2 o le Tausaga Faaletupe 2011/2012. E faataunuuina i le afa lona 2 o le Tausaga Faaletupe. E faataunuuina i le afa lona 2 o le Tausaga Faaletupe. <u>NIPS:</u> Ua maea ona lolomiina. O loo faagasolo foi le tufaina I paaga uma. O le a faataunuuina i le afa lona 2 o le Tausaga Faaletupe. E tai 2 tausaga ma iloiloaina le NIPS. <u>DVD:</u> O loo taofia sei maua se tupe ae o loo faaoga le upega tafailagi mo le taimi nei e faalauiloa ai avanoa mo pisinisi. E 2 kamupani mai fao sa asiasi mai mo le iloiloaina o avanoa pisinisi i Samoa nei (Starkist & Samoa China Investment Ltd).	
2. Faatino suesuega i le atiina'eina o Pisinisi ma tupe Faafaigaluegaina	Tapena se fuafuaga mo le Faafaigaluegaina o Tupe faapea Alamanuia e faavae i taiala o le Corporate Plan a le Matagaluega. Tapenaina se taiala faigofie o auala e tatau ona uia mo le faatuina o pisinisi i Samoa. Galulue faatasi ma le Matagaluega o le Va i Fafo ma Fefaatauaiga i le faataunuuina o feutagaiga o tautua mo maliega faaitulagi (PICTA, PACER Plus, EPA etc) Tapena ma Faamautu le Tulafono e Pulea ai Alamanuia faavae lea i vaega sa faataatia ese mai i le	95% o faamaumauga e talafeagai ma atoatoa mo le silafia o le vaega o pisinisi 95% faamaumauga e talafeagai ma atoatoa 90% o tautua o le a faaoga mo feutagaiga e faavae i talanoaga sa faia i ia feutagaiga. 95% le faamalieina i faamaumauga	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Kuata lona tolu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Afa lona lua Tausaga Faaletupe 2010/2011	Ua tapenaina Ata & Fuafuaga o Galuega a le IDIP mo le iloiloaina o le Fuafuaga Autasi a le Matagaluega, aofia ai ma le ata o fuafuaga e faaoga ai le polokalame a le PIFS. Ua fuafua foi e faamaea le Taiala mo le Faia o Pisinisi i le afa lona 2 o le Tausaga Faaletupe. O loo auai foi ma tuuina atu manatu i fonotaga i mataupu o fefaatauaiga; i. WTO - mataupu i le faafaigaluegaina o tupe ma fesoasoani a le malo. ii. NES - iloiloaina o tiute ma polokalame fesootai. iii. EPA, PACER & PICTA - sa	Ua tapena foi ma toe fetuunai Ata & Fuafuaga o Galuega ale IDIP fua i Fuafuaga Autasi mo Tomai ma Agavaa ua iai nei a le Matagaluega. O le a faamautuina i se taimi e leo mamao. O loo auai foi ma tuuina atu manatu i fonotaga i mataupu o fefaatauaiga; i. WTO – faamaeaina o mataupu ma le iloiloaina o le Tulafono mo le Faafaigaluegaina o Tupe mai Fafo. ii. PICTA – tuuina foi fautuaga i le faamautuina o le ofa a Samoa i Auaunaga. iii. EPA – sa tuuina atu foi fautuaga i

	Tulafono o Fefaatauaiga Pisinisi ma Alamanuia 1990. Faaliliu le Tulafono o Alamanuia i le gagana Samoa Faasao ma tulimatai pea faamaumauga fou mo le Polokalame o Faamaumauga o Pisinisi. *Faauau tiute faafailautusi mo le Komiti o le Lotonuu Faasao ma tulimatai pea faamaumauga fou mo le Polokalame o Faamaumauga o Pisinisi. Auai atu i fonotaga faaleaoaga ma fonotaga e 10 pe ova atu e talanoaina ai mataupu i alamanuia ma le Atinaeina o Tupe, faapea maliega faaitulagi ma isi mataupu fesootai *Faataunuuna tautua faafailautusi mo le Komiti Faatonu, TCI; tapena ma saunia ni fonotaga e le i lalo ifo ma le 8 i le tausaga	faatutuaina ma atoatoa 100% le atoatoa ma ogatasi ma le uiga o upu i le gagana peretania 95% o faamaumauga fou e talafeagai, faatuatuaaina ma atoatoa. 95% le faamalieina ma o faaiuga a le Komiti e o gatasi ma faamoemoega o le SDS 95% o faamaumauga fou e talafeagai, faatuatuaaina ma atoatoa Faalautele ai le iloa faapea metotia o le aufaigaluega i mataupu fesootai i le atinae ma le faafanauina o tupe 95% le faamalieina o sui ma o faaiuga e faia e agai i le faaleleia o le atinae o pisinisi ma le faafanauina o tupe i totonu o le atunuu.	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011 Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011	auai atu le matagalueega i nisi o fonotaga faaitulagi sa talanoaina ai mataupu i ia fesootai i ia maliega mo fefaatauaiga. O loo taofia tapenaga o le Tulafono mo Pulega e le Komiti o le Toe Fuataiga o Tulafono a Samoa. O Komiti o le Lotonuu e taitaia e le aufaipisinisi. O loo lelei foi ona faaatoatoa ma Faamau faamatalaga fou mo le Polokalame o Faamaumauga. E 5 le aofai o semina sa auai atu i ai sui o le IDIP, e aofia ai; 1. Aoaoga mulimuli o PACER Plus, Ausetalia, Aukuso 2010 2. Aoaogan i tulaga o pisinisi , puleaina o fefaatauaiga sa faia i Saina, Aukuso 2010, 3. Semina i tulaga o fefaatauaiga ma le faafaigaluegaina o tupe, Saina, Aukuso/Setema 2010, 4. Semina i le tulaga o le tamaoaiga o le Lalolagi, Saina, Setema 2010, 5. Aoaoga i le Fuafuaina ma le Faafaigaluegaina o Tupe, Ausetalia, Tersema 2010	mataupu mo le faafaigaluegaina o tupe. O loo faagasolo pea e pei ona i ai i le ono masina ua tuanai. O loo faagasolo pea e pei ona i ai i le ono masina ua tuaai. E tai kuata ma toe iloilo faamaumauga mo le Polokalame o Faamaumauga. E 3 fonotaga sa auai iai sui o le IDIP, e aofia ai; i. Fonotaga lona 3 a le itulagi i le PACER, Koror, Palau, Mati 2011 ii. Polokalame mo le faafaigaluegaina o tupe, Chengdu (Saina), Me 2011 iii. Aoaoga a le PACER Plus, Fiti, Iuni 2011
3. Faatinoina galuega lagolago faafailautusi	Faauau ona faia tiute faafailautusi mo Komiti Faatonu eseese o loo taua atu i lalo; i. Komiti Faatonu o Atinae o Fefaatauaiga, Pisinisi ma Alamanuia ii. Polokalame fesoasoani mo Pisinisi (PSSF) iii. Polokalame mo le Toe Fausiaina o Pisinisi Laiti tau Tusisi na aafia i le Tsunami (TTRP) iv. Polokalame mo le Faamaonia o Oloa Auina atu i Fafo a le Malo (GEGS)	95% le tulaga faamalieina o Komiti Fafoe faapea le faia o faaiuga e tusa ma faiga faavae ma faamoemoega o nei komiti	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010/2011	Sa faauau ona tuuina atu le auaunaga faafailautusi i fonotaga a Komiti Faatonu oloo taua atu i lalo; i. Komiti Faatonu o Atinae, Fefaatauaiga, ma Alamanuia – TCI (Iulai, Aukuso, Oketopa ma Novema) ii. Polokalame Fesoasoani mo Pisinisi - PSSF, e 5 fonotaga sa faia. iii. E 4 fonotaga a le Komiti o le Sunami – TTRP iv. Sa faataunuuna foi fonotaga a le Komiti o le GEGS e pei ona ootoo atu i luga v. E lei faia ni fonotaga a le Komiti	Sa faauau ona tuuina atu le auaunaga faafailautusi i fonotaga a Komiti Faatonu oloo taua atu i lalo; i. E 1 le fonotaga a le Komiti o le TCI ii. E 5 fonotaga a le Komiti o le PSSF, aofia ai fono faapitoa e 2 mo galuega o le iloiloga (Mati, Aperila, Me, ma le 2 ia Iuni) iii. E 1 le fonotaga a le Komiti o le TTRP (Mati) iv. E 1 le fonotaga a le soa komiti o le GEGS sa faia soso'o ai ma le fonotaga a le Komiti ia Fepuari v. Lotonuu – e lei i ai se suiga vi. Ua taofia foi galuega a le Komiti

	v. Polokalame o le Lotonuu vi. Komiti e iloiloa Tulaga Faaletonu o Taumafa			o le Lotonuu vi. E lei toe faaauuina ni fonotaga a le Komiti o Taumafa	o Taumafa.
--	--	--	--	--	------------

Galuega Faatino 4: FEFAATAUAIGA TALAFEAGAI

Faauluuluga: Ofisa Sili Lagolago – Fefaatauaiga Talafeagai & Codex

Faamatalaga: Ia faalauiloina aia tatau ma matafaioi a tagata gaosi oloa, fai oloa, faatau oloa ma faaoga oloa i taimi o Fefaatauaiga ina ia ausia se siosiomaga faamalieina ma talafeagai mo tagata uma. Ia faaititia moliaga; ma ia manuia le atinaeina o le saogalemu o tulaga o oloa ina ia puipuia tagata faaoga oloa ma ia mafai ona ausia le faatuatuga o faioaloa o le lalolagi i oloa auina atu i fao o Samoa.

Galuega Fai:	Aotelega:	Tulaga Aupito Manaomia:	Taimi e Faatino ai:	Iulai2010-Iuni 2011	
1. Faalauiloina ma le galueaina o tulaga tau Saogalemu ma Tulaga Faamaonia o Taumafa (Codex Alimentarius or Food Standard)	1 Komiti Faafoe a le FAO/WHO mo Amerika i Matu ma atunuu o le Saute i Sisifo o le Pasefika. (CCNASWP)	Mautu faatalanoaga i le atina'eina o Tulaga Faamaonia o Taumafa ina ia laugatasia uma ai atunuu o le itulagi	Oketopa 2010	Maea faatino- Oketopa 2011	Faaauuina pea i le avanoa mai o vaega tupe a le Faalapotoptoga
	1 Komisi Faafoe Faatonu o Codex Principles (Farani)	Lelei maoae manatu faatu a Samoa i le talanoaina o Tulaga Faamaonia o Taumafa	Aperila 2011	Tolopo i le 2012	E pei ona faailoa atu i luga
	1 Komiti Faatonu o Faamatalaga i luga o oloa (Kanata)	Lelei maoae manatu faatu a Samoa i le talanoaina o Tulaga Faamaonia o Taumafa	Me 2011	Maea faatino ia Me 2011	E pei ona faailoa atu i luga
	1 Komiti Faatonu a le Codex Alimentarius (Italia)	Lelei maoae manatu faatu a Samoa i le talanoaina o Tulaga Faamaonia o Taumafa	Iuni 2011	Maea faatino Iuni/Iulai 2011	E pei ona faailoa atu i luga
	1 Fonotaga a le Komiti Faatonu mo Fua faatatau mo le faaogaina o vailaau e tapeina ai iniseti	Ia so'oso'o tauau ma ia faatupulaia pea le tulaga o le atinaega o Tulaga Faamaonia o le loo aafia ai le Siosiomaga ma Fefaatauaiga.	Aperila 2011	Maea faatino Aperila 2011	E pei ona faailoa atu i luga
	1 Fonotaga a le Komiti Faatonu mo Tulaga o le mama o mea taumafa	Faamautinoa le o gatasi o le Tulaga o le mama o mea taumafa a Samoa ma le Codex.	I totonu o le Tausaga Faa-le-Tupe 10-11	Maea faatino Aperila 2011	E pei ona faailoa atu i luga
	2 aoaoga mo le faatinoina o le Tulafono Faatonutonu o Fefaatauaiga Talafegai (Tulaga Faamaonia o Fuamoia) 2009	Mo le faalauiloina o le Tulaga Faamaonia o Fuamoia mo le usitaia	Iulai 2010	Novema 2011 ae talia i le faamaonia mai o le faatupega	E pei ona faailoa atu i luga
	6 Faaaliga ma faasalalauga o le aso e faamamaluina ai le Tulaga Faamaonia	Lelei maoae le silafia o tagata lautele	Iulai 2010-Fepuari 2011	Sa faaaauu pea faaliga ma faasilasilaga mo le 2 masina i luga o Televisi. Sa	Mataituina pea le faagasologa o galuega

	o Fuamoa			faatinoa foi le fonotaga ma paaga 4-faataunuuina, 2 sa faatino ia Me 2011 mo le faamalosia, 4 faasilasilaga i Nusipepa, 1 pepa faamatalaga, 2 faasalalauga, 1 ata i luga televise mo le 2 masina (TV1&TV3)	O le a taula'i galuega i le lumanai i le tapenaina o pepa o faamatalaga o vaega moomia o tulaga lelei o fuamoa
	1 Suesuega faasaienitisi i Fuamoa	Faamaonia faasaianisi le taimi talafeagai e faamuta ai le lelei atoatoa o le fuamoa (expiry date) faapea ma le malulu/mafanafana talafeagai e teu ai.	Iulai 2012	Soalaupule i fonotaga a le komiti ma tolopo mo le faaoga e isi atunuu	Toe tolopo
	8 Fonotaga a le Komiti Faafoe a le Codex i Samoa	Lelei maoae le faiga filifiliga i le atinaega o Tulaga Faamaonia o Taumafa	I totonu o le Tausaga Faa-le-Tupe 10-11	2 ua faatinoina, o loo ave le faamuamua i le HACCP mo le tulaga lelei o fuamoa ma faamatalag i luga o oloa.	Faaauauina pea fonotaga masani e talia ai le faafaigaluegaina o se Ofisa mo le Codex
	12Fonotaga a le Komiti faatino o loo gafa ma le fafauina o Tulaga Faamaonia o se oloa taumafa:Tulaga o le mamā o mea taumafa, Faamatalaga i luga o oloa, Vai tuufagu ma le Tulaga gao'a o aano o manufasi	Puleaina o tulaga faamaonia o meaai ma le ausiaina o tomai faapitoa ma agavaa i le atina'eina o ia tulaga faamaonia i totonu o Samoa.	I totonu o le Tausaga Faa-le-Tupe 10-11	4 fonotaga mo le tapenaina o le HACCP mo failafumoa; 2 fonotaga mo faamatalaga i luga o oloa	E pei ona faailoa atu i luga
	2 Faatalatalanoaga tau i le Saogalemu o mea taumafa e faatatau i le Tulaga faamaonia o le Tulaga o le mama o mea taumafa ma le Faamatalaga i luga o oloa	Lelei maoae manatu faatu o tagata faaoga oloa ma tagata faipisinisi i le talanoaina o Tulaga Faamaonia o Taumafa	Totonu o le Tausaga Faaletupe 2010-2011	Tulaga faamaonia ma mama i luga o Oloa taumafa o loo ua amata galueaina ae lei talanoaina e le Komiti a le SNCC. O faatalanoaga ua toe faatulaga mo le isi Tausaga Faaletupe ona o loo faatino lava tapenaga a le soa-komiti	E pei ona faailoa atu i luga
	2 Aoaoga i le Tulaga Faamaonia o Faamatalaga I luga o oloa	Ia faatupulaia le silafia o tagata i le faitauina ma le faauigaina o faamatalaga i luga o se oloa.	Iulai - Setema 2010	2 vaega mo le tulaga faamaonia mo meataalo mo le fanau o loo ua i le Ofisa o le Loia Sili	O le isi fonotaga a le Komiti o le a valaau pe a maea tapena Tulaga faamaonia ma mama o faamatalaga i luga o oloa ia Novema 2011. O le a sosoo ai ma faatalanoaga i vaega mulimuli mo Tulaga faamaonia ma faamatalaga i luga o oloa. O le a faagasolo atu ai ma faasilasilaga/faatalanoaga pe a maea ona faamaonia e le Kapeneta.
	6 Faaliga ma faasalalauga o le aso e faamamaluina ai le Tulaga Faamaonia o Faamatalaga i luga o oloa.	Lelei maoae le Faamalosia o le Tulaga Faamaonia o Faamatalaga i luga o oloa	Setema –Tesea 2010	O le a faia le faaliliuga pe a maea ona faamaonia mai e le Kapeneta	O loo faatino pea le tulituliloaina o ia mataupu
	1 Tulaga Faamaonia o Meataaalo	Ia saogalemu meataalo mo le fanau ia lei ni faalavelave po ni manuaga e tutupu mai i nei meataalo	Novema 2010		Faaauau pea le tulituliloaina o lea mataupu

	4 Faaliliuina o tulafono faamaonia o tulaga o oloa.	Ia faatupulaia le silafia mai ia i latou ua iai le tomiai i le faaperetania ia i latou e lē mafai ona tautala i le gagana faaperetania.	I totonu o le Tausaga Faa-le-tupe 2010/2011		
2. Faamalosia ma Faalauiloa Tulafono mo le Puipuia o Aia Tatau a Tagata Faaogaga Oloa	12 suiga pamu penisini i Upolu ma Savaii	Ia aua nei iai ni faitioga i le eseese o tau i pamu taitasi.	Aso muamua o masina.	12 ua maea faatino mo Upolu ae 2 mo Savaii	Faatuina o se Ofisa i Savaii e faatino uma ai galuega e faatatau mo le puipuia o tagata faaogaga oloa.
	Siakiina ma le faaleleia o Pamu Penisini e 19 i Upolu ma Savaii	Ia leai se faasea mai tagata i soo se taimi lava e fai ai suiga pamu i Pamu Penisini.	I totonu o le Tausaga Faa-le-tupe 2010/2011	1-faasea i luga o faiga tuutuuga, 4 pamu sa siakiina-Saanapu, Aleipata, Fasitoo Uta, Malua fou. O isi siaki sa faia i fua sa faaoga e le Asosi Judo ma le 4 o faioloa i Upolu.	Ua faatulaga e tai 2 tausaga ma siaki pamu penisini
	Fuaina o le lelei o fua faatatau o loo faaogaina mo le fuaina o oloa	Ina ia faatumauiina pea le atoatoa ma le faamaoni i le fua o loo faaogaina e faioloa e fua ai a latou oloa i Samoa nei.	Faatasi i le afa Tausaga Faa-le-tupe 2010/2011	1-asiasiga ua faatino, 1 le isi ia Fepuari 2011. Ua maea le siaki o meafaigaluega i Niu Sila ia Aokuso 2010	E tatau ona faatinoina lea tulaga i le tai 2 tausaga.
	2- asiasiga ia soo ai Savaii i le siakiina o tau o oloa, tulaga faamaonia o oloa, ma le faaleleia o fua o loo fua ai oloa.	100% o faioloa ua maea asiasia o loo i faamaumauga e toe asia faatasi ma ni faioloa fou. Leai ni faasea.	Vaiaso	1-faatinoina ia Tesema 2010, 1 le isi ia Me 2011 e aofia ai le 100% o faioloa ma le vaega fou	Faaauau pea
	Faaauauina o asiasiga masani i Upolu i le siakiina o tau o oloa, tulaga faamaonia o oloa, ma le faaleleia o fua o loo fua ai oloa.	100% o faioloa ua maea asiasia o loo i faamaumauga e toe asia faatasi ma ni faioloa fou. Leai ni faasea	Masina Taitasi	Faatinoina i le 6 masina muamua e 80% sa mafai ona asia ma le 12% ua silia ai faasea	Faaauau pea
	10 faasea faatoai mai faamauiina ma suesueina	80% o faasea ua faamauiina e maea soalaupuleina lelei	Masina Taitasi	Leai nisi ua molia. 100% o mataupu ua mafai lava ona soalaupule	Faaauau pea
	2 moliaga fasaga i faioloa e le o tausisia ma usitaia tulafono o fefaatauaiga talafeagai.	Faamamaluina ma le faamalosia o le tulafono.	I totonu o le Tausaga Faa-le-tupe 2010/2011	O mataupu uma lava sa mafai ona soalaupule e le aufaigaluega ma e ana mataupu.	Faaauau pea
	Su'esu'eina ma le faamaumauina o tau o oloa a faioloa siiatoo i Upolu.	Ia faamalosia ma toe iloiloina tau a faioloa siiatoo aga'i i le poloaiga o tau o oloa e pei ona faamamaluina	I totonu o le Tausaga Faa-le-tupe 2010/2011	E na o le 2 Faioloa Siiatoo sa asia ma faamautuina le 89% o le usitaia o tau o oloa o loo faatulaga i le Poloaiga Aoao. E 98% i le asiga lona 2	O isi faioloa siiatoo o le a mafai ona asia i le isi tausaga faaletupe fou

3. Galueaina o le Komiti Faatino o Tau o Oloa	4 Fonotaga a le Komiti Faatino o Tau o Oloa & 2 Fonotaga faapitoa	Ia faamaonia e le Komiti Tau o Oloa ao lei faalauiloaina i tagata lautele	Faa le Kuata	4-Fonotaga a le Komiti Faatino sa faatinoina, 1 poloaiga faapitoa sa faataamilo ma faamaonia i le tusi 8-Poloaiga Aoao sa faasalalauina i le Savali ma le nusipepa-Observer (FaaSamoa/Faaperetania)	Faaauau pea
	Faasalalauina o Tau o Oloa i nusipepa lauiloa e 3 newspaper (Savali, Observer & Newsline)	Lautele le faalauiloaina o tau o oloa i le atunuu atoa	Faa le kuata		Faaauau pea
	2000 kopi o tau o oloa taitasi e lolomiina mo faaioloa uma i le atunuu	Ia maua ma tofufusia uma faaioloa i tau o oloa ao lei oo i le aso e faamamaluina ai	Faa le Kuata	Maea faatino	Faaauau pea
	2 faasalalauga mo tau o oloa taitasi i luga o tv (TV1 & TV3)	Lautele le faalauiloaina o tau fou o oloa ua pasia e le Komiti	Faa le Kuata	8 faasilasilaga ma le 2 pepa faalauiloa i Televisi mo le Poloaiga o Tau o Oloa	Faaauau pea
	8 faasalalauga mo tau o oloa taitasi i leiti (2AP & Talofa FM)	Lautele le faalauiloaina o tau fou o oloa i le atunuu atoa	Faa le Kuata	8 Faasilasilaga i luga leiti mo Poloaiga taitasi	Faaauau pea
	1 polokalame i le Samoa i le Aso & 1 Lali	Ia lautele le silafia o tagata faaoga oloa ma faaioloa siatoga i le usitaia o tau o oloa i taimi faatulagaina.	I totonu o le Tausaga Faa-le-Tupe 2010/11	E lei faatinoina se polokalame ona o le utiuti o le paketi	Faaauau pea
	Faatulaga/Faatonu taavale e 2 mo le kiliina o tau o oloa I Savaii	Ia lelei faatulaga le taimi e maua ai e faaioloa ia lisi o tau o oloa ina ia silafia ai e tagata faaoga oloa tau fou o oloa ua iai i lea taimi.	Faa le Kuata	1-taavale sa lisi mai mo le tufaina o le Poloaiga i Savaii ma le 4 vaa sa totogi pau mo lea lava faamoemoe i Manono Tai	Faaauauina pea
	1 Taiala mo Pasene faaogaina i le faiga o tau o oloa	Ia sa'o le galueina o tau o oloa	Iulai 2010	1-Taiala o loo tapenaina pea	Faaauau pea
	2 fonotaga e faatalatalanoa ai le faaogaina o pasene mo le faiga o tau o oloa (1 Upolu & 1 Savaii)	Ia sa'o le galueina o tau o oloa	Iulai 2010	Leai se faatalanoaga sa faatino ona o sa faamalamalamaina e alii ofisa le faiga o pasene i faaioloa i taimi sa tufaina o Poloaiga.	Faaauau pea
4. Aso Faapitoa mo Aia Tatau a Tagata Faaoga Oloa:	1 Faasalalauga faalauaitale (60 sekone o le faasalalauga e tasi) faalauiloa ai Aia Tatau a tagata faaoga oloa.	Faatupulaia polokalame faalauiloa	11 – 15 Mati 2011	Maea faatino	Faaauau pea
	Fu'a e faalauiloa ai le autu o le Aso Faapitoa mo Aia Tatau a Tagata faatau	Faatupulaia polokalame faalauiloa	11 – 15 Mati 2011	Maea faatino	Faaauau pea

	(Peretania)				
	1 Faasalalauga i le Samoa i le Aso i le mafuaaga o le faamanatuina o le vaiaso faapitoa o aiai tatau a tagata faaoga oloa i le lalolagi.	Faatupulaia polokalame faalauiloa	15 Mati 2011	Maea faatino	Faaaauu pea
	Faatatalanoaga lona lua ma paaga e talanoaina ai puipuiga o tagata faaoga oloa ma le saogalemu o mea taumafa.	Faatupulaia le aumai o manatu a le mamalu o le atunuu e uiga i le saogalemu o mea taumafa ma le puipuia o tagata faaoga oloa faatulafono	15 Mati 2011	Maea faatino	Faaaauu pea
5. Tulafono o Fetuunaiga o Taimi i le Aauolao o 2009	2 Faasilasilaga i le TV	Silafia i fesuiaga i taimi	Iulai 2010	Maea faatino	Faaaauu pea
	2 faasalalauga i le niusipepa i fesuiaga i taimi	Silafia i fesuiaga i taimi	Iulai 2010	Maea faatino	Faaaauu pea
	2 faasalalauga i le nusipepa i le aso e faamamaluina ai	Silafia i fesuiaga i taimi	Iulai 2010	Maea faatino	Maea faatino
6. Fuafuaga Mamaoa Faatatitia mo le Ati'ina'eina o Vaega o Pisinisi Tumaoti	2 Faatalatalanoaga faatatau i le fuafuaga faatatitia	Atoatoa le faatulagaina o faiga faavae mo le ati'ina'eina o pisinisi tumaoti	I totonu o le Tausaga Faa-le-Tupe 2010/11	O loo faagasolo pea	O loo faagasolo pea

Galuega Faatino 5: FAAFOEINA O POLOKALAME O TAGATA FAIGALUEGA MA A'OA'OGA & FAAGAIOIGA O LE FAAFAIGALUEGAINA O TAGATA MA LE MAKETI O TAGATA FAIGALUEGA

Faauluuluga: Ofisa Sili Lagolago – Polokalame o Tagata Faigaluega ma Aoaoga

Faamatalaga: Faafoeina e le Matagaluega o le Tulafono mo Tagata Faigaluega ma aoaoga ma o loo gafa foi ma le iloiloia o talosaga mo tagata faigaluega ma aoaoga, ma le pulea o a latou aoaoga. Resitaraina ma le faasinomaga o le sue galuega I fale faigaluega o lo'o I iai ni avanoa faigaluega e fetui ma o latou tomai. Aoaoina mai o faamaumaga ma faamatalaga mai pulega o ofisa e iloiloia ai le tulaga o galuega a tagata, aoaoga ma avanoa aoaoga.

Fua Faatatau o Galuega Faatino:

Galuega Fai:	Aotelega:	Tulaga Aupito Manaomia:	Taimi e Faatino ai:	Tulaga Ausia : Iulai 2010 – Iuni 2011	Aotelega mo le humanai.
--------------	-----------	-------------------------	---------------------	---------------------------------------	-------------------------

1. Tapenaina o Fonotaga a le Komiti Faatonu o tulaga Tau Aperenitisi.	E 4 fonotaga e faatinoina.	90% le auai o sui, sa'o ma manino mataupu faaalua.	Tausaga faaletupe 2010/2011	3 fonotaga sa faatinoina: - 24 Setema 2010 - 24 Fepuari 2011 - 27 Me 2011	Ausia: Tasi(1) le fonotaga e lei faatinoina ia Tesema 2010 ona o le vaitaimiti lea sa faatino ai le Suesuega i tulaga tau Maketi o Leipa (Labour Market Survey).
	E 50 le aofai o talosaga fou, e tatau ona asiasia ma iloiloina mo le faia o faaiuga.	90% talosaga fou e talia. Faaitiitia le numera o aperenitisi e tuua faafuasei le polokalame.	Tausaga faaletupe 2010/2011	- 56 talosaga fou . - 4 talosaga sa teena.	Ausia: E fa (4) talosaga na teena mai le 56 sa iloiloina, ona ua sui ituaiga galuega ua latou filifilia e faigaluega ai.
	150 le aofai o aperenitisi e tatau ona asia, ina ia mautinoa le tausisia o faiga faavae.	90% le numera o aperenitisi e ausia le fa'au'uga.	Tausaga faaletupe 2010/2011	- 105 aperenitisi sa asiasia.	Ausia:
	75 falefaigaluega o loo iai aperenitisi, sa fuafuaina e tatau ona auai i le polokalame ma asia.	Faaitiitia le numera e le ausia togi maua luga.	Tausaga faaletupe 2010/2011	- 44 falefaigaluega sa auai i le polokalame ma sa asia.	Ausia: Mai le 44 o falefaigaluega, e ono(6) ua le toe auai ,ona ua sui ituaiga galuega ua faigaluega ai aperenitisi.
	300 asiasiga masani i falefaigaluega i Upolu ma Savaii.	Sa'o le faamauiina o galuega o aperenitisi.	Tausaga faaletupe 2010/2011	- 340 asiasiga sa faatinoina.	Ausia:
	200 asiasiga faaaauu, e tatau ona faatino ina ia mautinoa le sologa lelei, aemaise o le tulimatai oni tulaga faaletonu sa maua i asiasiga masani.	Faaitiitia faitioga mai falefaigaluega faapea le le uisitaia o tulafono.	Tausaga faaletupe 2010/2011	- 281 asiasiga faaaauu sa faatinoina.	Ausia:
	100 suesuega faapitoa.	Faamalositia le konekarate tau i mataupu tau aperenitisi.	Tausaga faaletupe 2010/2011	- 23 suesuega faapitoa sa faatino.	Ausia: Faaitiitia suesuega faapitoa ona ua maua luga le tausisa o manaomiaga e pati e lua (2) o loo auai i le polokalame.
	600 le aofaiga atoa o asiasiga.	90% le numera e ausia.	Tausaga faaletupe 2010/2011	- 644 asiasiga, suesuega & asiasiga faaaauu .	Ausia:

2..Tapenaina ma le faafoeina o Tomai Eseese ma Suega	Faatino faasalalauga, fonotaga, Aoga faasauni & Suega mo matata nei: - Inisinia o afi taavale - Fai moli/Faaletise - Faakamuta/Faumeaafale 3 Suega e tatau ona faatino.	Ia tausisi i le Tulafono o Aperenitisi 1972 ma le Tulafono Faatonutonu 1973. 90% le numera o e faamanuiaina.	Tausaga faaletupe 2010/2011 Tausaga faaletupe 2010/2011	- Faasalalauga o Suega Faa-Aperenitisi sa faatinoina i le TV1, TV3 & Nusipepa o le Samoan Observer i le masina o Aokuso & Setema 2011. - Lua (2) fonotaga a le Komiti Faufautua mo le matata o le Uelo & Sosoo Uamea: - 29 Novema 2010 - 9 Mati 2011 Lua (2) Suega o le matata o le Uelo & Sosoo Uamea sa mafai ona faatino. - 25 Mati 2011 suega tusitusia (Theory Test). - 26 Mati 2011, sa faia ai le Suega Faatino(Pratical Test).	Ausia: Tasi(1) le suega e lei faataunuuina ona o tulaga tau tupe.
3. Tapenaina oPolokalame Faalauiloa i tulaga tau Aperenitisi & Faauga o Aperenitisi	Faatino le Faauga mo aperenitisi faapea ma e na faamanuiaina i suega tau i mata eseese. E lua (2) ni Aoaoga/Polokalame faalauiloa, e tatau ona faatino.	Faalauiloa le taua o aoaoga tau aperenitisi faapea suega tau i matata eseese. Siitia le fuainumera oi latou e auai i le Polokalame	Tausaga faaletupe 2010/2011 Tausaga faaletupe 2010/2011	- Faaug'ga o Aperenitisi sa faataunuuina i le Aso 29 Iulai 2010. - 44 i latou sa faamanuiaina ma maua latou Tusi Pasi. - I le galulue faatasi ai ma le Faalapotopotoga o Pisinisi Laiti (SBEC) sa faatuina ai se vaega faapitoa (Booth) mo le faalauiloaina o auunaga Faa-Aperenitisi. - 29 Iuni 2011, sa faataunuuina ai le Aoaoga mo i latou saili galuega. & faatino ai le folasaga i mataupu tau aperenitisi.	Ausia: Ausia:
4. Toe iloiloaina faamaumauga i mataupu tau maketi o leipa ma galuega.	Ia faaleleia tulaga i faamaumauga o falefaigaluega ma isi auala o loo maua mai ai faamatalaga.	Ia mautinoa le sa'o ma lelei o faamaumauga mai e ona galuega, falefaigaluega fou ma e ua maea Resitaraina.	Tausaga Faale-tupe 2010/2011	- 1100 le aofai o fale faigaluega ua resitaraina, ina ua maea ona toe iloilo auala o faamaumauga ma le aoina mai o pepa o faamatalaga.	Ausia:

	Aoina mai 300-400 pepa fesili mai falefaigaluega ua maea resitaraina.	30 – 40% pepa fesili e aoina mai.	Faalua i le tausaga faale-tupe	- 361 pepa fesili sa aoina mai i le pirioti o Ianuari –Iuni 2011. E lei iai ni pepa fesili sa aoina mai ia Iulai – Tesema 2010 ona o le pirioti lea sa faatino ai le Suesuega tau le Maketi o Leipa (LMS).	Ausia:
	Iloiloina & Tufaina atu o faamatalaga tau maketi o galuega mo e faaogaina	Ia mautinoa le sa'o o faamatalaga e tufaina atu.	Faalua i le tausaga faale-tupe	O faamatalaga tau maketi o galuega ua maea ona tufatufaina	Ausia:
5. Faatinoina o le tautua saili galuega po o le faafaigaluegaina o tagata sue galuega.	Ia lē i lalo ifo o le 100-150 i latou saili galuega e resitaraina.	Ia sao ma faamoemoeina faamatalaga e tuuina mai e i latou saili galuega, ina ia siitia le numera, o e auina atu mo le faatalatalanoaga o avanoa i faigaluega, aemaise foi le siitia o le fuainumera o i latou e maua galuega.	Tausaga faale-tupe 2010/2011	- 124 i latou saili galuega sa resitaraina.	Ausia:
	Ia lē i lalo ifo i le 50, i latou e tuuina atu mo faatalatalanoaga o avanoa faigaluega i totonu o le 3 masina.	Ia mautinoa le o gatasi o tomai o i latou ua tuuina atu mo faatalatalanoaga ma tulaga moomia o avanoa faigaluega.	Tausaga faale-tupe 2010/2011	- 126 i latou sa auina atu i falefaigaluega mo le faatalanoaga o avanoa faigaluega.	Ausia:
	E tataui i falefaigaluega ona faa-faigaluega le 50% o i latou e tuuina atu mo faatalatalanoaga.	Ia lava tapena i latou saili galuega, mo faatalatalanoaga o avanoa faigaluega.	Tausaga faale-tupe 2010/2011	- 38/126 (30%) o i latou sa tuuina atu mo faatalatalanoaga, ua faamanuiaina i galuega	E tataui ona iai se aiaiga faale-tulafono, mo e ona galuega, e ripoti mai ai i le matagalueg, pe a maea faatalanoaga o i latou sa tuuina atu.
6. Toe iloiloina o le totogi aupito mauualalo	Tuuina atu o pepa fesili, mo ni finagalo o le toatele, o e ana galuega .	Ia mauualuga le faamalieleina o le tali mai a falefaigaluega	Iuni 2011	- Ua maea ona tuuina atu le fautuaga a le Komiti Faatafatolu a Samoa (Samoa National Tripartite Forum) i tulaga tau leipa, mo se faaiuga a le Kapeneta. - 90% le mauualuga o le tali mai a falefaigaluega.	Ausia:
7. Suesuega o le maketi o galuega ma falefaigaluega i vaega tumaoti mo le 3 masina.	Ia suesueina le 1000+ falefaigaluega o loo i le vaega tumaoti.	Ia 70 – 80% le tali mai a e ona galuega.	Setema – Novema 2010	- Ua maea faatino le suesuega o le maketi o galuega (Oketopa – Tesema 2010) ma e 63% o falefaigaluega ua resitaraina, sa tali	Ausia:

	Faafaigaluegaina ma faia le aoaoga o tusiigoa e toa sefulu (10) e faatinoina le suesuega.	100% le malamalama o tusiigoa i le faatinoina o le galuega.	Vaiaso mulimuli o Setema 2010	mai. - 10 Tusiigoa ua faa-faigaluegaina ma ua maea ona aoaoina lelei ao lei faatinoina a altou galuega.	Ausia:
	Ia i le va o le 1000 – 1050 pepa fesili e tapenaina mo le suesuega.	90% le sao atoaatoa o le faatumuina o pepa fesili.	Oketopa – Novema 2010	- 700 pepa fesili sa lolomiina ma faaogaina mo le faamoemoe.	Ausia:
	Tapena le ripoti mo le suesuega ma ia lomina ni kopi se 150	Tufatufaina atu i falegaluega na suesueina le 50% o ripoti.	Iuni 2011	- O loo faagasolo pea le tapenaga o le tuufaatasia o le ripoti ma lona faamaeaina.	O tulaga/auala o loo faaogaina i le taimi nei mo le tapenaga o le ripoti, e manaomia le toe faaleleia.
8/Faatinoina Aoaoga mo e saili galuega	Ia aoaoina i latou saili galuega, pe tusa o le 15-20 le aofai.	100% le tali mai a i latou o lea filifilia mo ia aoaoga.	Lei maea Iuni 2011	- 29 Iuni 2011 sa faatino ai le Aoaoga. - 18 sa auai ma faamanuina i Tusipasi ina ua faamalieina ma ausia tulaga moomia.	Ausia:

Galuega Faatino 6: FAAFOEINA MA FAAMALOSIA AIAIGA FAATULAGAINA FAA LEIPA

Faauluuluga: Ofisa Sili Lagolago – Faamalosia o aiaiga Faatulagaina faaleipa & Saogalemu ma le Soifua Maloloina

Faamatalaga: Vaega o Totogi & Galuega e feagai ma le asiasia o fale- faigaluega ma faamalosia tuutuuga ma aiaiga tau galuega, ina ia mautinoa le tausia o aiaiga faatulafoina i lalo o le tulafono o Leipa & galuega. Tagofia o faasea ma lo latou suesueina, atoa ai ma le faia o faaiuga talafeagai ma le Tulafono o Leipa & Galuega 1972. E aofia ai foi ma le suesueina o talosaga ma faia fautuaga mo pemitia faigaluega mo tagata mai fafo.

Fua Faatatau o Galuega Faatino:

Galuega Fai:	Aotelega:	Tulaga Aupito Manaomia:	Taimi e Faatino ai:	Tulaga Ausia: Iulai 2010 – Iuni 2011	Aotelega mo le humanai
1. Faamalosia tulaga o Leipa ma va fealoa'i faalegaluega i Samoa	1. Ia atinae ni taiala ma faasinoala mo le faasologa o le faatinoina o asiasiga e faaoga ai feagaiga a le ILO o ni taiala. 2. Ia faia ni repoti faufautua ma faatautaia ni fonotaga faalausoosoo a le Malo, tagata faigaluega, ma e ana galuega ma faia ni aoaoga a ofisa asiasi i le faatinoina o le tulafono o Leipa ma va fealoa'i faalegaluega. 3. Ia faatalatalanoina ma sui auai o le fono faatafatolu ina ia iai se fono aoao e faamautina ai se vaega maualuga e	1. Faaogaina le tulafono fou o le LER ma le Tulafono faatonutonu 2010. 2. Faamalosia le fesootaiga a le Malo, Tagata faigaluega, faapea e ana galuega. 3. Faatuina se vaega o tuunaiga i le fono faatafatolu.	Vaega fou i totonu o le tulafono ma le tulafono faatonutonu o le LER Ia a'oa'o'ina uma ofisa asiasi i vaega uma o le faatinoina o le Tulafono LER ina ia maua le fesootai o faamatalaga ma tagata faigaluega faapea e ana galuega i taimi uma. Fono aoao faatafatolu o Leipa ma va fealoai faalegaluega i Samoa ia faavae ma faatinoina.	O vaega fou mo le faagasoloina o asiasiga ua iai nei i totonu o le tulafono fou o le LER 2011 ina ia talafegai ma vaega o taiala o le ILO E lei mafai ona faatautaia ni a'oa'oga mo le 6 masina muamua o le tausaga faaletupe 2012/2011 ona o lo o faatali le pasia o le tulafono fou LER 2011 e le palemene Sa faatuina le Fono faatafatolu o Leipa i le tausaga 2010 ma sa faia le latou ulua'i fonotaga i a Mati 2010 i sui auai pei ona	O loo ua taatia nei faasologa o le pasiaina o le tulafono mo le masina fonotaga a le Palemene mo le masina o Tesema. Fuafuaina le faaulu atu o le tualafono fou (Bill) mo le fonotaga o le palemene, i le masina o Tesema O le masina o Novema o loo fuafuain ai le fonotaga aoao a i latou e ana galuega ma matagaluega o o loo gafa ma le

	faufautua i le Malo i tulaga i le va fealoa'i i galuega. 4. Ia faaoga uma vaega o faasalalauga mo polokalame faalauiloa o leipa ma galuega e faalauiloaina ai le va fealoa'i faigaluega i totonu o falefaigaluega, ma faamalosia ai agava'a o tagata o loo faatinoina galuega. 5. Ia tapena ni semina ma a'oa'oga e faaoga ai vaega taua o le ILO o loo i totonu o le tulafono LER mo totonu o falefaigaluega i Samoa 6. Ia faaoga fuafuaga felagolagoma'i e faamalosia ai le faatinoina o le tulafono fou o Feagaiga o Leipa ma Galuega 2010 (Labour and Employment Relations Bill 2010) i ata fa'ataatitia o galuega.	4. Faasalalau faalauaitele faamatalaga ma a'oa'oga o galuega faatino a le LER. 5. Faaaoga tulaga moomia o taiala o le Faalapotopotoga faava-o-malo o Leipa [ILO] mo le faatinoina o le faamau faailogaina i totonu o tulafono a Samoa pei o le Pili o Feagaiga o Leipa ma Galuega 2010 [LER] mo le faamaoniga faava-o-malo. 6. Faalauiloa tulaga o le felagolagoma'i o tomai faapitoa faava-o-malo.	Ia siitia le tulaga o le auai o tagata faigaluega ma e ana galuega i fono aoao. Ia unaia o alafua ma taiala ale Faalapotopotoga Faava-o-malo o Leipa (ILO) e pei ona aiaia i le Tulafono o Feagaiga Faalegaluega o Leipa ma Galuega 2010 ma ia aofia ma le Taiala Faavaomalo o Asiasiga Faaleipa (Nu.81) ma le Asiasiga i tulaga o galuega taufaatoaga Ia faatupulaia le galulue felagolagoma'i o tomai faapitoa i galuega o feagaiga faaleipa ma galuega i le ILO ma le pasefika ma isi paaga	faatonuina e le F(K)(08)48. E 1 le fonotaga sa faatautaia i lenei o piriota o le 6 masina, ma o le fontaga lona tolu foi lea a le faatafatolu talu ona faatu mai. Leai ni faalauiloa o le tulafono fou i le 6 masina ua mavae ona o loo faatali le pasia o le tulafono e le palemene. Sa le mafai ona faia ni semina ma ni aoga i le afa muamua o lenei tausaga faaletupe i itu moomia o le Tulafono fou o Galuega ona o loo faatali le pasia o le tulafono fou e le Palemene. 2 aso o se aoaoga sa faapea ona faatautaia e le ofisa e le ILO i Suva e le latou loia i faatalatalanoaga i le Fono Faatafatolu faapea ai aoaoga o Ripoti.	pisinisi tumaoti i vaega o le talanoa o sao atu o Samoa ave ama sui o le WTO faapea ai ma le toe faapupulaina o vaega ua iai nei i le tulafono fou o Leipa ma Galuega, e pei ona ia faatalatalanoaga e tele o lenei tulafono. Faatalitalia le pasiaina o le tulafono. Faatalitali le pasiaina o le tulafono o Leipa ma Galuega Ua amata tapenaina nei e le matagaluega ripoti o feagaiga moomia e 8 o leipa faava o malo e fuafuaina e faagata i le masina o Setema 2011
2. Ia faaleleia va fealoa'i faalegaluega e ala i asiasiga ma le usitaia o le Tulafono LER ma le tulafono faatonutonu	1. Toe siaki ma iloilo tulaga o faatino ai nei asiasiga i Matagaluega tumaoti a le Malo, lala o kamupani, ma pisinisi tumaoti, e saunia ai ni taiala mo le faatinoina lelei ma le maeaea o asiasiga. 2. Ia faalauteleina asiasiga i totonu o Matagaluega tumaoti a le Malo, lala o kamupani, ma pisinisi tuamoti aemaise lava i pisinisi tetele ma feololo. 3. Ia atinae ma faatinoina asiasiga faaletausaga ua fuafuaina e asuia i le faaogaina o meatotino o loo iai e	1. Faaleleia o agava'a o ofisa asiasi i tulaga o Leipa ma va fealoa'i faalegaluega. 2. Ia siitia vaega e mafia ona asiasia e Leipa ma va fealoa'i faalegaluega. 3. Fuafuaina ma faatinoina o asiasiga faataatitia o leipa ma va fealoa'i faalegaluega.	1. Ia maioio malosiaga ma matafaioi faaletulafono o le ofisa asiasi. Mo le faafaigaluegaina, faatulagaina o totogi, ma faia ni a'oa'oga faasolo mo ofisa asiasi. O uiga o asiasiga faaleleia o ripoti. Ia filifilia pisinisi tetele ma le feololo i totonu o galuega mo asiasiga, e faamalosia ai galuega fuafuaina mo le siitia o asiasiga e mafaia ona faia Asiasiga faataatitia ia atinae ma faatinoina. Faamuamua pisinisi ma totonu o falefaigaluega. Ripoti	Saunia se talosaga mo le toe fetuunai o le faatulagana o le vaega IREPOSH, mo le isi 6 masina o lumanai o le tausaga faaletupe ina ia mafai ai ona tele se tau-aofai o asiasiga ma faamalosia ai tomai o ofisa asiasi i le tausisia ai o vaega o le tulafono fou o leipa ma tulafono faatonutonu. E 143 asiasiga sa faia mo le 6 masina muamua o le tausag faaletupe mo Matagaluega Tumaoti faapea ai pisinisi laiti mafeololo i totonu o nofoaga faigaluega. Ua iai nei se faamaumauga fou ua mafai ona faia mai lea i faamaumauga o laisene pisinisi ma Resitara o NPF. O	Fuafuaina mo le isi tausaga faaletupe Ua ausia le afa o asiasiga mo lenei tala faaletupe ma o le a faaaau asiasiga mo e ana galuega aua lava le siitia o le malamalamaaga i le tulafono o le leipa faigaluega. O loo faaaau pea le teuina lelei ma le faasaoga o nei faamaumau mai lea taimi i lea taimi.

	faamautinoina ai pisinisi e tatau ona faamuamua. Ia toe Iloilo ma siaki faaiuga o asiasiga faaletausaga. 4. Ia faia ni ripoti o suesuega mo mataupu e fai ai se faaiuga o se finauga e mautinoa ai e i latou o e ana galuega o loo faaoga tulaga faatino o asiasiga. Ia faia ma faatino faagasologa o suesuega mai ofisa asiasi faasino tonu i le malilie a le ILO(nu.81)	4. Faamalositia galuega i ripoti ma suesuega	faaletausaga ia faasalalauina. Faasalalauina o ripoti I suesuega I mataupu e fai ai se faaiuga o se finauga. Ma faasologa o ripoti ina ia sologa lelei.	nei faamaumaua ua faavasegaina i pisinisi, vaega o tamaoaga, nofoaga, ituaiga pisinisi o loo fai, laititi, feololo, lapoa, faapea ai sone e maua ai. Ua faapea foi ona mafai ona tuuina ai ma ofisa asiasi i sone latou te asiasi, ma e faasolo i masina. O loo faapea ona teuina ripoti o nei asiasiga. 59 o suesuega sa faatautaia i le 6 masina ua tuanai mo lenei tausaga faaletupe i lalo o vaega o le Tulafono o Leipa 1972. Ua iai nisi o vaega o le faasologa o nei suesuega ua fuafuaina mo ofisa asiasi ina ia talafeagai ma le Feagaiga Numera 81 o le ILO pea pasia e le Palemene le tulafono fou.	O nei suesuega sa mafai ona soa-laupuleina ma maua le tali i le va e ana galuega ma le au-faigaluega i lalo o vaega o Tulafono o Leipa 1972. O nisi o teuteuga mo asiasiga o loo iai totonu o le tulafono fou talia ai le pasiaina o le Tulafono e le Palemene.
3. Faalauiloina o galuega fai a le tulafono LER e i latou e ana galuega ma faalapopotoga o tagata faigaluega.	1. Ia fesootai galuega faatino a le tulafono LER I le faatuputupulaia o le lelei o galuega faatino ma isi sini autu a le pulega. Ia faalauiloa vaega o le ILO o loo i totonu tulafono LER ma taiala mo pisinisi. Ia tapena ni semina o le tulafono LER aua le manaomiaga e i latou e ana galuega. 2. Ia a'oa'oina se faiaoga o luni o tagata faigaluega mo le tualfono o le LER, ma fesoasoani ia i latou mo le tapenaga o galuega faatino o le tulafono LER. 3. Ia fuafua ma faatino le faia o faalauiloa ma galuega faatino a le tulafono LER e faailoa mai ai finagalo faalia a tagata faigaluega ma e ana galuega i le atinaeina o le tulafono LER	1. Fesoasoani i e ana galuega ina ia ausia mea e moomia faava-o-malo i le tulafono a le LER. 2. Fesoasoani i luni o tagata faigaluega I le faalauteleina o galuega o le tulafono LER mo le puipuia o tagata faigaluega. 3. Faalauiloa faatalatalanoaga ma felagolagoma'i i tagata faigaluega e ana galuega ma le tulafono LER	Atamai, agavaa ma le faaogaina o e ana galuega o le tulafono LER ia siitia. O galuega fuafuaina mo le tulafono LER ia faia lava lea e tagata e ana galuega ma latou faalapopotoga. Ia aua nei oo atu i vaega o tagata faigaluega I tulaga maaleale se tulaga o a'oa'oga a le faiaoga a le luni. Ia faatulagaina e le luni galuega faatino ma a'oa'oga. Tagata faigaluega –ma e ana galuega ia galulue felagolagomai i galuega faatino a le LER. Galuega a tagata faigaluega ia faalauiloa e i latou e ana galuega. Tagata faigaluega ma e ana galuega ia iai se latou sai I le atinaeina o le tulafono LER	E lei mafai ona faatautaia se aoaoga mo e ana galuega ma tagata faigaluega faapea ai ma le faailoina o le vaega moomia ma taiala o le ILO i le Tulafono fou, seia pasia e le palemene le tulafono. E lei mafai ona faatinoina ni aoaoga mo luni mo lenei vaitaimi ona o le lei faamautuina ma pasia e le palemene le tulafono Sa faatautaia aoaoga i le auala o le faatalatalanoaga faasamasamanoa i le masina o Oketopa i le Tulafono o Leipa 1972. O faalauiloa ma aoaoga faapea le faia o se faavae mo le tulafono fou ua faataatia seia pasia le tulafono mai le palemene.	O aoaoga uma o lea mafaia ona faatautaia pea mafai ona pasia le tulafono mai le palemene Faatalitalia le pasiaina o le tulafon fou O nei aoaoga sa maituina ai le malamalama o e ana galuega i itu o le tulafono o loo faapea ona moomia ai se malamalamaaga o le au faigaluega. O lea faapea ona faaauai ai nisi aoaoga i totonu o fale faigaluega mo le lumanai.
4. Faaleleia ma faatuputupulaia tulaga o le faagasologa o le faamaoniaina o pasi faigaluega mo tagata faigaluega mai fafo.	1. Ia faatulagaina i vaega e tolu le faagasologa ma le faamaoniaina o le tuuina atu o pasi faigaluega mo tagata mai fafo: - - Galuega faapolofesa – ia iai faailoga faapolofesa mo galuega faapitoa - Galuega faa-matata eseese – ia ia	1. Lagolago e ana galuega ia ausia manaoga faapisinisi ma ia ola i siosiomaga faatauva.	Ia ausia le lelei o galuega faatino moomia i le Maketi o Leipa ma Galuega.	179 talosaga o pemitā faigaluega sa faapea ona tuuina mai i le Matagaluega mo iloiloina mo lenei piriota i vaega e pei o galuega faapolofesa, faafetauaga, galuega faalotoifale. O nei talosaga e 156 sa mafai ona talia, ae 41 na teena ona o le le mafai ona faamalieleina vaega o agavaa I galuega.	O loo faapea ona aumai pea i totonu talosaga e ala mai le vaega o Femalagaiga o le Ofisa o le Palemia, i talosaga o pemitā, ma o loo auilili foi le siakiina o vaega moomia ina ia faamalieleina vaega o le faafaigaluega o nei tagata i totonu o Samoa

faailoga faa-matata esese - Galuega faale-lotoifale – ia faatapula’aina 2. Ia tapena semina ma polokalame faamasani mo tagata faigaluega mai fafo faatatau i o latou aia tatau i le faakonekarateina o galuega atoa ai ma o latou aia faaletulafono. 3 Ia fautuaina ma faasoa faamaumauga mo le faalauiloina o le aia tatau o asosi ma le faanoga tuufaatasi.	2. Lagolago vaega esee o taiala ua faataatitia o le ILO mo tagata faigaluega femalagaa’i mai isi atunuu 3. Faaoga leitio, televise, ma nisipepa faapea le lolomiga o sini autu ma aia tatau	Faataua le aia tatau saoloto e faagaoioi ai o latou manaoga ma o latou fanoga tuufaatasi Faia ni pepa faamatala e faailoa ai le amanaia o sini autu o aia tatau i totonu o falefaigaluega.	Ua iai nei se vaega o le Tulafono fou o loo iai le Faatauaina o le aia tatau saoloto e faagaoioi ai manaoga o fanoga tuufaatasi o tagata faigaluega mai fafo. Ae o semina faamasani mo le faatinoina o lena vaega o loo faatali seia pasia le tulafono fou. E lei mafai ona faia ni faalauiloa o le Feagaiga o le Faatau le aia tuu saoloto e faagaoioi ai o latou manaoga ma latou fanoga tuufaatasi talu mai le faalauiloa i le faatalalanoaga o le tulafono fou mai le tausaga faaletupe ua tuanai , ona o loo faatalitali le pasia o le tulafono fou o loo iai nei.	O le feagaiga faava o malo o leipa o le faatauaina o aia tatau saoloto e faagaoioi ai o latou manaoga ma latou fanoga tuufaatasi o lea mafai ona faatinoina pea pasia le tulafono fou e le palemene. Talia le pasiaina o le tulafono fou ona mafai lea ona faia ni aoaoga mo feagaiga o le Faatau o le aia tuu saoloto mo latou fanoga tuufaatasi .
---	---	--	---	---

Galuega Faatino 7: **FAAMALOSIA O TULAGA POO AIAIGA TAU I LE SAOGALEMU MA LE SOIFUA MALOLOINA**

Faauluuluga: Ofisa Sili Lagolago – Faamalosia o aiaiga Faatulagaina faaleipa & Saogalemu ma le Soifua Maloloina

Faamatalaga: Ia siaki fale falegaluega ma ia faamalosia aiaiga ma feagaiga tau galuega. Ia faamaninotagi/faasea atoa ai ma tulaga tau suesuega ina ia gatasi ma aiaiga faatulafono i lalo o le Tulafono Leipa & Galuega 1972 faatasi ai ma nisi teuteuga faapoopo

Fua Faatatau o Galuega Faatino:

Galuega Fai:	Aotelega:	Tulaga Aupito Manaomia:	Taimi e Faatino ai:	Tulaga Ausia & Faamatalaga	Aotelega mo le Lumanai:
Ia maunitoa le usitaia o aiaiga o le Tulafono o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega 2002 ma ona teuteuga faatasi ai ma le Tulafono o Leipa Galuega 1972 Lolomiina o Tusi Taiala ma Ata mo le faalauiloina o ana galuega.	Ia le itiiti ifo i le 15 le aofai o asiasiga e faatinoina e le Alii poo le Tamaitai Asiasi i le masina. Faafaigalueina o tamaiti Faafaigaluegaina o Fafine Saogalemu o masini Mea faigaluega mo le puipuiga Saogalemu mai le Eletise	Ina o gatasi ma aiaiga o le Tulafono o Leipa ma Galuega 1972, Tulafono Faatonutonu o Leipa ma Galuega 1973 ma le Tulafono o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega 2002	E tai masina ma siaki poo ausia ne matatia faataatitia	300 asiasiga na faatinoina 350 kopi o tusi taiala na lolomiina ma tufatufaina i fale faigaluega	
Faamauiina ma le suesueina o faalavelave i luga o galuega	50 faalavelave ua fuafuaina e ripotia mai	Ia o gatasi ma aiaiga o tulafono ua taua i luga Ia o gatasi ma Fuafauga	E 15 – 25 aso e faia le suesuega o se faalavelave.	40 mataupu tau faalavelave faafuasei na faamauiina	

	E 90 asiasiga e faia mo le sueueina o nei faalavelave	Autasi, faapea, Fuafuaga Faatatitia a le Veaga Ia vave ona faatinoina		70 suesuega na faatinoin mo mataupu o lo o taua i luga	
Faatalatalanoaina ma le faatinoina o le Poloketi mo le faaleleia o Tulafono o Leipa i lalo o le PSIF	E 6 ni fono ua fuafuaina ma le Ofisa e faatautaia le poloketi	Ia o gatasi ma galuega ua faataatitiaina mo le ua tofia I le galuega	62 aso	E 10 fonotaga na faatautaia aua le faatalatalanoaina o le itu ua oo iai le toe Iloiloina o le Tulafono o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Fale Faigaluega	
Polokalame mo le Silafia ma le Faalauiloaina o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina	E 4 polokalame ua fuafuaina Tiute ma matafaioia a le tagata faigaluega Tiute ma matafaioi a i latou e ana galuega Tiute ma galuega o le Fono Faa-Tafatolu Faalauiloaina o le saogalemu ma le soifua maloloina i fale faigaluega	Ia o gatasi ma aiaiga o Tulafono o Leipa ma Galuega 1972, Leipa ma Galuega 1973 , Saogalemu & Soifua Maloloina i Galuega 2002 faatasi ma tauaofiaga faava-o-malo	E tai 3 masina ma faatino	3 aoaoga na faatinoina ma paaga (fale faigaluega, tagata faigaluega ma le atunuu) ina ia tuuina mai ni o latou manatu i le teuteuga o le Tulafono o le Saogalemu & Soifua Maloloina i Fale Faigaluega ma ona ona Tulafono Faatonutonu	
Faamauina ma le tali atu i Faafesili mai	Ia le itiiti ifo i le 50 e faasino i le saogalemu ma le soifua maloloina	Ia talafeagai ma aiaiga o tulafono o Leipa	I totonu o le tausaga faale-tupe	E silia ma le 200 mataupu e fia maua ni faamalamalamaga na fooina mai ma iloiloina	

Galuega Faatino 8: RESITARAINA O KAMUPANI MA MEA TOTINO O LE MAFaufAU**Faauluuluga:** Ofisa Sili Lagolago - Resitara**Faamatalaga:** Resitaraina o Kamupani, Sosaiete Felagolagomai, Sosaiete Tuufaatasi, Iuni Faaputu Tupe, Meatausi Fameaalofa, Faailoga mo Fefaatauaiga, Pateni ma Aia Patino mo Fatufatuga o le Mafaufau, e tusa ma aiaiga o tulafono mo Resitaraina.**Fua Faatatau o Galuega Faatino:**

Galuega Fai:	Aotelega:	Tulaga Aupito Manaomia:	Taimi e Faatino ai:		
Resitaraina o Kamupani, Sosaiete Tuufaatasi, Sosaiete Felagolagomai, Iuni Faaunetupe ma Mea Tausi Faameaalofa	Aveles i o le 100 Kamupani fou, 10 Sosaiete Tuufaatasi, 1 le Iuni Faaunetupe, 5 Mea Tausi Faameaalofa ma le 2 Sosaiete Felagolagomai e Resitaraina i totonu o le Tausaga faaletupe	Ia mautinoa le iai uma o pepa momia mo le Resitaraina e mafia ai ona iloiloia pe ua iai uma vaega momia faaletulafono ina ia mulimuli taia.	O le Resitaraina o Kamupani, Sosaiete Tuufaatasi, Iuni Faaunetupe, Sosaiete Felagolagomai ma Meatausi Faameaalofa e mafai ona Resitaraina i totonu o le 1-2 aso pe afai e atoa uma faamatalaga e tuuina mai.	297 kamupani na Resitaraina 12 sosaiete faamauina na Resitaraina 15 meatausi faameaalofa na Resitaraina	O le galuega lenei e faaauuina pea mo le Resitaraina o kamupani ma isi Resitara eseese e pei ona aiaia ai i tulafono.
Resitaraina o Faailoga o Oloa Tau Fefaatauaiga, Mamanu mo Oloa Gaosia ma Pateni	Aveles i e 110 Faailoga mo oloa tau fefaatauaiga e talosaga mai Aveles i o le 100 Faailoa mo oloa tau fefaatauaiga e faasalalauina i le savali mo le 3 masina Aveles i o le 100 Faailoga mo oloa tau fefaatauaiga e Resitaraina i totonu o le Tausaga faaletupe Aveles i e 5 Pateni e Resitara mai i totonu o le tausaga faaletupe Aveles i e 2 Mamanu o Oloa Gaosia e Resitara mai i totonu o le tausaga faale tupe	O pepa uma e manaomia mo le Resitaraina o Faailoga o oloa tau fefaatauaiga, pateni ma mamanu o oloa gaosia ia mautinoa le o vaega momia o ituaiga o meatotino i le mafaufau.	O le Resitaraina o Faailoga o oloa tau fefaatauaiga, pateni ma mamanu o oloa gaosia e i totonu o le 12 masina mai le aso e maua ai le talosaga ma pe afai e leai se tetee e maua.	208 talosaga o faailoga o oloa tau fefaatauaiga na tuuina mai 153 faailoga tau fefaatauaiga na faasalalauina 164 faailoga tau fefaatauaiga na Resitaraina 6 pateni na Resitaraina 3 mamanu o oloa gaosia na Resitaraina	

Tapenaina ma le tuuina o Faailoga o Oloa mo Fefaatauaiga i Komepiuta	Avelesi e 200 faailoga o oloa tau fefaatauaiga e tuuina i totonu o Komepiuta ua maea ona Resitaraina	Faaitiitia le taimi e sueina ai faila ma faamatalaga e manaomia.	I totonu o le 12 masina	216 faailoga tau fefaatauaiga na faamauiina i totonu o komepiuta	Ua maea le vaega muamua o lenei poloketi ma o loo faaaauaina pea le faatinoina o lenei galuega e talia ai isi vaega o loo totoe
Tapenaina ma le tuuina o Resitara o kamupani i Komepiuta	Avelesi e 200 faamaumauga o kamupani Resitara e tuuina i komepiuta	Saunia se polokalame faaleoleo mo le Resitara o kamupani Faaleleia auala o le Resitaraina o kamupani Faaitiitia le taimi e Resitara ai kamupani	I totonu o le 12 masina	220 kamupani na faamauinama tuuina faamaumauga i totonu o komepiuta	O se tasi lenei o poloketi ua maea ona faatinoina le vaega muamua ma o loo faaaauaina pea galuega mo le talia o le taimi e amataina ai o loo iai le faamoemoe e faamaeaina lenei galuega i le faaiuga o le tausaga nei.
Ia faatumauiina le atoatoa ma le sao lelei o Resitara mo Kamupani, Sosaiete Tuufaatasi, Sosaiete Felagolagomai ma Iuni faaunetupe	Faaauauina o asiasiga mo le 600 kamupani Faaauauina o asiasiga mo le 150 Sosaiete Tuufaatasi Avelesi e 300 Ripoti faaletausaga e tuuina mai i kamupani. Avelesi e 30 Ripoti faaletausaga e tuuina mai i Sosaiete Tuufaatasi Avelesi e 5 Ripoti Faaletausaga e tuuina mai i Iuni Faaunetupe Avelesi e 100 Faailoga o Oloa taufefaatauaiga e toe faafou	Ia faamautuina ai le atoatoa ma le sao o Resitara faatasi ai ma Resitara o Meatotino o le mafaufau O faalapopototoga uma o loo reitala ia mautinoa le usitaia o manaomiaga o tulafono o loo aiaia ai	I totonu o le 12 masina	942 kamupani na asiasia 210 sosaiete tuufaatasi na asiasia 391 ripoti faaletausaga a kamupani na tuuina mai 29 ripoti faaletausaga na tuuina mai 4 sosaiete na tuueseina ma le Resitara 4 ripoti faaletausaga na tuuina mai i Iuni Faaunetupe 133 faailoga tau fefaatauaiga na faafouina mo le isi 14 tausaga 28 asiasiga sa faatinoina i fale ata	O se tasi lenei o poloketi ua maea ona faatinoina le vaega muamua ma o loo faaaauaina pea galuega mo le talia o le taimi e amataina ai o loo iai le faamoemoe e faamaeaina lenei galuega i le faaiuga o le tausaga nei.
Ia faatumauiina le atoatoa ma le sao lelei o Resitara mo Faailoga o Oloa taufefaatauaiga, Pateni ma mamanu o oloa gaosia	Ia faaaauaina asiasiga i fale ata ma faia suesuega o ni mataupu e tulai mai i le faaogaina faasolitulafono o Meatotino o le mafaufau	Ia faaitiitia le faia ma le tufatufaina o galuega faasolitulafono. Ia faaitiitia le faaaauaina o le faia o oloa faasolitulafono.			
Tapenaina o aoaoga ma polokalame faalauiloa	Pe tusa ma le 5 aoaoga faalauiloa e faatautaia mo le faalauiloainga o le Tulafono o le PPSA ma isi Resitara faapea ma Mea Totino o le Mafaufau Aoaoga i le faaogaina o le Resitara elekitroni o Faailoga mo Fefaatauaiga mo le aufaigaluega ma e o loo faaogaina lea auunaga	Ia faateleina le silafia o tagata lautele i auala mo le Resitaraina o faalapopototoga faaletulafono. Faateleina le silafia o tagata lautele i auala ma pupuiga o Meatotino o le Mafaufau.	I totonu o le 12 masina.	3 aoaoga i mataupu tau i meatotino tau le atamai faatasi mai ma pule tau fatuga sa mafai ona faatinoina e le faalapopototoga o fefaatauaiga a le lalolagi	O nei polokalame o loo faaaauaina pea i tausaga taitasi ina ia siitia ai le silafia o Tagata i le puipuia ma le faatauaaina o galuega tau Mea totino tau le Atamai.
Tapenaina o polokalame faalauiloa o le faatauaia o le aso faamanatu o le lalolagi mo	Ia faatinoina ni polokalame mo i latou e ana galuega ma i latou o loo faaogaina Meatotino o le mafaufau.	Ia manino ma malamalama i latou e ana galuega i le taua o le puipuia o latou galuega aemaise o le	Aperila 2011		

Meatotino o le mafau.		faalauiloaina i tulaga tau tupe maua.			
Ia faatuina se Pulega na te mataituina le faamalosia o Laisene ma faamalosia aia tataua e ana fatuga eseese	Avelesi e 50 galuega a Tusitala Samoa e faailoa mai mo le faamoemoe e saunia ai se Resitara. Faaauauina galuega a le Komiti e faamalosia galuega o Pule Tau Fatuga. Tusia se Tulafono Faatonutonu mo le tulafono o Pule Tau Fatuga.	Faaitiitia le tulaga o le kopiina faasolitulafono o galuega. Faaitiitia le faaogaina o galuega e aunoa ma se faatagana Amata le aoina o tofogi mo le faaogaina o galuega.	I totonu o le 12 masina	10 galuega tau pule tau fatuga sa mafai ona faamauiina i le Resitaraaava lava le faamoemoe mo le amataina o se Resitara E lei mafai ona faatinoina lenei galuega ona o le utiuti o le tupe manaomia	